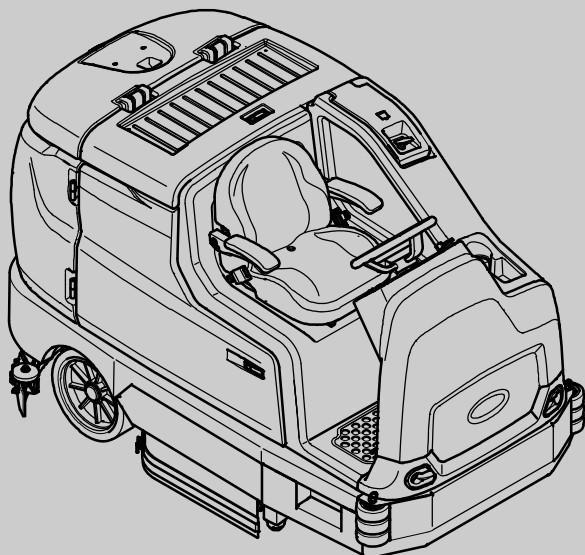




# T17

(akumulatorius)

Grindų valymo mašina  
Lietuvių k. **LT**  
Naudojimo vadovas



**ES<sup>R</sup> išplėstinė šveitimo sistema**  
**Tennant True<sup>R</sup> Dalys**  
**IRIS<sup>R</sup> „Tennant“ technologija**



Jei norite gauti naujausią dalių vadovą  
arba operatoriaus vadovą kita kalba, ap-  
silankykite adresu

[www.tennantco.com/manuals](http://www.tennantco.com/manuals)

9020188  
Ver. 09 (2019–7)



## IŽANGA



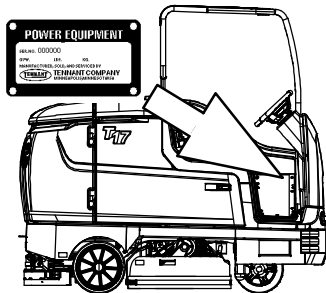
Šis vadovas pateikiamas su kiekvienu nauju modeliu. Jame išdėstyti būtini mašinos eksploatavimo ir techninės priežiūros nurodymai.



**Prieš pradėdami darbą ar techninę priežiūrą, atidžiai perskaitykite šį žinyną ir perpraskite mašinos veikimo principus.**

Ši mašina veiks puikiai. Tačiau mažiausiomis sąnaudomis geriausius rezultatus pasieksite, jei:

- Mašina bus eksploatuojama tinkamai prižiūrint.
- Reguliariai prižiūrėsite mašiną pagal pateiktas jos techninės priežiūros instrukcijas.
- Mašinai prižiūrėti naudosite gamintojo tiekiamas ar lygiavertes dalis.

SAUGOKITE APLINKĄ		MAŠINOS DUOMENYS	
	Išmeskite pakuotę, panaudotus komponentus, pvz., akumuliatorių, ir skysčius aplinkai nepavojingu būdu pagal vietos atliekų tvarkymo reikalavimus.	Užpildykite parengimo metu ir išsaugokite šią informaciją ateičiai.	
	Visada tinkamai utilizuokite.	Modelio Nr. - _____	
		Serijos Nr. - _____	
		Sumontavimo data - _____	

## NUMATYTOJI PASKIRTIS

T17 yra pramoninė / komercinė vairuojamoji mašina, skirta šlapiai šveisti tiek šiurkščius, tiek lygius kietus paviršius (betoną, plyteles, akmenis, sintetinę dangą ir pan.). Įprastos naudojimo vietos: mokyklos, ligoninės ar sveikatos priežiūros įstaigos, biurų pastatai ir prekybos centrai. Nenaudokite šios mašinos ant žemės, natūralios ar dirbtinės žolės arba kiliminių paviršių. Ši mašina skirta naudoti tik patalpose. Ši mašina neskirta naudoti viešuose keliuose. Nenaudokite šios mašinos kitaip, nei aprašyta operatoriaus vadove.

**„Tennant N.V.“**

Industrielaan 6 5405 AB

P.O. Box 6 5400 AA Uden-The Netherlands (Nyderlandai)

europa@tennantco.com

www.tennantco.com

Specifikacijos ir dalys gali būti keičiamos nepranešus.

Originalios instrukcijos, autorių teisės E 2014–2019 priklauso „TENNANT Company“; spausdinta Nyderlanduose.

## TURINYS

	Puslapis		Puslapis
Svarbios Saugos Instrukcijos – Saugokite		Stovėjimo Stabdžio Pedalas .....	36
Šias Instrukcijas .....	4	Operatoriaus Sėdynė .....	36
Veikimas .....	10	Saugos Diržai (Tik Sėdynė „deluxe“) ..	36
Mašinos Komponentai .....	10	Galinio Buferio Durelės / Laiptelis .....	37
Valdikliai Ir Prietaisai .....	12	Kaip Veikia Mašina .....	38
Jutiklinis Pultas .....	14	Informacija Apie Šepečius Ir Padus .....	39
„pro-Panel“ Valdikliai .....	16	Eksploduojant Mašiną .....	40
Simbolių Apibrėžtys .....	18	Kontrolinis Pasiruošimo Darbui Sąrašas ..	41
Valdiklių Naudojimas .....	22	Mašinos Paleidimas .....	42
Akumulatoriaus Įkrovos Indikatorius ..	22	Ploviklio Bako (Pasirenkamasis)	
Trukmės Skaitiklis .....	22	Pripildymas .....	42
Pilno Vandens Surinkimo Bako		Tirpalo Bako Pildymas .....	43
Indikatorius .....	22	Įprasto Šveitimo Režimas .....	43
Tirpalo Bako Indikatorius .....	23	Ec-H2o Šveitimas (Ec-H2o Režimas) ..	43
Kontrasto Reguliavimo Mygtukas .....	23	Es (Papildomo Šveitimo) Režimas –	
Konfigūravimo Režimo Mygtukas .....	23	Rankinis Bakų Pripildymas .....	44
Mygtukas „1-Step“ .....	23	Automatinis Pripildymas	
Šoninio Šepečio Mygtukas		(Pasirenkamasis) .....	44
(Pasirenkamasis) .....	24	Ec-H2o Mygtukas (Pasirenkamasis) .....	45
Siurbiamojo Ventilatoriaus / Valytuvo		Es (Papildomo Šveitimo) Mygtukas	
Mygtukas .....	24	(Pasirinktinis) .....	46
Pagrindinio Šveitimo Šepečio Mygtukas	24	Šveitimo Šepečio Prispaudimas .....	47
Tirpalo Tiekimo / Tiekimo Nutraukimo		Šepečio Prispaudimo Nustatymas –	
Mygtukas .....	24	Standartinis Pultas .....	47
Intensyvaus Valymo Jungiklis		Šepečio Prispaudimo Nustatymas –	
(Pasirenkamasis) .....	25	Pro-Panel .....	47
Pre-Sweep Jungiklis (Pasirenkamasis)	25	Tirpalo Srautas .....	48
Valdiklių Naudojimas. „pro-Panel“ .....	26	Tirpalo Srauto Nustatymas.	
Prisijungimo Ekranas „pro-Id“ .....	26	Standartinis Skydas .....	48
Mašinos Būsenos Mygtukas .....	26	Tirpalo Srauto Nustatymas. „pro-Panel“	48
Numatytojo Mygtuko Pakeitimas .....	27	Šveitimas. Standartinis Skydas .....	49
Mygtukas „1-Step“ .....	27	Šveitimas. „pro-Panel“ .....	50
Pagrindinio Šveitimo Šepečio Mygtukas	28	Dvigubas Šveitimas .....	51
Šveitimo Siurbiamojo Ventilatoriaus /		Skysčio Susėmimo Režimas (Be Šveitimo)	53
Valytuvo Mygtukas .....	28	Šveitimo Sustabdymas .....	53
Šoninio Šveitimo Šepečio Mygtukas		Vandens Surinkimo Bako Ištuštinimas	
(Pasirenkamasis) .....	28	Ir Valymas .....	54
Šoninis Šlavimo Šepetys .....	28	Skysčių Išleidimas Ir Tirpalo Bako Valymas	57
Pirminio Šlavimo Šepečio Mygtukas ...	29	Mašinos Išjungimas .....	58
Pirminio Šlavimo Siurbiamojo		Trikčių Indikatoriai .....	59
Ventilatoriaus Mygtukas .....	29	Įspėjamieji Kodai / Įspėjamieji Kodai .....	60
Tirpalo Tiekimo / Tiekimo Nutraukimo		Trikčių Ir Įspėjimų Indikatoriai.	
Mygtukas .....	29	Standartinis Pultas .....	60
Ekranas Užraktas .....	29	Trikčių Ir Įspėjimų Indikatoriai.	
Intensyvaus Valymo Jungiklis		„pro-Panel“ .....	60
(Pasirenkamasis) .....	30	Klaidų / Įspėjimų Kodai	
Zonos Valdymo Mygtukai .....	30	(S/N 0000-1199) .....	61
Galinio Vaizdo Kameros Mygtukas ....	31	Klaidų / Įspėjimų Kodai	
Pagalbos Mygtukas .....	31	(S/N 01200- ) .....	64
Pagalbinės Vaizdinės Medžiagos		Pasirenkamoji Įranga .....	65
Mygtukas .....	33	Purškimo Antgalis (Pasirenkamasis) ..	65
Patikrinimai Pagal Kontrolinį Pasiruošimo		Ukšto Slėgio Plautuvą	
Darbo Sąrašą „pro-Check“ .....	34	(Pasirenkamasis) .....	66
Valdiklių Naudojimas. Visos Mašinos .....	35	Aukšto Slėgio Plautuvo Siurblio	
Avarinio Išjungimo Mygtukas .....	35	Užpildymas .....	68
Krypties Jungiklis .....	35	Šlapiojo Valymo Šluota	
Darbinių Žibintų / Pavojaus Švyturėlio		(Pasirenkamasis) .....	69
Jungiklis (Pasirenkamasis) .....	35	Tiesioginio Valymo Šluota	
Greičio Pedalas .....	36	(Pasirenkamasis) .....	71
Stabdžio Pedalas .....	36		

	Puslapis
Tiesioginio Valdymo Šluotos Naudojimas (Išlipus Iš Mašinos) .....	71
Tiesioginio Valdymo Šluotos Naudojimas (Būnant Mašinoje) .....	71
Tiesioginio Valdymo Šluotos Surinkto Purvo Šalinimas .....	72
Tiesioginio Valdymo Šluotos Siurblio Filtro Valymas .....	73
Galinio Valytuvo Apsaugas (Pasirenkamasis) .....	74
Šoninis Šveitimo Arba Šlavimo Šepetys (Pasirenkamasis) .....	74
Pirminio Šlavimo Mechanizmas (Pasirenkamasis) .....	75
„pre-Sweep“ (Pasirenkamasis) Naudojimas, Standartinis Pultas ...	75
„pre-Sweep“ (Pasirenkamasis) Naudojimas, „pro-Panel“ Pultas ....	75
Pirminio Šlavimo Sąslavų Surinktuvo Ištuštinimas .....	76
Atbulinės Eigos Signalo Garso Reguliavimas (Pasirenkamasis) ....	77
Ištraukiamasis Akumulatorius (Pasirenkamasis) .....	78
Mašinos Triukšų Diagnostika Ir Šalinimas .	80
Techninė Priežiūra .....	84
Techninės Priežiūros Tvarkaraštis .....	85
Geltoni Sąlyčio Taškai .....	87
Tepimas .....	87
Vairo Grandinė .....	87
Vairo Mechanizmo Grandinė .....	87
Varomųjų Ratų Ašis .....	87
Akumulatoriai .....	88
Elektrolito Lygio Patikrinimas .....	88
Techninės Priežiūros Nereikalaujantys Akumulatoriai .....	88
Jungčių Tikrinimas Ir Valymas .....	88
Akumuliatorių Įkrovimas .....	89
Akumuliatoriaus Įkroviklio Usb Prievadas	91
Akumuliatoriaus Papildymo Vandeniu Sistema (Pasirenkamoji) .....	92
Grandinės Išjungikliai, Saugikliai Ir Relės .	93
Grandinės Išjungikliai .....	93
Saugikliai .....	94
Relės .....	94
Elektriniai Varikliai .....	94
Tirpalo Tiekimo Filtras .....	94
Šveitimo Šepečiai .....	95
Diskiniai Šepečiai Ir Padai .....	95
Diskinių Šepečių Ar Padų Varomųjų Diskų Keitimas .....	95
Diskinių Šveitimo Padų Keitimas .....	96
Cilindriniai Šepečiai .....	97
Cilindrinio Šveitimo Šepečių Keitimas ..	97
Šoniniai Šepečiai (Pasirenkamasis) .....	99
Šoninio Šveitimo Šepečio Keitimas ....	99
Šoninių Šlavimo Šepečių Keitimas ...	100
Pirminio Šlavimo Šepečiai (Pasirenkamasis) .....	101
Pirminio Šlavimo Šoninių Šepečių Keitimas .....	101
Pirminio Šlavimo Cilindrinio Šlavimo Šepečio Keitimas .....	102

	Puslapis
Valytuvo Mentelės .....	104
Galinio Valytuvo Menčių Pakeitimas (Arba Sukeitimas) .....	104
Galinio Valytuvo Horizontalumo Nustatymas .....	108
Galinio Valytuvo Mentelės Nuosvyros Reguliavimas .....	109
Šoninių Valytuvų Menčių Pakeitimas Arba Sukeitimas .....	110
Šoninio Šepečio Valytuvo Mentelės Pakeitimas Arba Pasukimas (Pasirenkamasis) .....	111
Uždangos Ir Tarpinės .....	113
Vandens Surinkimo Bako Tarpinė ....	113
Tirpalo Bako Tarpinė .....	113
Tiesioginio Valymo Šluotos Siurblio Tarpinės (Pasirenkamasis) .....	113
Šveitimo Bloko Uždangos (Tik Diskinių Šveitimo Bloką) .....	114
Pirminio Šlavimo Mechanizmo Uždangos (Pasirenkamasis) .....	114
Diržai .....	115
Cilindrinio Šepečio Pavaros Diržai ...	115
Pirminio Šlavimo Šepečių Pavaros Diržas (Pasirenkamasis) .....	115
Stabdžiai .....	115
Padangos .....	115
Mašinos Stūmimas, Vilkimas Ir Transportavimas .....	116
Mašinos Stūmimas Ar Vilkimas .....	116
Mašinos Transportavimas .....	116
Mašinos Įkrovimas .....	118
Mašinos Pakėlimas .....	119
Ec-H2o Modulio Praplovimo Procedūra ..	120
Sandėliavimo Sąlygos .....	122
Apsauga Nuo Užšalimo .....	122
Mašinos Paruošimas Darbui Po Sandėliavimo .....	124
Ec-H2o Sistemos Užpildymas .....	126
Specifikacijos .....	128
Bendrieji Mašinos Matmenys Ir Talpa ...	128
Bendrieji Mašinos Eksploataciniai Parametrai .....	129
Energijos Tiekimo Įranga .....	129
Padangos .....	130
Šoninio Šveitimo Šepečio Srauto Greitis (Pasirenkamasis) .....	130
Ec-H2o Sistema (Pasirenkamasis) .....	130
Aukšto Slėgio Plautuvas (Pasirenkamasis)	130
Mašinos Matmenys .....	131

	Puslapis
Prižiūrėtojo Valdikliai .....	132
Prižiūrėtojo „pro-Panel“ Valdikliai .....	132
Prižiūrėtojo Režimo Įjungimas. Tik	
Naudojantis Pirmą Kartą .....	132
Prižiūrėtojo Režimo Įjungimas .....	133
Prižiūrėtojo Nuostatų Ekranas Ir	
Jo Piktogramos .....	134
Profilų Pridėjimas Ir Redagavimas .....	135
Prisijungimo Aktyvinimas .....	137
Prisijungimo Pasyvinimas .....	138
Akumuliatoriaus Tipo Keitimas .....	139
Jutiklinio Ekranu Kalibravimas .....	139
Kontrolinių Sąrašų Eksportavimas .....	140
Kontrolinio Sąrašo Sąranka .....	141
Kontrolinio Pasiruošimo Darbui Sąrašo	
Pasyvinimas Ir Aktyvinimas .....	142
Galinio Vaizdo Kameros Nuostatų	
Keitimas .....	143
Zonos Valdymo Mygtukų Programavimas	143
Datos Ir Laiko Nustatymas Ir Keitimas ...	145
Ekranu Užrakto Nustatymas / Keitimas ..	146

## SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS – SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

Šiame vadove pagal toliau aprašytas reikšmes naudojamos šios atsargumo priemonės:



**ĮSPĖJIMAS.** Įspėja apie pavojingus ar nesaugius veiksmus, kurie gali sukelti sunkų žmogaus sužeidimą ar mirtį.

**BŪKITE SAUGŪS!** Nurodo veiksmus, kurių reikia laikytis, kad įrenginys saugiai veiktų.

Ši informacija įspėja apie operatoriui galimai pavojingas būkles. Įsidėmėkite, kada šių sąlygų tikėtis. Suraskite visus mašinoje įtaisytus saugos prietaisus. Nedelsdami praneškite apie mašinos gedimą ar triktį.



**ĮSPĖJIMAS.** Akumulatoriai išskiria vandenilio dujas. Gali kilti sprogimas ar gaisras. Saugotis kibirkščių ar atviros ugnies. Įkraunant laikyti atvirus dangčius.



**ĮSPĖJIMAS.** Degios medžiagos gali sukelti sprogimą arba gaisrą. Nepilkite degių medžiagų į baką (-us).



**ĮSPĖJIMAS.** Degios medžiagos arba reaktyvieji metalai gali sukelti sprogimą arba gaisrą. Negalima jų valyti.



**ĮSPĖJIMAS.** Sunkus objektas. Netinkamai keliant galima susižaloti. Naudokite kėlimo įrangą.



**ĮSPĖJIMAS.** Nepurkškite ant žmonių ar gyvūnų. Galima sunkiai susižaloti. Užsidėkite apsauginius akinius. Purkštuką laikykite abiem rankomis.



**ĮSPĖJIMAS.** Elektros pavojus.

- Prieš atlikdami mašinos techninę priežiūrą, atjunkite akumulatoriaus kabelius ir įkroviklio kištuką.
- Nekraukite akumuliatorių, jei maitinimo laidas pažeistas. Nemodifikuokite kištuko.

Siekiant išvengti pavojaus, pažeistą arba nutrūkusį elektros laidą turi pakeisti tik gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba lygiavertės kvalifikacijos asmuo.

Šioje mašinoje gali būti naudojama technologija, kuri palaiko ryšį mobiliuoju tinklu. Jei mašina bus eksploatuojama vietose, kuriose dėl su įrangos trikdžiais susijusių priežasčių draudžiama naudotis mobiliuoju telefonu, susisiekitė su „Tennant“ atstovu ir paprašykite informacijos, kaip išjungti mobiliojo ryšio funkciją.

**BŪKITE SAUGŪS!**

### 1. Neeksploatuokite mašinos toliau išvardytais atvejais.

- Jei nesate tinkamai išmokyti ir įgalioti ja naudotis.
- Jei neperskaitėte ir nesupratote operatoriaus vadovo.
- Jei esate paveikti alkoholio arba narkotinių medžiagų (vaistų).
- Kol naudojate mobiliuoju telefonu arba kitokiais elektroniniais įrenginiais.
- Jei protiškai ir fiziškai nepajėgiate vadovautis mašinos instrukcijomis.
- Kai išjungtas stabdys.
- Jei mašina netinkamos eksploatavimo būklės.
- Su padais arba priedais, kurių netiekia arba nepatvirtino „Tennant“.
- Naudojant kitus padus gali kilti saugos pavojus.
- Lauke. Ši mašina skirta naudoti tik patalpose.
- Vietose, kuriose yra degių garų ar skysčių arba lengvai užsidegančių dulkių.
- Vietose, kuriose per tamsu saugiai valdyti mašiną, nebent įjungti darbiniai ar priekiniai žibintai.
- Vietose, kur iš viršaus gali nukristi daiktai, nebent būtų įrengtas apsauginis stogelis.
- Su galinio buferio durelėmis ar laipteliu nuleistoje padėtyje.

### 2. Prieš paleisdami mašiną:

- Patikrinkite, ar mašinos apačioje nėra nuotėkių.
- Įsitikinkite, kad visi saugos įtaisai yra vietoje ir tinkamai veikia.
- Patikrinkite, ar gerai veikia stabdžiai ir vairas.
- Patikrinkite, ar gerai veikia stabdžiai ir vairas.
- Sureguliuokite sėdynę ir prisisėkite saugos diržą (jei yra).

**3. Naudodami mašiną:**

- Naudokite tik taip, kaip aprašyta šiame vadove.
- Norėdami sustabdyti mašiną, naudokite stabdžius.
- Lėtai važiuokite nuolaidžiais ir slidžiais paviršiais.
- Nešveiskite didesnėse nei 8,7% įkalnėse arba netransportuokite (bendroji mašinos masė) įkalnėse, viršijančiose 12% nuolydį.
- Posūkiuose sumažinkite greitį.
- Kai mašina juda, pasirūpinkite, kad jokia kūno dalis neišsikištų iš operatoriaus kabinos.
- Dirbdami su mašina visuomet žinokite, kas vyksta aplinkui.
- Kai mašina juda, nežiūrėkite vaizdinės medžiagos ir pagalbos ekranų („Pro-Panel“).
- Būkite atidūs važiuodami atbuline eiga.
- Neprileiskite prie mašinos vaikų ir pašalinių asmenų.
- Ant jokios mašinos dalies nevežkite keleivių.
- Visada laikykitės saugos ir eismo taisyklių.
- Nedelsdami praneškite apie mašinos gedimą ar triktį.
- Laikykitės maišymo, naudojimo ir šalinimo instrukcijų, pateiktų ant cheminių medžiagų pakuočių.
- Laikykitės vietos saugos nurodymų, taikomų pagalbiniais avariniams signalams.
- Laikykitės vietos saugos nurodymų dėl šlapių grindų.
- Nepalikite mašinos be priežiūros, kai pildote tirpalo baką naudodamiesi automatinio pildymo funkcija.
- Kai pildote tirpalo baką naudodamiesi automatinio pildymo funkcija, pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.

**4. Prieš palikdami mašiną ar atlikdami jos techninę priežiūrą:**

- Sustabdykite ją ant lygaus paviršiaus.
- Įjunkite stovėjimo stabdį.
- Išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

**5. Atlikdami mašinos techninės priežiūros darbus:**

- Visi darbai turi būti atliekami esant pakankamai ryškiam apšvietimui ir aiškiam matomumui.
- Patalpa, kurioje dirbate, turi būti gerai vėdinama.
- Saugokitės judančių dalių. Nedėvėkite laisvų drabužių, papuošalų ir suriškite ilgus plaukus.
- Užblokuokite mašinos ratus prieš ją pakeldami.
- Kelkite mašiną tik už nustatytų vietų. Paremkite mašiną keliamosiomis atramomis.
- Naudokite keltuvą ar kėliklį, išlaikantį mašinos svorį.
- Nestumkite ir nevilkite mašinos, jei operatorius nesėdi sėdynėje ir nevaldo mašinos.

- Nestumkite arba netempkite mašinos nuokalnėje, kai stabdys yra išjungtas.
- Nepurkškite ir neplaukite mašinos žarna šalia elektrinių dalių.
- Prieš dirbdami su mašina, atjunkite akumuliatorių nuo įkroviklio.
- Norėdami išjungti netraukite už akumuliatoriaus įkroviklio laido. Suimkite kištuką prie lizdo ir traukite.
- Nenaudokite nesuderinamų akumuliatoriaus įkroviklių, nes taip galima pažeisti akumuliatorių ir sukelti gaisrą.
- Reguliariai tikrinkite, ar nepažeistas maitinimo laidas.
- Kol įkroviklis veikia, nbandykite atjungti išorinio įkroviklio nuolatinės srovės laido nuo mašinos lizdo. Gali pradėti kibirkščiuoti. Jei įkrovimą norite nutraukti kraunant, pirmiausia atjunkite kintamosios srovės laidą.
- Venkite sąlyčio su akumuliatoriaus rūgštimi.
- Saugokite akumuliatorių nuo metalinių daiktų.
- Naudokite nelaidų akumuliatoriaus išėmimo įrenginį.
- Akumuliatoriui pakelti naudokite keltuvą arba atitinkamą kėlimo įrankį.
- Akumuliatorių turėtų įtaisyti tai daryti parengti darbuotojai.
- Laikykitės vietos saugos nurodymų, taikomų išimant akumuliatorių.
- Visus remonto darbus turi atlikti išmokytas techninės priežiūros mechanikas.
- Nekeiskite originalios mašinos konstrukcijos.
- Naudokite „Tennant“ tiekiamas ar lygiavertes pakaitines dalis.
- Dėvėkite reikiamas ir šiame vadove rekomenduojamas asmens apsaugos priemones.

6. Kraudami mašiną į sunkvežimį arba priekabą ir iškraudami iš jų.
  - Prieš kraudami mašiną ištuštinkite bakus.
  - Prieš pririšdami mašiną nuleiskite šveitimo bloką ir valytuvą.
  - Sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį ir palikite raktelį įjungimo padėtyje „ON“, kol visi pritvirtinimo diržai bus priveržti.
  - Užblokuokite mašinos ratus.
  - Pririškite mašiną prie sunkvežimio ar priekabos.
  - Vežkite tik tokiu sunkvežimiu ar priekaba, kurie išlaikys mašinos svorį.
  - Nekraukite ir neiškraukite statesnėje kaip 21 % nuokalnėje.
  - Naudokite kėlimo gervę. Nestumkite mašinos į sunkvežimį ar priekabą arba iš jų, jeigu krovinį reikia kelti aukščiau kaip 15col.(380mm ) nuo žemės paviršiaus.



Saugos sumetimais: dėvėkite klausos apsaugos priemones.



Saugos sumetimais: mėvėkite apsaugines pirštines.



Saugos sumetimais: dėvėkite apsauginius akinius.



Saugos sumetimais: dėvėkite apsauginę kaukę nuo dulkių.



Saugos etiketės yra ant mašinos, nurodytose vietose. Pakeiskite sugadintas etiketes.

## ĮSPĖJAMOJI ETIKETĖ

„Akumulatoriai skleidžia vandenilio dujas“. Gali kilti sproginimas ar gaisras. Saugotis kibirkščių ar atviros ugnies. Įkraunant laikyti atvirus dangčius.



Yra akumuliatoriaus skyriaus dangčio apačioje.

ĮSPĖJAMOJI ETIKETĖ – lengvai užsi-  
liepsnojančios  
medžiagos gali sukelti sproginimą arba  
gaisrą. Nepilkite degių medžiagų į baką.



Yra ant tirpalo bako  
dangčio ir ant ploviklio  
bako (pasirenkamasis).

ĮSPĖJAMOJI  
ETIKETĖ „Degios  
medžiagos arba  
reaktyvieji metalai  
gali sukelti sproginimą  
arba gaisrą“.  
Negalima jų valyti.



Yra ant elektros  
skydelio.

SAUGOS ETIKETĖ –  
nenaudokite mašinos,  
kai galinio buferio  
durelės / laiptelis yra  
nuleistas. Ant jokios  
mašinos dalies  
nevežkite keleivių.



Yra ant galinio  
buferio durelių /  
laiptelio.

SAUGOS ETIKETĖ „Prieš  
pradėdami naudoti mašiną  
atidžiai perskaitykite vadovą“.



Yra ant elektros  
skydelio.

SAUGOS ETIKETĖ „Tik  
įgaliotam techninės  
prižiūros mechanikui“.



Yra ant jungčių schemos virš  
elektros skydelio.

356290

**ĮSPĖJAMOJI ETIKETĖ –**  
sunkus objektas. Netinkamai  
keliant galima susižaloti.  
Naudokite kėlimo įrangą.

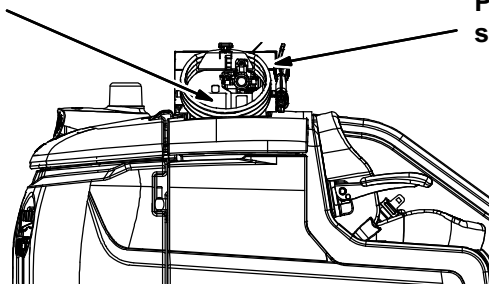


Pritvirtinta po aukšto  
slėgio ploviklio  
dangčiu.

**ĮSPĖJAMOJI ETIKETĖ –**  
nepurškite ant žmonių ar  
gyvūnų. Galima sunkiai  
susižaloti. Užsidėkite  
apsauginius akinius. Purkštuką  
laikykite abiem rankomis.



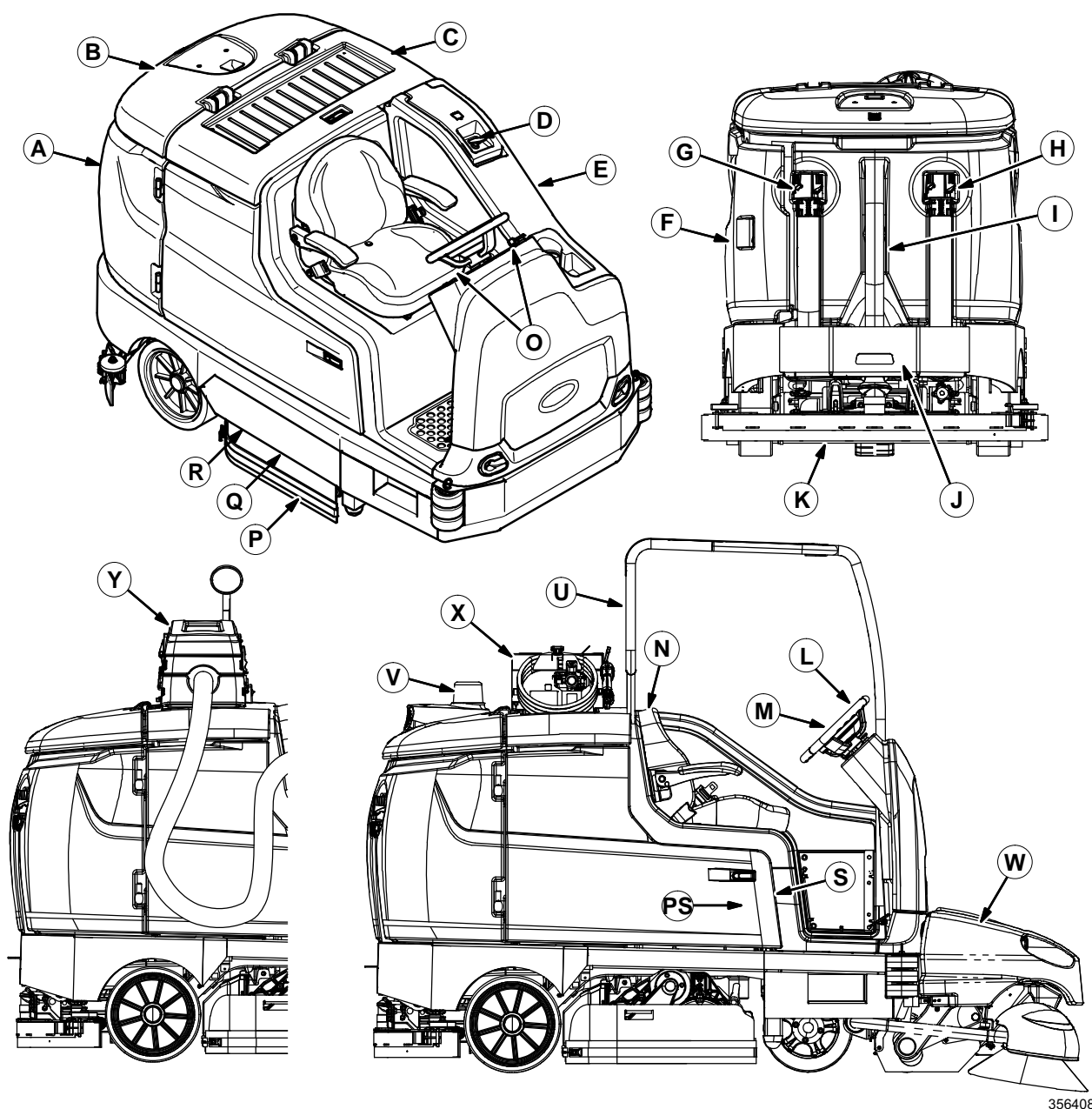
Pritvirtinta ant aukšto  
slėgio ploviklio dangčio.



356408

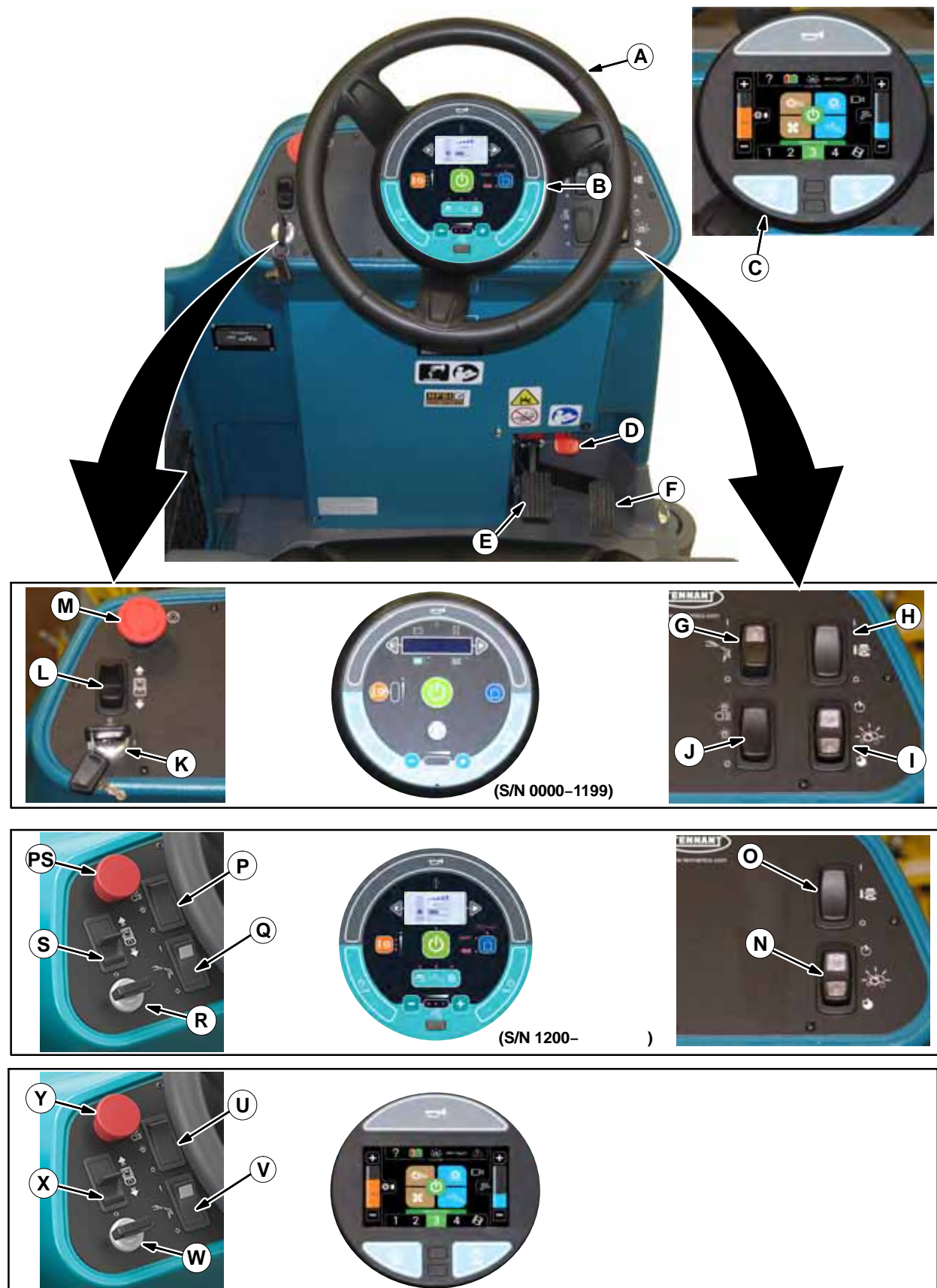


MAŠINOS KOMPONENTAI



356408

- A. Vandens surinkimo bakas
- B. Vandens surinkimo bako dangtis
- C. Akumuliatoriaus skyriaus dangtis
- D. Tirpalo bako dangtis
- E. Plovimo tirpalo bakas
- F. Kairysis gaubtas
- G. Tirpalo bako išleidimo žarna
- H. Vandens surinkimo bako išleidimo žarna
- I. Siurbimo žarna
- J. Galinis valytuvas
- K. Galinio buferio dūrelės / laiptelis
- L. Vairas
- M. Jutiklinis pultas / „Pro-Panel“
- N. Operatoriaus sėdynė
- O. Valdymas / prietaisų skydai
- P. Šoninis valytuvas
- Q. Šveitimo blokas
- R. Pagrindinio šepečio durys
- S. Dešinysis gaubtas
- T. ec-H2O sistemos modulio skyrius (pasirenkamas), esantis už dešiniojo apsauginio gaubto
- U. Apsauginis stogelis
- V. Atbulinės eigos garsinis signalas / mirksintis švyturėlis (pasirenkamas)
- W. „Pre-Sweep“ (pasirenkamas)
- X. Aukšto slėgio plautuvas (pasirenkamas)
- Y. Tiesioginė sauso valymo šluota-siurblys (pasirenkamas)



- A. Vairas
- B. Standartinis jutiklinis pultas
- C. „Pro-Panel“
- D. Stovėjimo stabdžio pedalas
- E. Stabdžio pedalas
- F. Greičio pedalas

Standartinis valdymo pultas (S/N 0000-1199)

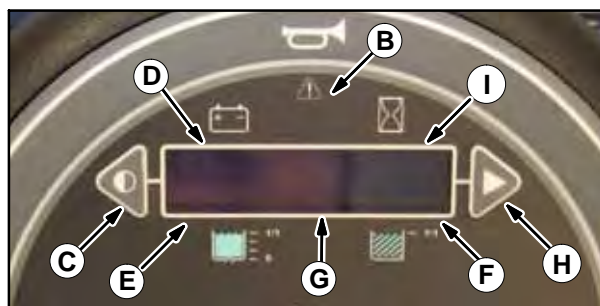
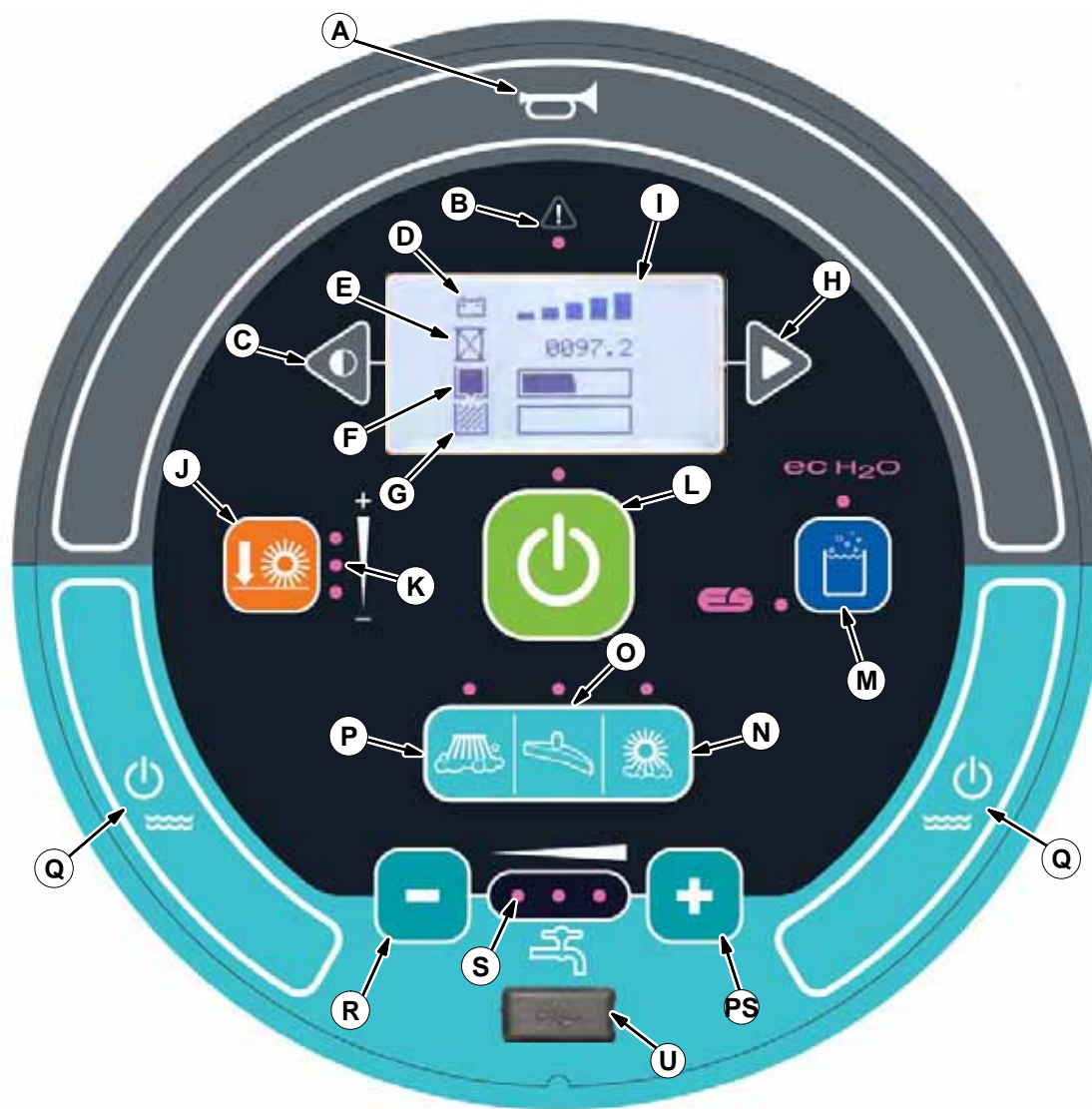
- G. Purškimo antgalių jungiklis  
(pasirenkamas)
- H. Šoninio šveitimo šepečio jungiklis  
(pasirenkamas) /  
šoninio šlavimo šepečio jungiklis  
(pasirenkamas) /  
„Pre-Sweep“ jungiklis (pasirenkamas)
- I. Intensyvaus valymo jungiklis
- J. Darbinių žibintų / pavojaus švyturėlio  
jungiklis (pasirenkamas)
- K. Raktinis jungiklis
- L. Krypties jungiklis
- M. Avarinio išjungimo mygtukas

Standartinis valdymo pultas (S/N 1200- )

- N. Intensyvaus valymo jungiklis
- O. „Pre-Sweep“ jungiklis (pasirenkamas)
- P. Darbinių žibintų / pavojaus švyturėlio  
jungiklis (pasirenkamas)
- Q. Purškimo antgalių jungiklis  
(pasirenkamas) /  
Aukšto slėgio plautuvo jungiklis  
(pasirenkamas)
- R. Raktinis jungiklis
- S. Krypties jungiklis
- T. Avarinio išjungimo mygtukas

„Pro-Panel“

- U. Darbinių žibintų / pavojaus švyturėlio  
jungiklis (pasirenkamas)
- V. Purškimo antgalių jungiklis  
(pasirenkamas) /  
Aukšto slėgio plautuvo jungiklis  
(pasirenkamas)
- W. Raktinis jungiklis
- X. Krypties jungiklis
- Y. Avarinio išjungimo mygtukas



(S/N 0000-1199)



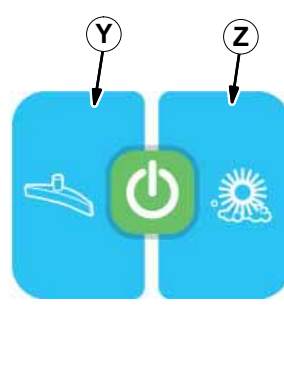
- A. Garso signalas
- B. Triukšų / įspėjimų indikatoriaus lemputė
- C. Kontrasto reguliavimo mygtukas
- D. Akumuliatoriaus įkrovos indikatorius
- E. Trukmės skaitiklis
- F. Tirpalo bako indikatorius
- G. Pilno vandens surinkimo bako indikatorius
- H. Konfigūravimo režimo mygtukas
- I. Skystųjų kristalų ekranas
- J. Šepečio prispaudimo mygtukas
- K. Šepečio prispaudimo indikatoriaus lemputės
- L. Mygtukas „1-STEP“
- M. ec-H2O / ES (papildomas šveitimas) (pasirenkamas) /
- N. Pagrindinio šveitimo šepečio mygtukas
- O. Šveitimo siurbiamojo ventiliatoriaus / valytuvo mygtukas
- P. Šoninis šveitimo šepetys (pasirenkamas)
- Q. Tirpalo tiekimo ir tiekimo nutraukimo mygtukai
- R. Tirpalo srauto mažinimo mygtukas (-)
- S. Tirpalo srauto indikatoriaus lemputės
- T. Tirpalo srauto didinimo mygtukas (+)
- U. USB prievadas (tik techninei priežiūrai)



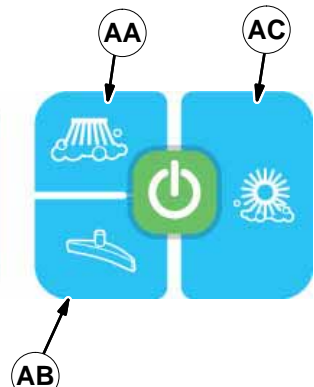
Šveitimas ir  
pirminis šlavimas



Šoninis šveitimo ir  
šlavimo šepetys



Tik šveitimas



Šveitimas ir  
šoninis šveitimo šepetys

- A. Garso signalas
- B. Triukšų / įspėjimų indikatoriaus lemputė
- C. ec-H<sub>2</sub>O / ES (papildomas šveitimas)  
(pasirenkamas) /
- D. Sudėtingų sąlygų mygtukas  
(pasirenkamas)
- E. Mašinos būsenos mygtukas
- F. Pagalbos mygtukas
- G. Pagrindinio šveitimo šepetio prispaudimo  
prieigos mygtukas
- H. Galinio vaizdo kameros mygtukas
- I. Tirpalo valdymo prieigos mygtukas
- J. Mygtukas „1-STEP“
- K. Pagalbinė vaizdinė medžiaga
- L. Zonos valdymo mygtukas Nr. 1
- M. Zonos valdymo mygtukas Nr. 2
- N. Zonos valdymo mygtukas Nr. 3
- O. Zonos valdymo mygtukas Nr. 4
- P. Tirpalo tiekimo ir tiekimo nutraukimo  
mygtukai
- Q. USB prievadai (tik techninei priežiūrai)

Šveitimas ir pirminis šlavimas  
(pasirenkamas)

- R. Pagrindinis pirminio šlavimo šepetio  
mygtukas
- S. Pirminio šlavimo siurbiamojo  
ventiliatoriaus mygtukas
- T. Pagrindinio šveitimo šepetio mygtukas
- U. Šveitimo siurbiamojo ventiliatoriaus /  
valytuvo mygtukas

Šoninis šveitimo ir šlavimo šepetys  
(pasirenkamas)

- V. Šoninio šlavimo šepetio mygtukas
- W. Pagrindinio šveitimo šepetio mygtukas
- X. Šveitimo siurbiamojo ventiliatoriaus /  
valytuvo mygtukas

Tik šveitimas

- Y. Šveitimo siurbiamojo ventiliatoriaus /  
valytuvo mygtukas
- Z. Pagrindinio šveitimo šepetio mygtukas

Šveitimas ir šoninis šveitimo šepetys  
(pasirenkamas)

- AA. Šoninio šveitimo šepetio mygtukas
- AB. Šveitimo siurbiamojo ventiliatoriaus /  
valytuvo mygtukas
- AC. Pagrindinio šveitimo šepetio mygtukas

## SIMBOLIŲ APIBRĖŽTYS

Šiais simboliais pažymėti mašinos valdikliai, rodmenys ir funkcijos.

	Garso signalas		Tirpalo srauto mažinimas (-)
	Trikčių ir įspėjimų indikatorius		Tirpalo srauto didinimas (+)
	Pirmyn / atgal		Tirpalo srautas
	Jungtuvas		Tirpalo tiekimas ir tiekimo nutraukimas
	Pagrindinio šepetio prispaudimas		Įjungta
	„1-STEP“		Išjungta
	ES (papildomo šveitimo) mygtukas (pasirenkama)		Avarinis išjungimas
	ec-H2O (pasirenkama)		Sudėtingų sąlygų bakas (pasirenkamas)
	Šveitimo režimas		Purškimo antgalis (pasirenkamas) / Aukšto slėgio plautuvas (pasirenkamas)
	Darbiniai žibintai / pavojaus švyturėlis		Trukmės skaitiklis
	Priekiniai žibintai		Pagrindinis šveitimo šepetys
	Šoninis šveitimo šepetys		Šveitimo siurbiamasis ventiliatorius / valytuvas
	Akumuliatoriaus įkrovimas		Avarinis išjungimas
	Kontrasto reguliavimas		Kėlimo vieta
	Konfigūravimo režimas		

**Standartinio skydo simboliai**


Vandens surinkimo bakas



Kontrasto reguliavimas



Plovimo tirpalo bakas



Konfigūravimo režimas



Šepečio prispaudimas (minimalus / maksimalus)



Tirpalo srautas (minimalus / maksimalus)



Šoninis šepetys (pasirenkamas):

## „Pro-Panel“ simboliai

	Zonų nuostata Nr. 1		Pagalba
	Zonų nuostata Nr. 2		Įspėjimas / triktis
	Zonų nuostata Nr. 3		Įvesti
	Zonų nuostata Nr. 4		Kontrolinio sąrašo punktas nepatvirtintas
	Trukmės skaitiklis		Kontrolinio sąrašo punktas patvirtintas
	Prisijungti		Atsijungti
	Pasirinkti		Prižiūrėjo nuostatos
	Sukti mašinos vaizdą		Prižiūrėjo meniu
	Kameros nuostatos		Vaizdo įrašas apie mašinos paleidimą
	Valdymo pagalba		Pagalbinė vaizdinė medžiaga
	Apie		Vaizdo įrašų mygtukas
	Gražinimo mygtukas		Vaizdo įrašų sąrašo mygtukas
	Galinio vaizdo kamera		Pradžia (pagrindinis valdymo ekranas)

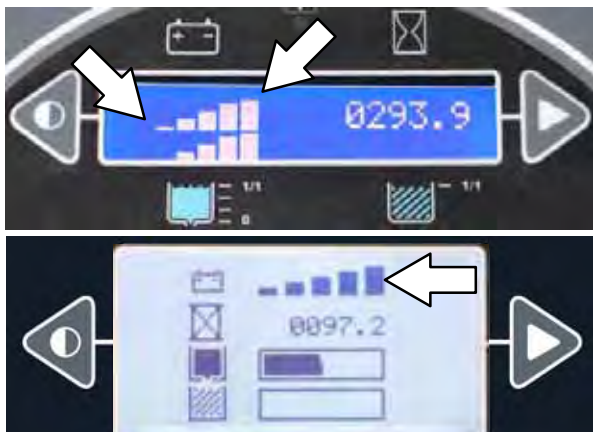
## „Pro-Panel“ simboliai

	Rodyklė aukštyn		Rodyklė žemyn
	Pasyvinti prisijungimą		Rodyklė atgal
	Pridėti arba redaguoti profilius		Aktyvinti prisijungimą
	Operatorius		Kalibruoti jutiklinį ekraną
	Prižiūrėtojas		Kontrolinio sąrašo sąranka
	Redaguoti profilį		Eksportuoti viską
	Pridėti profilį		Eksportuoti naują
	Ištrinti profilį		Eksportuoti kontrolinius sąrašus
	Kopijuoti profilį		Ekrano užraktas
	Datos / laiko nustatymas		

## VALDIKLIŲ NAUDOJIMAS

### AKUMULIATORIAUS ĮKROVOS INDIKATORIUS

Akumuliatoriaus įkrovos indikatorius mašinai veikiant rodo akumuliatorių įkrovos lygį.



Kai akumuliatoriai visiškai įkrauti, šviečia visi penki stulpeliai. Akumuliatorius įkraukite, kai ekrane rodomas tik vienas stulpelis. Neleiskite akumuliatoriams išsielekvti labiau negu 20% (paskutinis stulpelis).

*PASTABA. Pirmą kartą įjungus mašinos maitinimą akumuliatoriaus išsielekvojimo indikatorius rodomas gali būti netikslūs. Prieš tikrindami akumuliatorių įkrovos lygį keletą minučių palaikykite mašiną veikiančią.*

*PASTABA. Kol akumuliatorius nebus visiškai įkrautas, įspėjimo / trikčių indikatorius ir išsikrovusio akumuliatoriaus triktis LCD (skystųjų kristalų ekrane) nebus nustatyti iš naujo. Žr. GEDIMŲ INDIKATORIUS (-IAI).*

*PASTABA. Mašinose, kuriose įrengtas degalų elementas, naudojamas atitinkamas ekranas.*

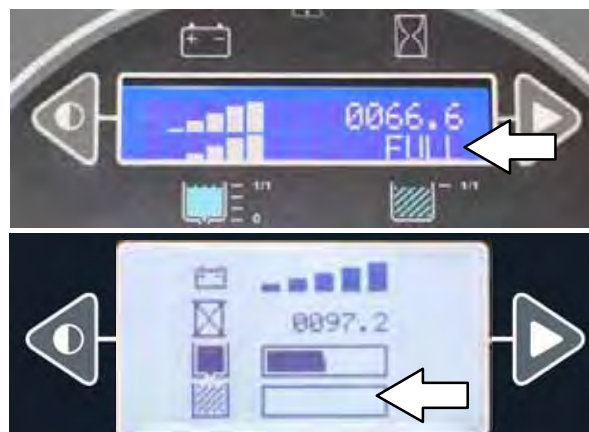
### TRUKMĖS SKAITIKLIS

Trukmės skaitiklio fiksuojamas mašinos darbo valandų skaičius. Šią informaciją naudokite nustatydami mašinos techninės priežiūros intervalus.



### PILNO VANDENS SURINKIMO BAKO INDIKATORIUS

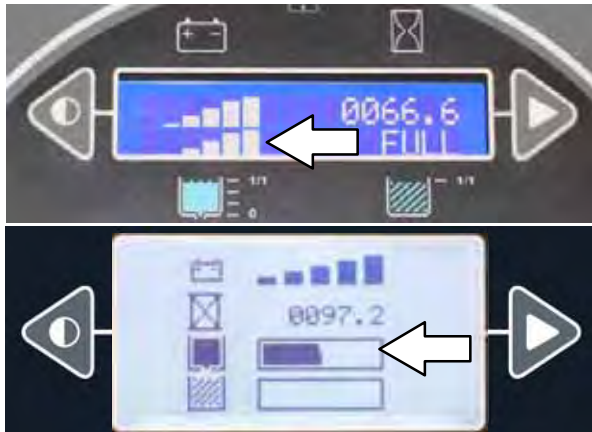
Kai vandens surinkimo bakas yra pilnas, pilno vandens surinkimo bako indikatorius rodo „FULL“ (pilnas). Vandens surinkimo bakui prisipildžius visos šveitimo funkcijos neveiks. Kai indikatoriuje rodoma „FULL“, ištuštinkite vandens surinkimo baką.





### TIRPALO BAKO INDIKATORIUS

*Tirpalo bako indikatorius* rodo skysčio kiekį tirpalo bake. Pripildykite tirpalo baką, kai ekranas neberodo nė vieno stulpelio. Ištuštėjus tirpalo bakui, mašina nebešveis.



### KONTRASTO REGULIAVIMO MYGTUKAS

Norėdami patamsinti arba pašviesinti skystųjų kristalų ekraną, naudokite *kontrasto reguliavimo mygtuką*.



### KONFIGŪRAVIMO REŽIMO MYGTUKAS

*Konfigūravimo režimo mygtuką* pasirenkami konfigūravimo ir diagnostikos režimai. Naudoti šiuos režimus rekomenduojama tik tinkamai parengtiems techninės priežiūros darbuotojams ir „TENNANT“ atstovams.

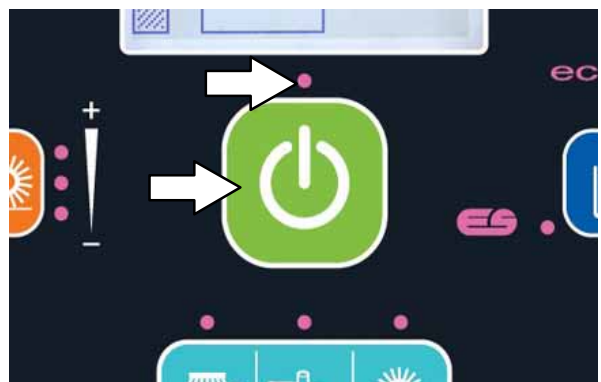


### MYGTUKAS „1–STEP“

Norėdami suaktyvinti visas pasirinktas šlavimo ir šveitimo funkcijas, paspauskite *mygtuką „1-STEP“*. Prieš paspaudžiant *mygtuką „1-STEP“* degs lemputės virš visų pasirinktų šlavimo ir šveitimo funkcijų, tačiau pasirinktos funkcijos veiks laukimo režimu, kol bus paspaustas *mygtukas „1-STEP“*. Pabaigę dar kartą paspauskite *mygtuką „1-STEP“*, kad išjungtumėte visas šlavimo ir šveitimo funkcijas.

*PASTABA. Išjungus mygtuką „1-STEP“, valytuvai liks nuleistas, o siurbiamasis ventiliatorius dar veiks kelias sekundes, kad susiurbtų likusį vandenį.*

*Suaktyvinus mygtuką „1-STEP“, įsijungs virš jo esanti indikatoriaus lemputė.*



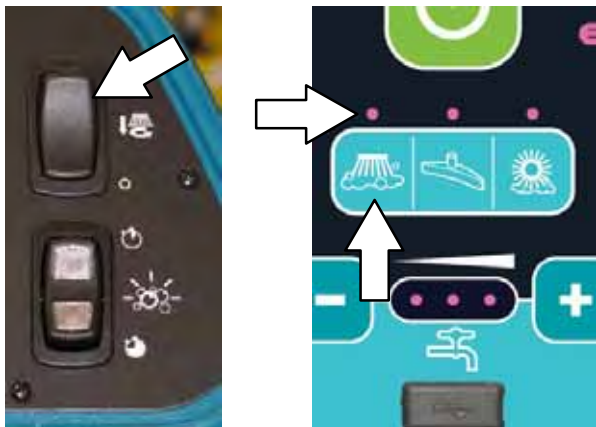
## ŠONINIO ŠEPEČIO MYGTUKAS (pasirenkamasis)

Šoninio šepečio mygtukas valdo šoninio šlavimo arba šveitimo funkciją.

Ijunkite šoninį šepetį: Paspauskite *šoninio šepečio mygtuką*. Įsižiebs indikatoriaus lemputė.

Išjunkite šoninį šepetį: Paspauskite *šoninio šepečio mygtuką*. Indikatoriaus lemputė užges.

**PASTABA.** Šoniniai šepečiai negali veikti atskirai nuo pagrindinių šlavimo šepečių. Paspaudus šoninio šepečio mygtuką, įsijungia ir pagrindiniai šlavimo šepečiai.

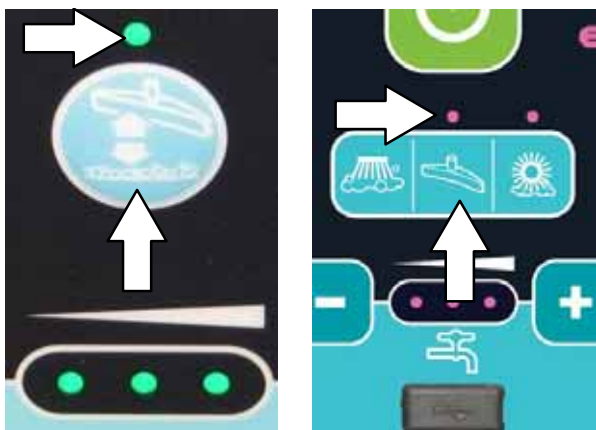


## SIURBIAMOJO VENTILIATORIAUS / VALYTUVO MYGTUKAS

Nuleiskite valytuvą ir įjunkite siurbiamąjį ventiliatorių: paspauskite *siurbiamojo ventiliatoriaus / valytuvo mygtuką*. Valytuvui nusileidus, užsidegs indikatoriaus lemputė.

Pakelkite valytuvą ir išjunkite siurbiamąjį ventiliatorių: paspauskite *siurbiamojo ventiliatoriaus / valytuvo mygtuką*. Valytuvui pakilus, indikatoriaus lemputė užges.

**PASTABA.** Norint naudoti siurbiamojo ventiliatoriaus / valytuvo sistemą „1-Step“ mygtuko aktyvinti nereikia. Siurbiamojo ventiliatoriaus / valytuvo mygtuką galima įjungti arba išjungti nepriklausomai nuo to, ar „1-Step“ mygtukas nuspaustas, ar ne.

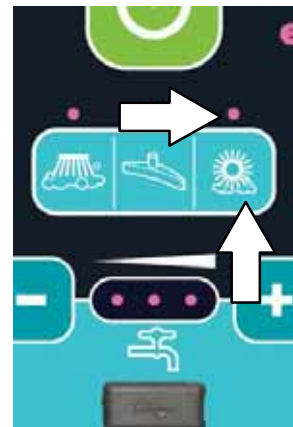


## PAGRINDINIO ŠVEITIMO ŠEPEČIO MYGTUKAS

Pagrindinio šveitimo šepečio įjungimas: Paspauskite *pagrindinio šveitimo šepečio mygtuką*. Įsižiebs indikatoriaus lemputė.

Pagrindinio šveitimo šepečio išjungimas: Paspauskite *pagrindinio šveitimo šepečio mygtuką*. Indikatoriaus lemputė užges.

**PASTABA.** Paspaudus mygtuką „1-Step“ mašinose, kuriose nėra įrengtas pagrindinio šveitimo šepečio mygtukas, įsijungs pagrindinis šveitimo šepetys.



## TIRPALO TIEKIMO / TIEKIMO NUTRAUKIMO MYGTUKAS

Tirpalo srautas tiekiamas, kai veikia šveitimo šepečiai. Jį galima išjungti dešimčiai sekundžių *tirpalo tiekimo įjungimo / išjungimo mygtuku*, kad būtų galima apvažiuoti kampus ir pan. Taip pat žr. skyrių **TIRPALO SRAUTO NUSTATYMAS**.

Tirpalo srauto sustabdymas (10 sekundžių) Paspauskite tirpalo tiekimo / tiekimo nutraukimo mygtuką. Išsijungs visi tirpalo srauto indikatoriai. (Praėjus 10 sekundžių, tirpalo srauto tiekimas automatiškai atsinaujins).

Paleisti tirpalo srautą: Norėdami paleisti tirpalo srautą, paspauskite *tirpalo tiekimo įjungimo / išjungimo mygtuką*. Tirpalo indikatorius vėl įsijungs ir tirpalo srauto parinktį bus tokia, kokia buvo paskutinį kartą.



## INTENSYVAUS VALYMO JUNGIKLIS (pasirenkamasis)

*Intensyvaus valymo jungiklis* įjungia didesnio valymo priemonės kiekio naudojimą ypač purvinose srityse arba nešvarumų susikaupimo vietose.

Paspauskite viršutinę *intensyvaus valymo jungiklio* dalį ir 30 sekundžių naudokite valymo režimą su didesniu valymo priemonės kiekiu, tuomet paspauskite apatinę mygtuko dalį ir penkias minutes valykite valymo režimu su didesniu valymo priemonės kiekiu. Mygtuko lemputės rodo, kuri nuostata aktyvinta.

**PASTABA.** *Intensyvaus valymo jungiklį galima sukonfigūruoti veikti ilgiau kaip penkias minutes. Kreipkitės į „Tennant“ techninės priežiūros atstovą.*



Kai aktyvintas intensyvaus valymo jungiklis, *ec-H2O* šveitimo režimas yra laikinai išjungtas. *ec-H2O* režimas automatiškai vėl įjungiamas, kai pasibaigia *intensyvaus valymo režimui* skirtas laikas arba jis išjungiamas.

Kai aktyvintas *intensyvaus valymo jungiklis*, numatytasis tirpalo srautas ir šepetio prispaudimo nuostata yra aukščiausia, tačiau galima nustatyti ir žemesnes nuostatas. Žr. skyrių **ŠEPEČIO PRISPAUDIMO NUSTATYMAS** ir **TIRPALO SRAUTO NUSTATYMAS**.

## PRE-SWEEP JUNGIKLIS (pasirenkamasis)

„Pre-Sweep“ jungiklis valdo pirminio šlavimo ir dulkių valdymo parinktis.

Norėdami įjungti *pirminio šlavimo funkciją* be dulkių kontrolės, *nuspauskite* viršutinę „Pre-Sweep“ jungiklio dalį. Užsidegs viršutinė jungiklio dalis.

Norėdami įjungti pirminio šlavimo funkciją *su dulkiu kontrole*, nuspauskite apatinę „Pre-Sweep“ jungiklio dalį. Užsidegs apatinė jungiklio dalis.

**PASTABA.** *Pirminio šlavimo mechanizmas pradės šluoti ir dulkių kontrolės sistema pradės veikti, mašinai judant į priekį.*



Norėdami išjungti pirminio šlavimo sistemą ir dulkių kontrolės sistemą, nuspauskite šviečiančią (viršutinę arba apatinę) „Pre-Sweep“ jungiklio dalį.



## VALDIKLIŲ NAUDOJIMAS. „PRO-PANEL“

### PRISIJUNGIMO EKRANAS „PRO-ID“

**PASTABA.** Prisijungimo ekranas „Pro-ID“ atsiranda tik jei mašina buvo taip nustatyta. Prižiūrėtojo režimu reikia sukurti išankstinės naudotojo paskyras.

Norėdami prisijungti prie mašinos, naudokite „Pro-ID“ prisijungimo ekraną.



Klaviatūra įveskite naudotojo prisijungimo numerį.

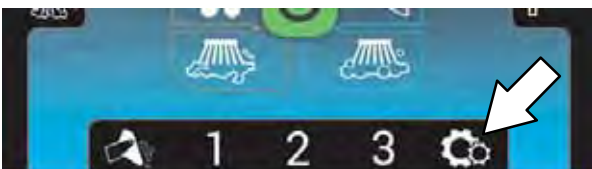


Norėdami prisijungti prie mašinos, paspauskite įvedimo mygtuką.



Jei reikia ištrinti arba iš naujo įvesti skaičių, paspauskite grįžties mygtuką.

Kai „Pro-Panel“ veikia prižiūrėtojo režimu, apatiniame dešiniajame ekrano kampe atsiranda krumpliaračio simbolis. Esant Operatoriaus režimui atsiranda kameros simbolis.



## MAŠINOS BŪSENOS MYGTUKAS

Naudojantis *mašinos būsenos mygtuku* galima pereiti prie keturių skirtingų mašinos būsenos indikatorių. Mašiną įjungus numatytajame ekrane rodoma akumuliatoriaus būsena. Bet kuris iš keturių indikatorių gali būti nustatytas kaip numatytasis rodinys, rodomas, kol mašina išjungiama.

Norėdami pamatyti visus keturis mašinos būsenos mygtukus, paspauskite *mašinos būsenos mygtuką*. Ekrane kelioms sekundėms atsiranda visi keturi mašinos būsenos mygtukai, o tada ekrane pasilieka numatytasis mygtukas.





Akumuliatoriaus įkrovos indikatorius mašinai veikiant rodo akumuliatorių įkrovos lygį.


Kai akumuliatoriai visiškai įkrauti, įsižiebia visi penki stulpeliai. Akumuliatorius įkraukite, kai ekrane rodomas tik vienas stulpelis. Neleiskite akumuliatoriams išsikvoti labiau negu 20% (paskutinis stulpelis).

**PASTABA.** Pirmą kartą įjungus mašinos maitinimą akumuliatoriaus išsikrovimo indikatorius rodomas gali būti netikslus. Prieš tikrindami akumuliatorių įkrovos lygį keletą minučių palaikykite mašiną veikiančią.

**PASTABA.** Mašinose, kuriose įrengtas degalų elementas, naudojamas atitinkamas ekranas.

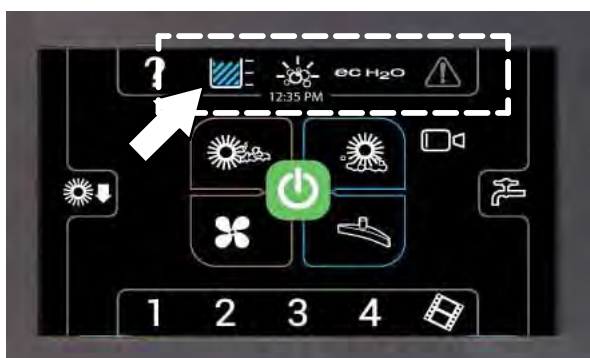
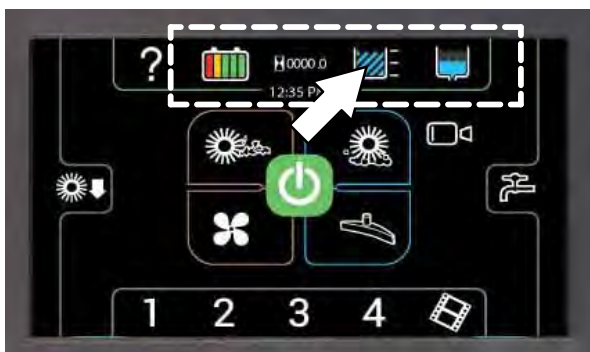
 *Trukmės skaitiklio* fiksuojamas mašinos darbo valandų skaičius. Šią informaciją naudokite nustatydami mašinos techninės priežiūros intervalus.

 *Tirpalo bako indikatorius* rodo skysčio kiekį tirpalo bake. Pripildykite tirpalo baką, kai ekranas neberodo nė vieno stulpelio. Ištuštėjus tirpalo bakui, mašina nebešveis.

 Kai vandens surinkimo bakas yra pilnas, *pilno vandens surinkimo bako indikatorius* rodo „FULL“ (pilnas). Vandens surinkimo bakui prisipildžius visos šveitimo funkcijos neveiks. Kai indikatoriuje rodoma „FULL“, ištuštinkite vandens surinkimo baką.

#### NUMATYTOJO MYGTUKO PAKEITIMAS

Kai ekrane atsiranda visi keturi mašinos būsenos mygtukai, paspauskite norimą mašinos būsenos mygtuką, kad jis taptų naujuoju numatytuoju mygtuku. Likę trys mašinos būsenos mygtukai dings iš ekrano, o naujai pasirinktas mašinos būsenos mygtukas taps numatytuoju ir bus rodomas, kol mašina išjungiama. Vėl įjungus mašiną, numatytuoju bus grąžintas akumuliatoriaus būsenos mygtukas.

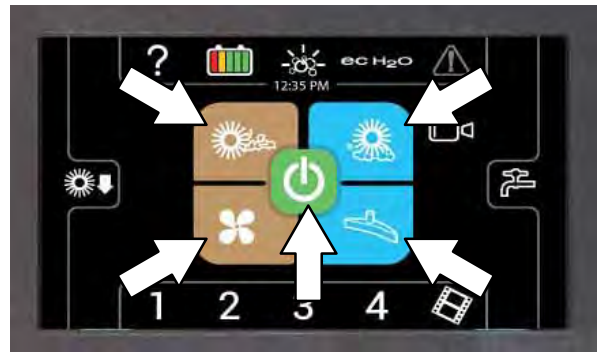


#### MYGTUKAS „1-STEP“

Norėdami suaktyvinti visas pasirinktas šlavimo ir šveitimo funkcijas, paspauskite *mygtuką „1-STEP“*. Pabaigę dar kartą paspauskite *mygtuką „1-STEP“*, kad išjungtumėte visas šlavimo ir šveitimo funkcijas.

*PASTABA. Išjungus mygtuką „1-STEP“, valytuvai liks nuleistas, o siurbiamasis ventilatorius dar veiks kelias sekundes, kad susiurbtų likusį vandenį.*

Paspaudus „1-STEP“ mygtuką įsijungia jis pats ir visų pasirinktų šlavimo ir šveitimo funkcijų mygtukai.



Pieš paspaudžiant *mygtuką „1-STEP“* užsidega visų pasirinktų šlavimo ir šveitimo mygtukų kraštai, rodydami, kad jie veikia budėjimo režimu. Paspaudus „1-STEP“ mygtuką įsijungia pasirinkti mygtukai.



### PAGRINDINIO ŠVEITIMO ŠEPEČIO MYGTUKAS

Pagrindinio šveitimo šepečio įjungimas: Paspauskite *pagrindinio šveitimo šepečio mygtuką*. Mygtukas įsižiebs.

Pagrindinio šveitimo šepečio išjungimas: Paspauskite *pagrindinio šveitimo šepečio mygtuką*. Mygtukas užges.



### ŠONINIO ŠVEITIMO ŠEPEČIO MYGTUKAS (pasirenkamas)

Šoninio šveitimo šepečio įjungimas: Paspauskite šoninio šveitimo šepečio mygtuką. Mygtukas įsižiebs.

Šoninio šveitimo šepečio išjungimas: Paspauskite šoninio šveitimo šepečio mygtuką. Mygtukas užges.



### ŠVEITIMO SIURBIAMOJO VENTILIATORIAUS / VALYTUVO MYGTUKAS

Nuleiskite valytuvą ir įjunkite siurbiamąjį ventiliatorių: Paspauskite *šveitimo siurbiamojo ventiliatoriaus / valytuvo mygtuką*. Mygtukas įsižiebs.

Pakelkite valytuvą ir išjunkite siurbiamąjį ventiliatorių: paspauskite *siurbiamojo ventiliatoriaus / valytuvo mygtuką*. Mygtukas užges.



### ŠONINIS ŠLAVIMO ŠEPETYS

Šoninio šlavimo šepečio įjungimas: Paspauskite šoninio šlavimo šepečio mygtuką. Mygtukas įsižiebs.

Šoninio šlavimo šepečio išjungimas: Paspauskite šoninio šlavimo šepečio mygtuką. Mygtukas užges.





### PIRMINIO ŠLAVIMO ŠEPEČIO MYGTUKAS

Ijunkite šlavimo šepetį: paspauskite pirminio šlavimo šepėčio mygtuką. Mygtukas įsižiebs.

Išjunkite pirminio šlavimo šepetį: paspauskite pirminio šlavimo šepėčio mygtuką. Mygtukas užges.



### PIRMINIO ŠLAVIMO SIURBIAMOJO VENTILIATORIAUS MYGTUKAS

Ijunkite pirminio šlavimo siurbiamąjį ventiliatorių: paspauskite pirminio šlavimo siurbiamojo ventiliatoriaus mygtuką. Mygtukas įsižiebs.

Išjunkite pirminio šlavimo siurbiamąjį ventiliatorių: paspauskite pirminio šlavimo siurbiamojo ventiliatoriaus mygtuką. Mygtukas užges.



### TIRPALO TIEKIMO / TIEKIMO NUTRAUKIMO MYGTUKAS

Tirpalo srautas tiekiamas, kai veikia šveitimo šepėčiai. Jį galima išjungti dešimčiai sekundžių *tirpalo tiekimo įjungimo / išjungimo mygtuku*, kad būtų galima apvažiuoti kampus ir pan. Taip pat žr. skyrių *TIRPALO SRAUTO NUSTATYMAS*.

Tirpalo srauto sustabdymas (dešimčiai sekundžių) Paspauskite tirpalo tiekimo / tiekimo nutraukimo mygtuką. Išsijungs visi tirpalo srauto indikatoriai. (Praėjus 10 sekundžių, tirpalo srauto tiekimas automatiškai atsinaujins).

Paleisti tirpalo srautą: Norėdami paleisti tirpalo srautą, paspauskite *tirpalo tiekimo įjungimo / išjungimo mygtuką*. Tirpalo indikatorius vėl įsijungs ir tirpalo srauto parinktis bus tokia, kokia buvo paskutinį kartą.



### EKRANO UŽRAKTAS

Ekrano užrakinimo funkcija skirta automatiškai užrakinti ekraną ir apsaugoti nuo atsitiktinio mašinos valdymo darbo metu. Ekrano užrakinimo parinktį galima pakeisti prižiūrėtojo valdiklių meniu. Žr. *EKRANO UŽRAKTO NUSTATYMAS / KEITIMAS*.

Ekrano atrakinimas: paspauskite ekrano užrakto piktogramą.



## INTENSYVAUS VALYMO JUNGIKLIS (pasirenkamasis)

*Intensyvaus valymo mygtukas* įjungia didesnio valymo priemonės kiekio naudojimą ypač purvinose srityse arba nešvarumų susikaupimo vietose.

Paspauskite *Intensyvaus valymo mygtuką*, kad aktyvintumėte 30sekundžių trukmės plovimą naudojant valiklį. Paspauštas intensyvaus valymo mygtukas įsižiebs, o pasibaigus laikui ar išjungus – užges. Paspauskite ir palaikykite intensyvaus valymo mygtuką dar keletą sekundžių, kad sudėtingų sąlygų funkcija aktyvintų penkių minučių trukmės plovimą naudojant valiklį.

**PASTABA.** *Intensyvaus valymo jungiklį galima sukonfigūruoti veikti ilgiau kaip penkias minutes. Kreipkitės į „Tennant“ techninės priežiūros atstovą.*



*Mygtuko „1-STEP“* viduryje rodomas likęs sudėtingų sąlygų šveitimo laikas. Laikui pasibaigus arba dar kartą paspaudus jis automatiškai išsijungia.

Kai aktyvintas *intensyvaus valymo jungiklis*, *ec-H2O* šveitimo režimas yra laikinai išjungtas. *ec-H2O* režimas automatiškai vėl įjungiamas, kai pasibaigia *intensyvaus valymo režimui* skirtas laikas arba jis išsijungia.

Kai aktyvintas *intensyvaus valymo jungiklis*, numatytasis tirpalo srautas ir šepetio prispaudimo nuostata yra aukščiausia / intensyviausia, tačiau galima nustatyti ir žemesnes / lengvesnes nuostatas. Žr. skyrių **ŠEPEČIO PRISPAUDIMO NUSTATYMAS** ir **TIRPALO SRAUTO NUSTATYMAS**.

## ZONOS VALDYMO MYGTUKAI

Mašinose su „Pro-Panel“ galima užprogramuoti iki keturių numatytųjų šveitimo ar šlavimo nuostatų skirtingoms grindų valymo reikmėms. Jas reikia nustatyti iš anksto, naudojantis prižiūrėtojo režimu. Žr. skyrių **ZONOS VALDYMO MYGTUKŲ PROGRAMAVIMAS**.



Paspauskite reikiamą zonos valdymo mygtuką. Pasirinktas numatytasis mygtukas įsižiebs, o virš jo atsiras zonos pavadinimas. Ekrane trumpam atsiras *tirpalo srauto indikatorius* juosta ar reguliavimo mygtukai ir *šepetio prispaudimo indikatorius* juosta ar reguliavimo mygtukai, parodantys pasirinktos zonos nuostatas.





## GALINIO VAIZDO KAMEROS MYGTUKAS

Norėdami patikrinti, kaip valoma, paspauskite *galinio vaizdo kameros mygtuką*. Valdymo pulto ekrane trumpam atsiras galinio vaizdo kameros langas. Pasibaigus skirtajam galinio vaizdo kameros laikui, vėl atsiras pagrindinis valdymo ekranas. Norėdami išjungti galinio vaizdo kamerą ir grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, paspauskite bet kurią valdymo pulto ekrano vietą.

**BŪKITE SAUGŪS!** Dirbdami su mašina, visuomet žinokite, kas vyksta aplinkui.



*Kamera automatiškai įsijungia, kai krypties jungiklis nustatomas į atbulinės eigos padėtį, ir lieka įjungta, kol mašina važiuoja atbula.*

Galinio vaizdo kamera yra virš vandens surinkimo bako, toje vietoje, kurioje prie jo pritvirtinta vakuumo žarnelė.



## PAGALBOS MYGTUKAS

**BŪKITE SAUGŪS!** Važiuodami mašina („Pro-Panel“) nežiūrėkite vaizdo įrašų ir pagalbos ekranų.

Norėdami patekti į pagalbos ekraną, paspauskite *pagalbos mygtuką*.



Paspauskite atitinkamos reikiamos temos mygtuką.



Norėdami patekti į kalbos ekraną, paspauskite kalbos pasirinkimo mygtuką.



Norėdami prisijungti prie mašinos valdymo sistemos arba nuo jos atsijungti, paspauskite *prisijungimo ir atsijungimo mygtuką*.



Norėdami patekti į valdiklių pagalbos ekraną, paspauskite *valdiklių pagalbos mygtuką*.



Norėdami pamatyti vaizdo įrašą apie mašinos paleidimą, paspauskite *vaizdo įrašo apie mašinos paleidimą mygtuką*.



Norėdami gauti informacijos apie mašinos operacinę sistemą, paspauskite *mygtuką „Apie“*.



Norėdami patekti į Kontrolinį pasiruošimo darbui sąrašą, paspauskite *Kontrolinio pasiruošimo darbui sąrašo mygtuką*.

Paspauskite kalbos pasirinkimo mygtuką. Norėdami pakeisti mašinos operacinės sistemos kalbą, pasirinkite ją iš sąrašo. Ekrano viršuje atsiras pasirinktos kalbos šalies vėliava.



Norėdami slinkti žemyn kalbos sąrašu, spauskite *rodyklės žemyn mygtuką*.



Norėdami slinkti aukštyn kalbos sąrašu, spauskite *rodyklės aukštyn mygtuką*.



Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, paspauskite *rodyklės atgal mygtuką*.



Norėdami patekti į Kontrolinį pasiruošimo darbui sąrašą, paspauskite *Kontrolinio pasiruošimo darbui sąrašo mygtuką*.

Jei reikia informacijos apie „Pro-Panel“ valdiklius, paspauskite *valdiklių pagalbos mygtuką*.

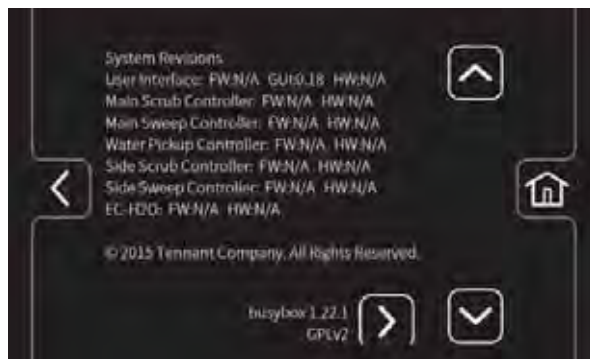


Norėdami grįžti į pagrindinį pagalbos ekraną, paspauskite *rodyklės atgal mygtuką*.



Norėdami grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, paspauskite *pradžios mygtuką*.

Norėdami gauti informacijos apie operacinės sistemos programinę įrangą, paspauskite *mygtuką „Apie“*.



Norėdami slinkti žemyn kalbos sąrašą, spauskite *rodyklės žemyn mygtuką*.



Norėdami slinkti aukštyn kalbos sąrašą, spauskite *rodyklės aukštyn mygtuką*.



Norėdami grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, paspauskite *pradžios mygtuką*.



Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, paspauskite *rodyklės atgal mygtuką*.



Norėdami pamatyti informaciją apie mašiną iš sąrašo, paspauskite *rodyklės pirmyn mygtuką*.


## PAGALBINĖS VAIZDINĖS MEDŽIAGOS MYGTUKAS


**BŪKITE SAUGŪS! Važiuodami mašina („Pro-Panel“) nežiūrėkite vaizdo įrašų ir pagalbos ekranų.**


*PASTABA. Prieš žiūrėdami pagalbinių vaizdinę medžiagą ar vaizdo įrašus, sustabdykite mašiną. Kai mašina juda, nežiūrėkite pagalbinių vaizdinės medžiagos ekranų ar vaizdo įrašų.*


Norėdami patekti į pagalbines vaizdines medžiagos ekraną, paspauskite pagalbines vaizdinės medžiagos mygtuką




 Norėdami pamatyti vaizdo įrašą apie konkretų mašinos komponentą, paspauskite atitinkamo vaizdo įrašo mygtuką.

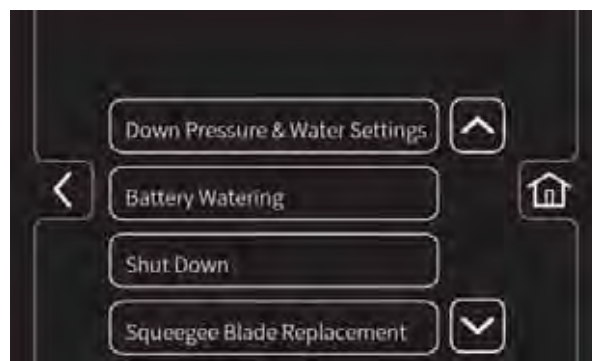
 Norėdami pamatyti pagalbines vaizdines medžiagos mygtukus, esančius ant mašinos priekio, galo ar kito šono, paspauskite mašinos pasukimo mygtuką.


 Norėdami grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, paspauskite pradžios mygtuką.


 Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, paspauskite rodyklės atgal mygtuką.


 Norėdami patekti į visų pagalbinių vaizdo įrašų sąrašą, paspauskite vaizdo įrašų sąrašo mygtuką.


Paspaudę vaizdo įrašų sąrašo mygtuką, pasirinkite atitinkamą vaizdo įrašą iš sąrašo, kad jį pamatytumėte.



 Norėdami slinkti žemyn kalbos sąrašą, spauskite rodyklės žemyn mygtuką.

 Norėdami slinkti aukštyn kalbos sąrašą, spauskite rodyklės aukštyn mygtuką.

 Norėdami grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, paspauskite pradžios mygtuką.

 Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, paspauskite rodyklės atgal mygtuką.

## PATIKRINIMAI PAGAL KONTROLINĮ PASIRUOŠIMO DARBŲ SĄRAŠĄ „PRO-CHECK“

Mašinose su „Pro-Panel“ valdikliais galima užprogramuoti kontrolinį pasiruošimo darbui sąrašą „Pro-Check“, kurį operatorius turi patikrinti, prieš naudodamasis mašina.



Norėdami *slinkti žemyn kalbos sąrašu*, spauskite rodyklės žemyn mygtuką.



Norėdami slinkti aukštyn kalbos sąrašu, spauskite rodyklės aukštyn mygtuką.



Norėdami patvirtinti, kad kontrolinio sąrašo punktas patikrintas, spauskite *atlikimo (varnelės) mygtuką*. Jei tikrinant kontrolinio sąrašo punktą aptiktas nesklandumas, spauskite *nesklandumo aptikimo (X) mygtuką*.



Norėdami pamatyti su konkrečiu kontrolinio sąrašo punktu susijusį vaizdo įrašą, spauskite *pagalbinės vaizdinės medžiagos mygtuką*.



Kai, baigę tikrinti kontrolinį sąrašą, esate pasirengę pradėti naudotis mašina, spauskite *įvedimo mygtuką*.

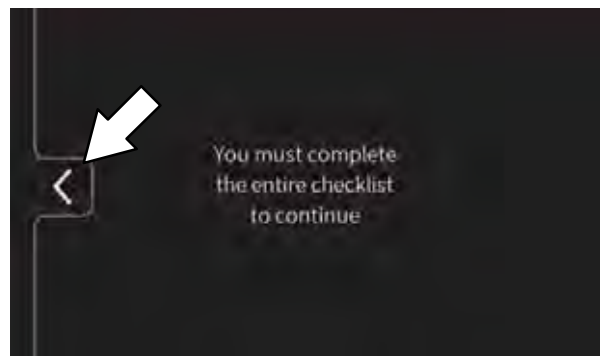


Norėdami patekti į kontrolinį pasiruošimo darbui sąrašą „Pro-Check“, paspauskite *pagalbos mygtuką*.



Norėdami grįžti į pagrindinį pagalbos ekraną, paspauskite *rodyklės atgal mygtuką*.

Operatoriui neleidžiama patekti į pagrindinį valdymo ekraną ir naudotis mašina, kol ji nebus patikrinta pagal kontrolinį pasiruošimo darbų sąrašą „Pro-Check“. Norėdami grįžti į kontrolinio sąrašo ekraną, paspauskite *rodyklės atgal mygtuką*.





**VALDIKLIŲ NAUDOJIMAS. VISOS MAŠINOS**
**AVARINIO IŠJUNGIMO MYGTUKAS**

Avarinio išjungimo mygtuku mašina nedelsiant išjungiamą.

Mašinos išjungimas: Paspauskite *avarinio išjungimo mygtuką*.

Mašinos įjungimas: Pasukite *avarinio išjungimo mygtuką* į dešinę, kad grąžintumėte jį į pradinę padėtį. Paleidimo raktelį pasukite į išjungimo padėtį „OFF“, tada pasukite iki galo pagal laikrodžio rodyklę ir atleiskite nustatę į įjungimo padėtį „ON“.



Šį mygtuką naudokite tik avariniu atveju. Jis neskirtas įprastai išjungti mašiną.

**KRYPTIES JUNGIKLIS**

Norėdami pasirinkti važiavimą pirmyn arba atgal, naudokite *krypties jungiklį*. Kad mašina imtų važiuoti, paspauskite greičio pedalą.



*PASTABA. Krypties jungikliu pasirinkus atbulinę važiavimo kryptį, pasigirs garso signalas.*

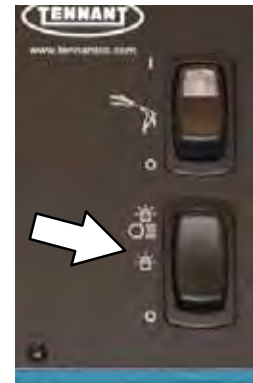
*PASTABA. Tik mašinoms, kuriose įrengtas papildomas mirksintis švyturėlis ar atbulinės eigos garsinis signalas: Papildomas atbulinės eigos švyturėlis ir garsinis signalas veiks tik mašinai važiuojant atbulomis.*

**DARBINIŲ ŽIBINTŲ / PAVOJAUS ŠVYTURĖLIO JUNGIKLIS (pasirenkamasis)**

Darbinių žibintų ir pavojaus švyturėlio įjungimas: Paspauskite *darbinių žibintų / pavojaus švyturėlio jungiklio* viršutinę dalį.

Avariniai žibintai įjungti: Nustatykite *darbinių žibintų / pavojaus švyturėlio jungiklį* į vidurinę padėtį.

Visų žibintų išjungimas: Paspauskite *darbinių žibintų / pavojaus švyturėlio jungiklio* apatinę dalį.



### GREIČIO PEDALAS

Kad mašina imtų važiuoti, paspauskite *greičio pedalą*.



### OPERATORIAUS SĖDYNĖ

Reguliavimo pirmyn ir atgal svirtimi reguliuojama sėdynės padėtis.



### STABDŽIO PEDALAS

Paspauskite *stabdžio pedalą*, kad sustabdytumėte mašiną.



### SAUGOS DIRŽAI (tik sėdynė „Deluxe“)

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš įjungdami mašiną, pareguliuokite sėdynę ir užsisekite saugos diržą.



### STOVĖJIMO STABDŽIO PEDALAS

Norėdami įjungti stovėjimo stabdį, uždėkite koją ant stovėjimo stabdžio pedalo ir kartu spauskite stabdžių pedalą ir stovėjimo stabdžio pedalą. Jei stovėjimo stabdį norite atlaisvinti, paspauskite tik *stabdžių pedalą*.

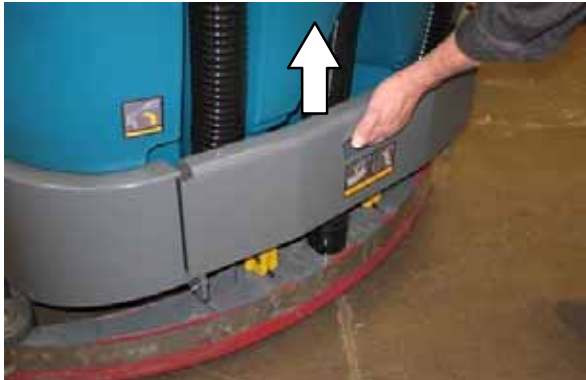


**GALINIO BUFERIO DURELĖS / LAIPTELIS**

*Naudojantis* galinio buferio durelėmis ar laipteliu galima lengviau pasiekti mašinos viršų ir išvalyti vandens surinkimo baką. Dureles ar laiptelį galima nuleisti norint pasiekti apatinės galinės mašinos dalis prie galinio valytuvo ir valytuvo siurbimo žarnos.

*Galinio buferio dureles ar laiptelį* taip pat būtina nuleisti norint visiškai ištuštinti tirpalo baką ir vandens surinkimo baką.

Norėdami atidaryti *galinio buferio dureles ar laiptelį*, pakelkite *galinio buferio dureles ar laiptelį* rankena ir nustatykite nuleistą padėtį.



Norėdami uždaryti *galinio buferio dureles / laiptelį*, pakelkite rankeną ir nustatykite pakeltą padėtį.



**BŪKITE SAUGŪS!** Nenaudokite mašinos, kai galinio buferio durelės ar laiptelis yra nuleistoje padėtyje. Ant jokios mašinos dalies nevežkite keleivių.

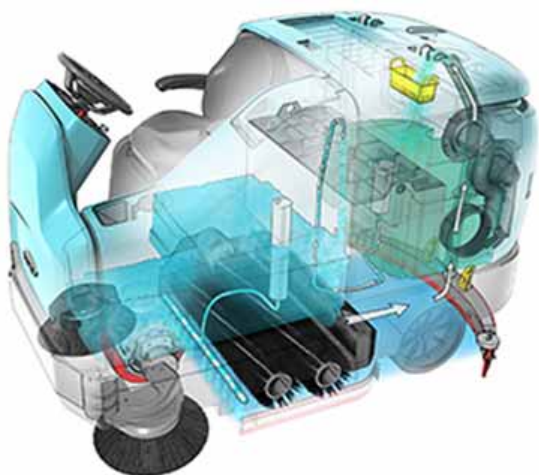


**PASTABA.** Nustatykite tik galinio buferio durelių ar laiptelio įžengimo srityje. **Neženkite** į dvi pažymėtas zonas, esančias abiejose galinio buferio durelių ar laiptelio pusėse.

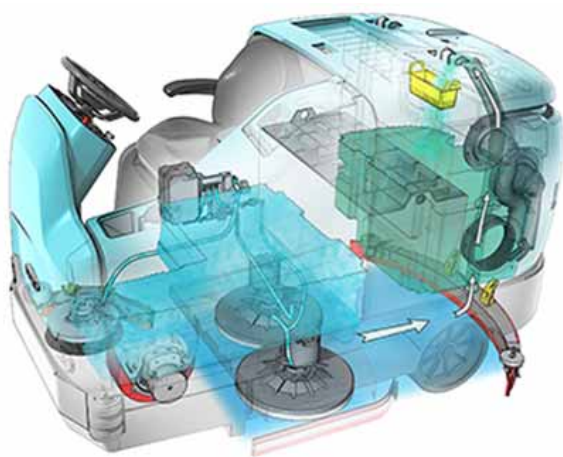




## KAIP VEIKIA MAŠINA



**T17 su cilindriniais šepčiais**



**T17 su diskiniiais šepčiais**

„1-Step“ mygtuku galima iš karto pradėti šveitimą įjungiant visas šveitimo funkcijas.

Veikiant įprastu šveitimo režimu, grindims šveisti naudojamas vandens ir ploviklio mišinys.

Veikiant pasirenkamuoju ES (papildomo šveitimo) režimu nešvarus tirpalas vandens surinkimo bake filtruojamas per ES sistemą ir grąžinamas į tirpalo baką panaudoti pakartotinai. Tada į grąžintą tirpalą įpurškiama ploviklio, kad tirpalas vėl galėtų valyti.

Dirbant pasirenkamuoju *ec-H2O* (elektriškai pakeisto vandens) režimu, normalus vanduo teka per modulį ir modulyje yra prisotinamas deguonies bei įkraunamas elektros srove. Elektra konvertuotas vanduo virsta rūgštinių ir šarminių tirpalų mišiniu ir susidaro neutralus pH valiklis. Konvertuotas vanduo sukimba su purvu, suskaido jį į mažesnes daleles ir atplėšia nuo grindų paviršiaus, todėl mašina lengvai pašalina įsisenėjusius nešvarumus. Tuomet konvertuotas vanduo vandens surinkimo bake vėl virsta paprastu vandeniu. *ec-H2O* sistemą galima naudoti visiems dvigubo šveitimo ir intensyvaus šveitimo darbams.



## INFORMACIJA APIE ŠEPEČIUS IR PADUS

Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, kiekvienam valymo darbui pasirinkite tinkamo tipo šepetį ar padą. Toliau išvardyti šepėčiai bei padai ir naudojimo sritys, kurioms tinkamiausias kiekvienas iš jų.

**PASTABA.** Šepėčio ar valymo pado tipo pasirinkimas labai priklauso nuo nešvarumų kiekio ir pobūdžio. Konkretaus patarimo kreipkitės į „Tennant“ atstovą.

**Nailoninis šepetys (cilindrinis ir diskinis)\*** – minkštesniu nailono šerių šepėčiu rekomenduojama valyti apdailos preparatais dengtas grindis. Išvalo nebraižydamas.

**Patvarus polipropileno šepetys (diskinis)** – intensyviai naudoti skirtais polipropileno šeriais pasiekiami agresyvesni valymo rodikliai, juo lengviau pakeliami sutankinti nešvarumai, šiukšlės ir smėlis, be to, užtikrinami puikūs šveitimo rodikliai.

**Polipropileno šepetys (cilindrinis ir diskinis)\*** – bendrosios paskirties polipropileno šeriais pakeliami nestipriai suspausti nešvarumai ir nesubraižomi ypač blizgia medžiaga padengti paviršiai.

**Ypač švitriųjų šerių (AB) šveitimo šepetys (cilindrinis ir diskinis)\*** – abrazyvinėmis grūdėtosiomis medžiagomis padengtu nailono pluoštu pašalinamos dėmės ir purvas. Agresyvus bet kokių paviršių valymas. Puikiai tinka purvo sąnašoms, tepalui ar padangų žymėms valyti.

\* Šį šepetį galima įsigyti ir kaip šoninį šepetį.

**Šlifavimo padas(rudas)**– naudojamas grindų apdailos sluoksniui šlifuoti ir paruošti jas naujai dangai.

**Šveitimo padas(mėlynas)** – naudojamas norint vidutiniškai arba intensyviai šveisti. Pašalina nešvarumus, dėmes ir įbrėžimus.

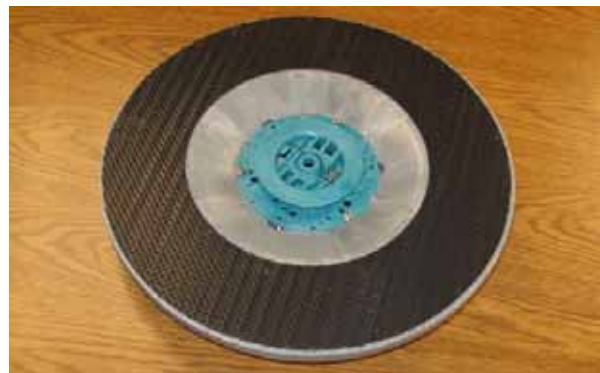
**Blizginimo padas(raudonas)** – naudojamas norint lengvai šveisti, nenutrinant grindų apdailos.

**Poliravimo padas(baltas)** – naudojamas prižiūrint gerai nupoliruotas ir blizgančias grindis.

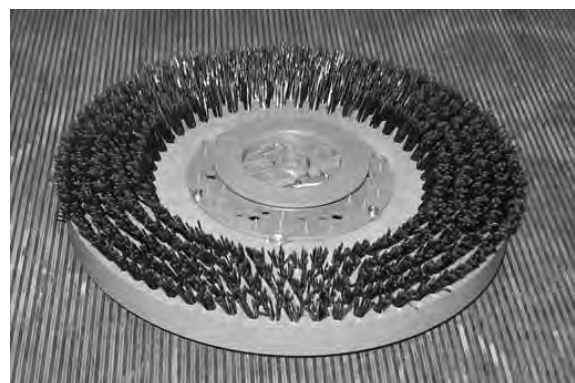
**Intensyvaus šlifavimo padas(juodas)** – naudojamas apdailos / izoliaciniams sluoksniams intensyviai šlifuoti arba ypač intensyviai šveisti. Šį padą galima naudoti tik su kibiuoju pado varomuoju disku, ne su kuokštiniu pado varomuoju disku.

**Paviršiaus paruošimo padas(kaštoninis)** – naudojamas norint labai intensyviai trinti grindis nenaudojant cheminių medžiagų arba paruošti grindis naujai dangai.

**Kibusis pado varomasis diskas** – kibaus paviršiaus pagrindas teikia galimybę visiškai išnaudoti padus ir prilaiko padus neįsiskverbdamas į patį padą. Spyruoklės veikiamas centravimo įtaisas tinka visiems „Tennant“ padams ir teikia galimybę greitai ir lengvai pakeisti padą.



**Kuokštinis pado varomasis diskas** – standartinis pado varomasis diskas yra su trumpais šeriais arba „kuokštais“ gale, prilaikančiais padą. Šis diskas tinka visiems „Tennant“ padams, išskyrus juodą didelio našumo padą.



## EKSPLOATUOJANT MAŠINĄ

Prieš pradėdami šveisti surinkite stambesnes šiukšles. Surinkite vielas, virveles, juosteles, didelius medienos gabalėlius ir visas kitas šiukšles, kurios galėtų įsipainioti ar apsimyti aplink šepėčius.

Važiukite kaip įmanoma tiesiau. Saugokitės, kad neatsitrenktumėte į stulpelius ir nenubraižytumėte mašinos šonų. Važiuodami apimkite kelių colių (keleto centimetrų) anksčiau valytos juostos kraštą.

Mašinai judant stenkitės per staigiai nesukti vairo. Mašina labai jautriai reaguoja į vairo posūkio judesius. Venkite staigių posūkių, jei nėra būtinybės.

Šveisdami pagal reikmę reguliuokite mašinos greitį, šepėčio prispaudimą ir plovimo tirpalo srautą. Norėdami pasiekti geriausių eksploatacinių rodiklių, taikykite kiek įmanoma mažesnes šepėčio prispaudimo ir tirpalo srauto nuostatas.

Jei pastebėjote prasto valymo požymių, nustokite valyti ir žr. šio vadovo skyrių *MAŠINOS TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA IR ŠALINIMAS*.

Po kiekvieno panaudojimo atlikite kasdienės priežiūros veiksmus (žr. „MAŠINOS PRIEŽIŪRA“).

Ant nuokalnės mašina važiukite lėtai. Jei nuokalne važiuojate žemyn, mašiną valdykite stabdžio pedalų. Jei reikia šveisti nuokalnę, mašina važiuoti juo patariama aukštyn, o ne žemyn.

**BŪKITE SAUGŪS! Nuožulniais ir slidžiais paviršiais su mašina judėkite iš lėto.**

Nedirbkite mašina vietose, kur aplinkos temperatūra yra aukštesnė nei 43° C (110° F). Nenaudokite šveitimo funkcijos vietose, kur aplinkos temperatūra yra žemesnė už užšalimo tašką 0° C (32° F).

**BŪKITE SAUGŪS! Naudodami mašiną, nešveiskite didesnėse nei 8.7% įkalnėse arba netransportuokite (bendroji mašinos masė) įkalnėse, viršijančiose 12% kampą.**

## KONTROLINIS PASIRUOŠIMO DARBUI SĄRAŠAS

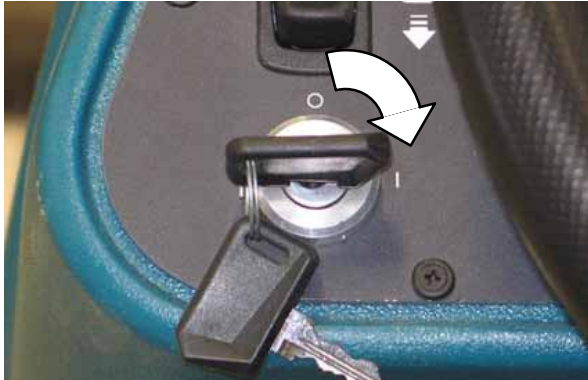
Prieš pradėdami darbą su mašina atlikite šiuos paruošiamuosius veiksmus:

- ☐ Patikrinkite, ar iš mašinos neteka skystis.
- ☐ Patikrinkite, ar nesusidėvėjęs ir ar nepažeistas kairysis šoninis valytuvas.
- ☐ Patikrinkite, ar pagrindiniai šepčiai nėra susidėvėję arba pažeisti. Pašalinkite vielas ar virveles, įsipainiojusias ar apsivijusias aplink pagrindinius šveitimo šepčius.
- ☐ Mašinos su cilindriniais šepčiais: patikrinkite, ar tuščias sąšlavų lovelis ir išvalykite jį.
- ☐ Mašinos su šoniniu šepčiu: Patikrinkite, ar aplink šveitimo šepetį nėra įsipainiojusių ar apsivijusių vielų ar virvelių.
- ☐ Mašinos su šoniniu šepčiu: Patikrinkite, ar valytuvas nėra susidėvėjęs ir pažeistas.
- ☐ Mašinos su „Pre-Sweep“ šlavimo mechanizmu: Patikrinkite, ar aplink šveitimo šepetį nėra įsipainiojusių ar apsivijusių vielų ar virvelių.
- ☐ Mašinos su „Pre-Sweep“ šlavimo mechanizmu: patikrinkite dulkių filtro maišelį.
- ☐ Mašinos su „Pre-Sweep“ šlavimo mechanizmu: patikrinkite, ar tuščias šiukšlių latakas.
- ☐ Mašinos su šoniniu šepčiu: patikrinkite, ar tuščias šiukšlių stalčius.
- ☐ Patikrinkite, ar nesusidėvėjusios ir nepažeistos galinio valytuvo mentelės.
- ☐ Patikrinkite, ar nesusidėvėjusi ir nepažeista vandens surinkimo bako dangčio tarpinė.
- ☐ Patikrinkite, ar švarus siurbiamojo ventiliatoriaus įleidimo filtras.
- ☐ Mašinos su ES funkcija: Patikrinkite, ar švarus ES filtras ant vandens surinkimo bako dugno.
- ☐ Patikrinkite, ar nesusidėvėjęs ir nepažeistas dešinysis šoninis valytuvas.
- ☐ Patikrinkite, ar nesusidėvėjusi ir nepažeista tirpalo bako dangčio tarpinė.
- ☐ *ec-H2O* šveitimas. Įsitikinkite, kad iš plovimo tirpalo bako išleistos ir išskalautos visos valymo ar konservavimo medžiagos.
- ☐ *ec-H2O* šveitimas: įsitikinkite, kad plovimo tirpalo bakas yra pripildytas tik **švaraus ir šalto vandens**.
- ☐ Patikrinkite priekinius, apsauginius žibintus ir atbulinės eigos signalą (jei yra).
- ☐ Patikrinkite, ar tinkamai veikia stabdžiai ir vairas.
- ☐ Patikrinkite ar gerai veikia stabdžių pedalas.
- ☐ Patikrinkite, ar nepažeistos padangos.
- ☐ Patikrinkite techninės priežiūros žurnalą ir įvertinkite priežiūros reikmes.

### MAŠINOS PALEIDIMAS

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš įjungdami mašiną, pareguliuokite sėdynę ir užsisekite saugos diržą (jeigu yra).

1. Atsisėskite ant operatoriaus sėdynės.
2. Pasukite *raktelį* į įjungimo padėtį „ON“.



3. Įjunkite žibintus (jei yra).
4. Paspauskite *krypties jungiklį* ta kryptimi, kuria norite važiuoti.
5. Kad mašina imtų važiuoti, *paspauskite greičio pedalą*.

**PASTABA.** Mašina nepajudės, kol operatorius nesėdės jam skirtoje sėdynėje.

### PLOVIKLIO BAKO (pasirenkamasis) PRIPILDYMAS

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

1. Norėdami pasiekti ploviklio baką, atidarykite kairįjį gaubtą.
2. Atsukite ir nuimkite dangtelį nuo ploviklio bako.



3. Įpilkite ploviklio į ploviklio baką.



4. Vėl uždėkite dangtelį ant ploviklio bako.

**TIRPALO BAKO PILDYMAS**
**ĮPRASTO ŠVEITIMO REŽIMAS**

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

1. Pasukite rankeną ir pakelkite tirpalo bako dangtį.



2. Iš dalies pripildykite tirpalo baką vandens (neviršykite 60°C / 140°F). Įpilkite reikiamą kiekį ploviklio į tirpalo baką. Toliau pilkite į tirpalo baką vandenį iki maždaug 25mm (1 col.) atstumo žemiau angos.

**ĮSPĖJIMAS.** Degios medžiagos gali sukelti sprogimą arba gaisrą. Nepilkite degių medžiagų į baką (-us).

**DĖMESIO!** Valydami paprastai, naudokite tik rekomenduojamus valiklius. Jei dėl netinkamų ploviklių naudojimo įvyks gedimas, neteksite gamintojo teikiamos garantijos.

*PASTABA.* Jei labai putoja, į vandens surinkimo baką įpilkite rekomenduojamo putų kontrolės tirpalo. Kreipkitės į „Tennant“ atstovą, kad jums rekomenduotų konkretų ploviklį.

3. Uždarykite tirpalo bako dangtį.

**ec-H2O ŠVEITIMAS (ec-H2O REŽIMAS)**

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

1. Pasukite rankeną ir pakelkite tirpalo bako dangtį.



2. Tirpalo baką pildykite tik švriu ŠALTU VANDENIU (mažiau nei 21°C / 70°F). **NEGALIMA** pilti karšto vandens ir jokių įprastų grindų valiklių, nes taip gali būti sugadinta ec-H2O sistema. Pilkite į tirpalo baką vandenį iki maždaug 25mm (1 col.) atstumo žemiau angos.

**ĮSPĖJIMAS.** Degios medžiagos gali sukelti sprogimą arba gaisrą. Nepilkite degių medžiagų į baką (-us).

*PASTABA.* Kai tirpalo bakas pripildytas įprastais plovikliais, sistemos „ec-H2O“ naudoti negalima. Prieš dirbdami su „ec-H2O“ sistema, tirpalo baką ištuštinkite, išskalaukite ir pripildykite vėsiaus švaraus vandens. Įprastini plovikliai gali sugadinti ec-H2O sistemą.

3. Uždarykite tirpalo bako dangtį.



### ES (PAPILDOMO ŠVEITIMO) REŽIMAS – RANKINIS BAKŲ PRIPILDYMAS

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

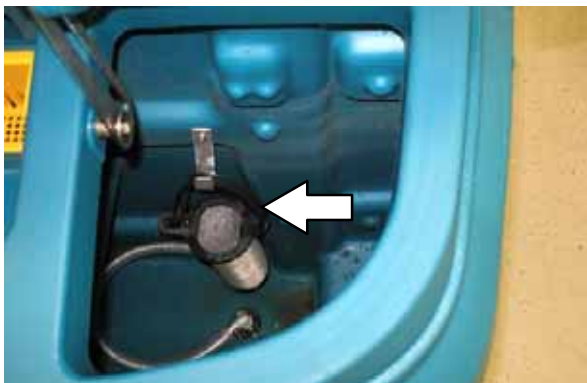
1. Atidarykite tirpalo bako dangtį.



2. Pripildykite tirpalo baką vandens (neviršykite 60°C / 140°F). Pilkite į tirpalo baką vandenį iki maždaug 1 col.(25mm) atstumo žemiau angos.
3. Uždarykite tirpalo bako dangtį.



4. Pripildykite vandens surinkimo baką vandens virš ES filtro (neviršykite 60°C / 140°F).



5. Uždarykite vandens surinkimo bako dangtį.
6. Į ploviklio baką pripilkite ploviklio.

**ĮSPĖJIMAS.** Degios medžiagos gali sukelti sprogimą arba gaisrą. Nepilkite degių medžiagų į baką (-us).

### AUTOMATINIS PRIPILDYMAS (pasirenkamas)

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš palikdami mašiną arba atlikdami jos techninę priežiūrą, sustabdykite ją ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite mašiną.

1. Nuleiskite *galinio buferio dureles ar laiptelį*.
2. Prijunkite žarną iš vandens šaltinio (neviršykite 60°C / 140°F) prie automatinio pripildymo jungties.



3. Pasukite *raktelį* į įjungimo padėtį ir įjunkite vandens šaltinį. Automatinio pripildymo funkcija automatiškai pripildo baką (-ius) iki tinkamo lygio.

**ĮSPĖJIMAS.** Degios medžiagos gali sukelti sprogimą arba gaisrą. Nepilkite degių medžiagų į baką (-us).

**DĖMESIO!** Šveisdami ES režimu naudokite tik rekomenduojamus mažai putojančius valiklius. Gamintojo garantija netaikoma gedimams dėl netinkamų valymo priemonių naudojimo.

4. Pakelkite *galinio buferio dureles / laiptelį*.

**ec-H2O MYGTUKAS (pasirenkamasis)**

ec-H2O mygtukas leidžia ec-H2O sistemai įsijungti, kai suaktyvinamas „1-STEP“ mygtukas. Paspauskite ec-H2O mygtuką norėdami įjungti ec-H2O sistemą.

Tik ec-H2O mašinose su intensyvaus valymo jungikliu: Mašinų su intensyvaus valymo jungikliu numatytoji nuostata paleidus yra ec-H2O.

**Mašinos su standartiniu valdymo pultu:**

ec-H2O mygtuku įjungiama ec-H2O sistema, kai suaktyvinamas mygtukas „1-STEP“. Lemputė virš mygtuko įsižiebs.

**Standartinis skydas**

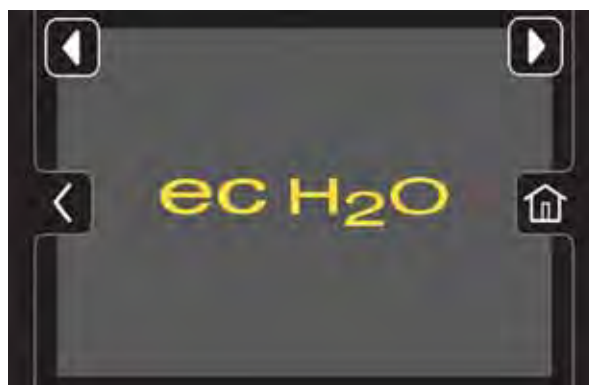
Mirksinti raudona lemputė po apatine LED (šviesos diodo) lempute, tiesiai virš ec-H2O mygtuko rodo, kada reikia praplauti ec-H2O sistemą. Žr. ec-H2O MODULIO PRAPLOVIMO PROCEDŪRA skyriuje PRIEŽIŪRA.

**Standartinis skydas**

**Mašinos su „Pro-Panel“ valdikliais:** Kai paspaudžiamas ec-H2O mygtukas, fonas pasikeičia iš juodo į įvairiaspalvį, ec-H2O mygtuke dingsta pasvirasis brūkšnys, mygtukas užsidega, rodydamas, kad jis veikia.

**„Pro-Panel“**

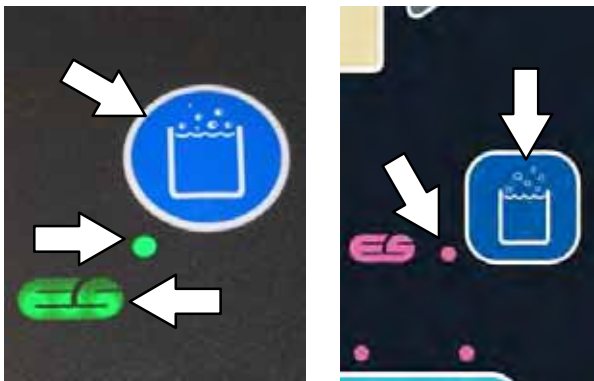
Atsiradus ec-H2O klaidai, ec-H2O mygtukas tampa raudonas, mirksi trikčių ir įspėjimų indikatorius mygtukas, o ekrane atsiranda pranešimas apie ec-H2O klaidą.

**„Pro-Panel“**

### ES (PAPILDOMO ŠVEITIMO) MYGTUKAS (PASIRINKTINIS)

*ES mygtuku* įjungiama ES sistema, kai paspaudžiamas „1-STEP“ mygtukas.

**Mašinos su standartiniu valdymo pultu:** *ES mygtuku* įjungiama ES sistema, kai paspaudžiamas *mygtukas „1-STEP“*. Greta mygtuko esanti lemputė ims šviesti.



Standartinis skydas

**Mašinos su „Pro-Panel“ valdikliais:** Kai paspaudžiamas *ES mygtukas*, *ES mygtuke* dingsta pasvirasis brūkšnys ir mygtukas įsižiebia, rodydamas, kad jis veikia.



„Pro-Panel“



## ŠVEITIMO ŠEPEČIO PRISPAUDIMAS

Įprastomis valymo sąlygomis reikia pasirinkti minimalią šepetio prispaudimo nuostatą. Jei paviršius labai purvinas, galima nustatyti didesnį šepetio prispaudimą. Valymo kokybei įtakos turi judėjimo greitis ir grindų paviršiaus būklė. Jei šepetiai susidėvėję, gali prireikti padidinti šepelių prispaudimą. Įjungiant arba išjungiant mašiną grąžinama paskutinė naudota parametro vertė.

## ŠEPEČIO PRISPAUDIMO NUSTATYMAS – STANDARTINIS PULTAS

Norėdami padidinti arba sumažinti šepetio prispaudimo nuostatas, paspaudę *mygtuką „1-STEP“* paspauskite *šepetio prispaudimo mygtuką*. Šepetio prispaudimo indikatorius lemputės rodo esamą šepetio prispaudimo nuostatą.



## ŠEPEČIO PRISPAUDIMO NUSTATYMAS – PRO-PANEL

Paspauskite *šepetio prispaudimo mygtuką* ir pereikite prie *šepetio prispaudimo didinimo (+) mygtuko*, *šepetio prispaudimo mažinimo (-) mygtuko* ir *šepetio prispaudimo indikatorius juostos*.



Norėdami pakeisti šepetio prispaudimą, spauskite *šepetio prispaudimo didinimo (+) mygtuką* arba *šepetio prispaudimo mažinimo (-) mygtuką*. *Šepetio prispaudimo indikatorius juosta* rodo esamą šepetio prispaudimo nuostatą.

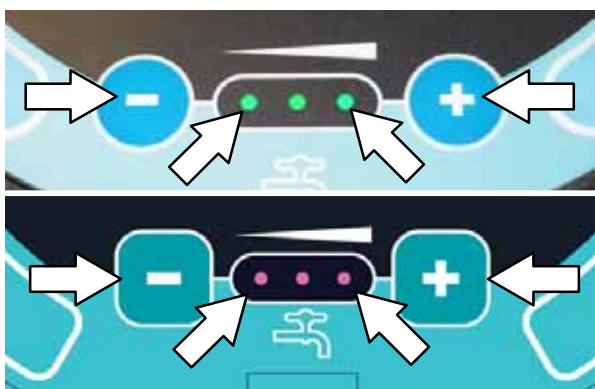


## TIRPALO SRAUTAS

Šveitimo kokybei įtakos turi judėjimo greitis ir grindų paviršiaus būklė. Įprasto užterštumo sąlygomis reikia pasirinkti mažiausią tirpalo srauto stiprumą (kairioji lemputė). Esant labai purvinam paviršiui, nustatomas stipresnis tirpalo srautas (vidurinioji arba dešinioji lemputė). Įjungiant arba išjungiant mašiną grąžinama paskutinė naudota parametro vertė.

## TIRPALO SRAUTO NUSTATYMAS. STANDARTINIS SKYDAS

Kai paspaustas mygtukas „1-STEP“, spauskite *tirpalo srauto didinimo mygtuką (+)* arba *tirpalo srauto mažinimo mygtuką (-)*, kad nustatytumėte tirpalo srauto lygį. Tirpalo srauto indikatorius lemputės rodo esamą tirpalo srauto nuostatą.



## TIRPALO SRAUTO NUSTATYMAS. „PRO-PANEL“

Paspauskite *tirpalo srauto mygtuką* ir pereikite prie *tirpalo srauto didinimo (+) mygtuko*, tirpalo srauto mažinimo (-) mygtuko ir *tirpalo srauto indikatorius juostą*.



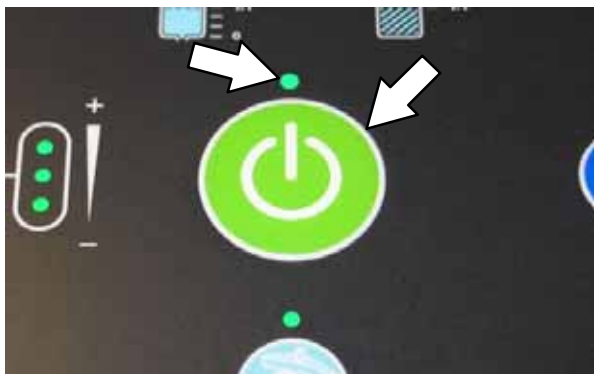
Tirpalo srauto lygį nustatykite *tirpalo srauto didinimo (+) mygtuku* ir *tirpalo srauto mažinimo (-) mygtuku*. *Tirpalo srauto indikatorius juosta* rodo esamą tirpalo srauto nuostatą.



**ŠVEITIMAS. STANDARTINIS SKYDAS**

**BŪKITE SAUGŪS! Nenaudokite mašinos neperskaitę ir nesupratę naudotojo žinyno.**

1. Įjunkite mašiną.
2. Paspauskite *mygtuką „1-STEP“*. Lemputė šalia mygtuko įsijungs.



3. Jei reikia, suaktyvinkite šveitimo režimą, reikalingą valomam plotui.
4. Jei reikia, sureguliuokite šepetio prispaudimą ir tirpalo srautą.
5. Nustatykite *krypties jungiklį* į priekinės eigos padėtį.
6. Norėdami pradėti šveitimą, paspauskite *greičio pedalą*.

**PASTABA.** Paprasto šveitimo metu **NEGALIMA** įjungti *ec-H2O* sistemos. Įprasti plovikliai gali sugadinti *ec-H2O* sistemą. Prieš dirbdami su *ec-H2O* sistema, tirpalo baką ištuštinkite, išskalaukite ir pripildykite vėsiaus švaraus vandens.

**Tik *ec-H2O* mašinose:** mirksinti raudona lemputė po apatine LED (šviesos diodo) lempute, tiesiai virš *ec-H2O* mygtuko rodo, kada reikia praplauti *ec-H2O* sistemą. Žr. *ec-H2O MODULIO PRAPLOVIMO PROCEDŪRA* skyriuje **PRIEŽIŪRA**.



**! SPĖJIMAS.** Degios medžiagos arba reaktyvieji metalai gali sukelti sprogimą arba gaisrą. Negalima jų valyti.

**BŪKITE SAUGŪS! Nuožulniais ir slidžiais paviršiais su mašina judėkite iš lėto.**

**PASTABA.** Mašina važiuojant atbulomis valytuvus automatiškai pakeliamas. Taip valytuvus apsaugomas nuo pažeidimų.

7. Norėdami sustabdyti mašiną, atleiskite *krypties pedalą* ir paspauskite *stabdžių pedalą*.
8. Jei norite sustabdyti šveitimą, paspauskite *mygtuką „1-STEP“*. Lemputė greta mygtuko užges, o praėjus šiek tiek laiko šveitimo funkcijos bus sustabdytos.

**PASTABA.** Jei veikiant mašinai suveikia klaidos arba perspėjimo kodas (mirksi perspėjimo / gedimo indikatorius lemputė, LCD ekrane rodomas kodas ir girdimas garsinis signalas), mašiną sustabdykite. Dėl priežasties ar veiksmų, kurių reikia imtis gedimui arba perspėjimui pašalinti, skaitykite šio vadovo skyrių **GEDIMŲ INDIKATORIAI** arba **PERSPĖJIMŲ KODAI**.

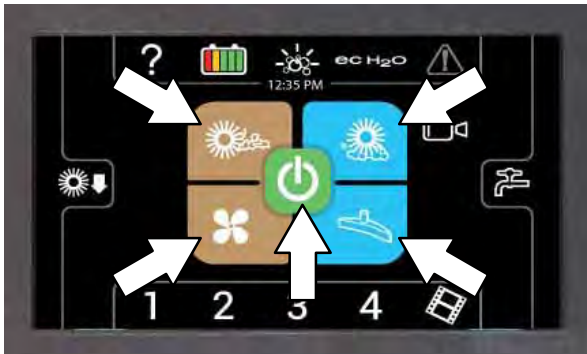
## ŠVEITIMAS. „PRO-PANEL“

**BŪKITE SAUGŪS! Nenaudokite mašinos neperskaitę ir nesupratę naudotojo žinyno.**

1. Paleiskite mašiną.
2. Prisijunkite prie mašinos, jeigu yra ši funkcija. Žr. *PRISIJUNGIMO EKRANAS „PRO-ID“*.
3. Jei reikia, atlikite patikrinimą pagal kontrolinį pasiruošimo darbui sąrašą „Pro-Check“. Žr. *KONTROLINIO PASIRUOŠIMO DARBUI SĄRAŠO „PRO-CHECK“ PATIKRINIMAS*.

*PASTABA. Prieš pradėdant šveitimą, būtina nustatyti šveitimo režimą ir kitas nuostatas.*

4. Paspauskite mygtuką „1-STEP“. Įsižiebia mygtukas „1-STEP“ ir visi kiti pasirinkti šlavimo / šveitimo mygtukai.



5. Jei reikia, sureguliuokite šveitimo šepčio prispaudimą ir tirpalo srautą.



Jei reikia, aktyvinkite šveitimo režimą ir zonos nuostatą, reikalingą valomai vietai.

6. Atleiskite stovėjimo stabdį.
7. Nustatykite *krypties jungiklį* į priekinės eigos padėtį.
8. Norėdami pradėti šveitimą, paspauskite greičio pedalą.

*PASTABA. Paprasto šveitimo metu NEGALIMA įjungti ec-H2O sistemos. Įprasti plovikliai gali sugadinti ec-H2O sistemą. Prieš dirbdami su ec-H2O sistema, tirpalo baką ištuštinkite, išskalaukite ir pripildykite vėsiaus švaraus vandens.*



**ĮSPĖJIMAS. Degios medžiagos arba reaktyvieji metalai gali sukelti sprogimą arba gaisrą. Negalima jų valyti.**

**BŪKITE SAUGŪS! Nuožulniais ir slidžiais paviršiais su mašina judėkite iš lėto.**

*PASTABA. Mašina važiuojant atgal valytuvus automatiškai pakeliamas. Taip valytuvus apsaugomas nuo pažeidimų.*

9. Norėdami patikrinti, kaip valoma už mašinos, bet kada paspauskite *galinio vaizdo kameros* mygtuką.



10. Norėdami sustabdyti mašiną, atleiskite *krypties pedalą* ir paspauskite *stabdžių pedalą*.

11. Jei norite sustabdyti šveitimą, paspauskite mygtuką „1-STEP“. Mygtukas užges, o praėjus šiek tiek laiko, šveitimo / šlavimo funkcijos bus sustabdytos.

*PASTABA. Jei veikiant mašinai atsiranda trikties arba įspėjimo kodas, sustabdykite mašiną ir skaitykite šio vadovo skyrių „TRIKTYS IR ĮSPĖJIMAI“, kur nurodytos priežastys ir veiksmai, kurių reikia imtis trikdžiai arba įspėjimui pašalinti.*

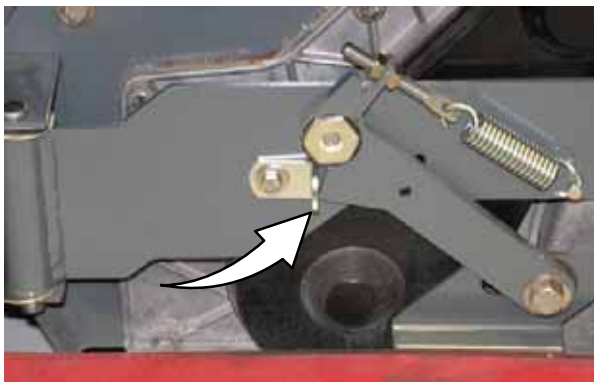


## DVIGUBAS ŠVEITIMAS

Dvigubas šveitimas yra procesas, kurio metu labai nešvarus plotas valomas du ar daugiau kartų. Pirmojo valymo ciklo metu galinis ir šoninis valytuvas laikomi pakelti, kad tirpalas galėtų įsigerti į grindis. Valydami labai nešvarias vietas, naudokite dvigubo šveitimo metodą.

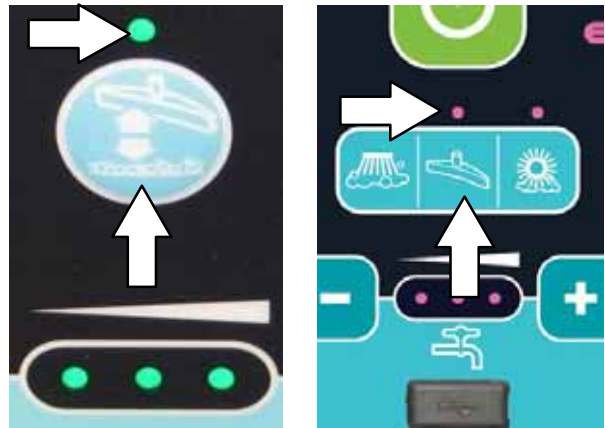
Dvigubą šveitimą galima atlikti taikant *ec-H2O* ŠVEITIMO SISTEMOS (pasirenkamoji), ES ŠVEITIMO SISTEMOS (pasirenkamoji) arba ĮPRASTO ŠVEITIMO metodus.

Rankomis pakelkite abu šoninių valytuvų mechanizmus ir nustatykite du laikiklius taip, kad jie laikytų valytuvą pakeltoje padėtyje.



Paspauskite *mygtuką „1-STEP“*, tada siurbiamojo ventiliatoriaus / valytuvo mygtuką. Lemputė virš *siurbiamojo ventiliatoriaus / valytuvo mygtuko* užges, valytuvas pakils ir siurbiamasis ventiliatorius nustos veikti. Iššveiskite labai nešvarų plotą. 5–15 minučių palaukite, kad tirpalas įsigertų į grindis.

**Mašinos su standartiniu skydu:** Paspauskite *mygtuką „1-STEP“*, o tada *siurbiamojo ventiliatoriaus / valytuvo mygtuką*. Lemputė virš *šveitimo siurbiamojo ventiliatoriaus mygtuko* užges, valytuvas pakils ir siurbiamasis ventiliatorius nustos veikti.



**Mašinos su „Pro-Panel“ valdymo pultu.** Paspauskite *mygtuką „1-STEP“*, o tada *siurbiamojo ventiliatoriaus / valytuvo mygtuką*. *Siurbiamojo ventiliatoriaus / valytuvo mygtukas* užges, valytuvas pakils, o siurbiamasis ventiliatorius nustos veikti.



Iššveiskite labai nešvarų plotą. 5–15 minučių palaukite, kad tirpalas įsigertų į grindis.

**BŪKITE SAUGŪS!** Nuožulniais ir slidžiais paviršiais su mašina judėkite iš lėto.

Prieš šveisdami grindis antrą kartą, nuleiskite šoninius valytuvus ir paspauskite *siurbiamojo ventiliatoriaus / valytuvo mygtuką*, kad nusileistų galinis valytuvas ir įsijungtų siurbiamasis ventiliatorius. Lemputė virš mygtuko įsižiebs. Tada antrą kartą peršveiskite grindis surinkdami plovimo tirpalą.



**ĮSPĖJIMAS.** Degios medžiagos arba reaktyvieji metalai gali sukelti sprogimą arba gaisrą. Negalima jų valyti.

*PASTABA. Jei reikia, sumažinkite tirpalo srautą, kai šveičiate grindis antrą kartą.*

*PASTABA. Dvigubas šveitimas nerekomenduojamas vietose, kur valymo tirpalas pratekėtų po lentynomis arba pažeistų produktus.*

## SKYSČIO SUSĖMIMO REŽIMAS (BE ŠVEITIMO)

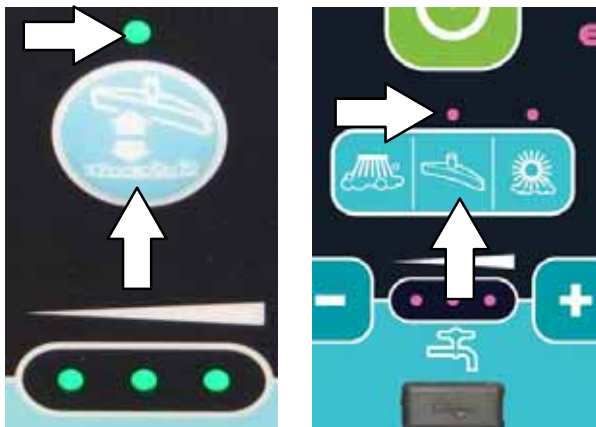
Mašina galima susemti vandenį arba nedegių skysčių balas neatlikdama šveitimo.

**! ĮSPĖJIMAS.** Degios medžiagos arba reaktyvieji metalai gali sukelti sproginimą arba gaisrą. Negalima jų valyti.

Prieš valydami vandenį arba nedegius skysčius, būtinai įjunkite mygtuką „1-STEP“, o visos kitos valymo funkcijos turi būti išjungtos.

### Mašinos su standartiniu valdymo pultu:

Paspauskite *šveitimo siurbiamojo ventiliatoriaus / valytuvo mygtuką*. Įsižiebs virš mygtuko esanti lemputė, valytuvas bus nuleistas ir siurbiamasis ventiliatorius pradės veikti. Susemkite vandenį arba nedegius skysčius.



### Mašinos su „Pro-Panel“ valdymo pultu.

Paspauskite *šveitimo siurbiamojo ventiliatoriaus / valytuvo mygtuką*. Įsižiebs mygtukas, valytuvas bus nuleistas ir siurbiamasis ventiliatorius pradės veikti. Susemkite vandenį arba nedegius skysčius.



## ŠVEITIMO SUSTABDYMAS

1. Kol mašina vis dar juda, paspauskite *mygtuką „1-Step“* ir sustabdykite šveitimo operacijas. Valytuvas trumpam pasiliks nuleistas ant grindų, kol bus susemtas vanduo iš po šepetio gaubto, tada vėl pakils.
2. Jei mašiną norite sustabdyti, atleiskite *krypties pedalą* ir paspauskite *stabdžio pedalą*.

### VANDENS SURINKIMO BAKO IŠTUŠTINIMAS IR VALYMAS

Išleiskite skysčius ir išvalykite vandens surinkimo baką kasdien arba tada, kai skystųjų kristalų ekrane pasirodo vandens surinkimo bako pripildymo trikties kodas.

Bako išorę išvalykite vinilo valikliu.

1. Nuvairuokite mašiną prie drenažo angos grindyse.
2. Nuleiskite galinio buferio dureles ar laiptelį.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

3. Atkabinkite vandens surinkimo bako išleidimo žarną nuo vandens surinkimo bako.

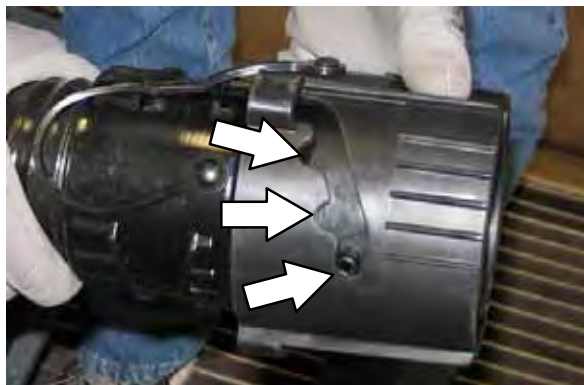


4. Laikykite išleidimo žarną prie drenažo angos grindyse, atsukite išleidimo antgalį ir padėkite žarną prie drenažo angos grindyse.

*PASTABA. Prieš atsukdami išleidimo žarnos antgalį įsitikinkite, kad jis nukreiptas saugia kryptimi.*

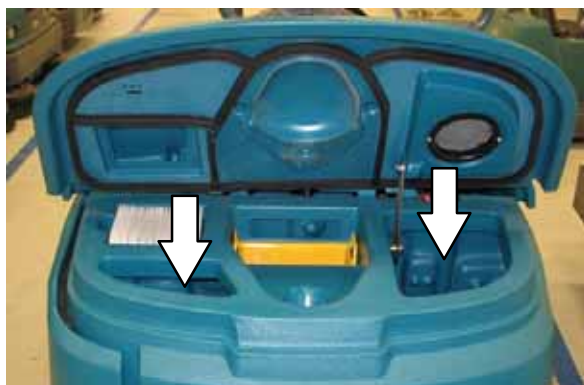


5. Jei reikia sureguliuoti srautą, pasukite išleidimo antgalį į kitą padėtį.



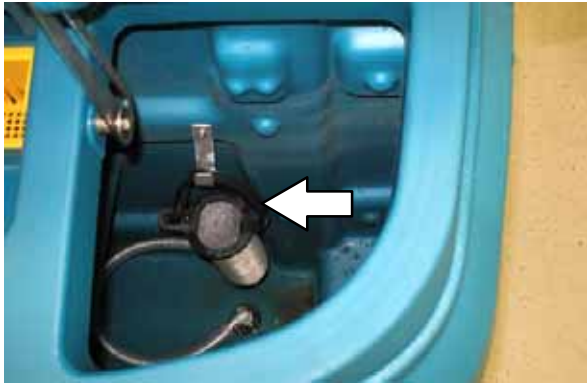
6. Pakelkite vandens surinkimo bako dangtį ir praplaukite baką švriu vandeniu. Praplaukite jutiklį prie bako viršaus.

Tik ES mašinos: Nuvalykite antrąjį apatinį jutiklį (nepavaizduotas).





7. Mašinos su ES funkcija: Praplaukite ES filtrą, įtaisytą vandens surinkimo bako dugne.



8. Norėdami išvengti pratekėjimo, išvalykite antgalio prijungiamąją dalį ir išleidimo žarnos galo vidų.



**PASTABA. NEGALIMA** bakų valyti garo srove. Šilumos poveikis gali pakenkti bakams ir jų dalims.

9. Pasukdami uždarykite išleidimo antgalį ir pakabinkite išleidimo žarną ant spaustuko, esančio ant vandens surinkimo bako.



10. Kasdien patikrinkite, ar švarus siurbiamojo ventiliatoriaus įleidimo filtras. Nešvarų įleidimo filtrą valykite drėgnu skudurėliu ar praplaukite žarna. Prieš įdėdami filtrą į mašiną palaukite, kol jis visiškai išdžius.



11. Iš vandens surinkimo bako dangčio išimkite siurbimo tinklėlį ir jį išskalaukite.



12. Pašalinkite šiukšlių lovelį iš vandens surinkimo bako ir išplaukite visas šiukšles iš lovelio.



13. Uždarykite vandens surinkimo bako dangtį.

14. Cilindrinis šveitimo blokas: Ištraukite ir išvalykite sąšlavų lovelį. Švarų sąšlavų lovelį vėl įstatykite atgal į šepečio gaubtą.



*PASTABA. Norint ištraukti sąšlavų lovelį, šveitimo bloką reikia nuleisti maždaug 1 col. (25 mm).*

*PASTABA. Sąšlavų lovelį galima išimti tik iš dešinėsios mašinos pusės.*

15. Pakelkite galinio buferio dureles / laiptelį.

## SKYSČIŲ IŠLEIDIMAS IR TIRPALO BAKO VALYMAS

Tik mašinose su ES funkcija (papildomas šveitimas): Kasdien išleiskite tirpalą iš tirpalo bako ir jį plaukite.

Bako išorę išvalykite vinilo valikliu.

1. Nuvairuokite mašiną prie drenažo angos grindyse.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

2. Nuleiskite galinio buferio dureles ar laiptelį.
3. Nuimkite tirpalo bako išleidimo žarną nuo tirpalo bako.



4. Laikykite išleidimo žarną prie drenažo angos grindyse, atsukite išleidimo antgalį ir padėkite žarną prie drenažo angos grindyse.

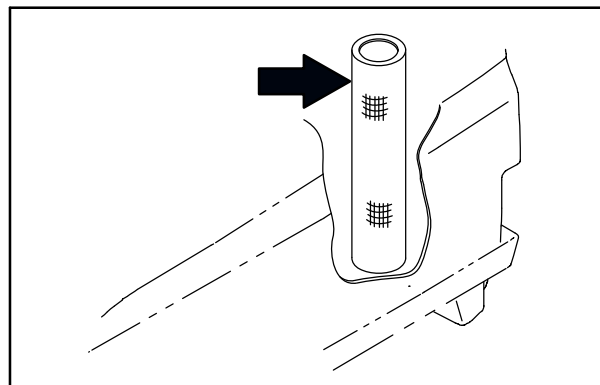
**PASTABA.** Prieš atsukdami išleidimo žarnos antgalį įsitikinkite, kad jis nukreiptas saugia kryptimi.



5. Jei reikia sureguliuoti srautą, pasukite išleidimo antgalį į kitą padėtį.



6. Pasukite rankeną ir pakelkite tirpalo bako dangtį, tuomet praplaukite tirpalo baką švariu vandeniu. Praplaukite ES filtrą, įtaisytą ant bako dugno.



**PASTABA. NEGALIMA** bakų valyti garo srove. Šilumos poveikis gali pakenkti bakams ir jų dalims.

7. Norėdami išvengti pratekėjimo, išvalykite antgalio prijungiamąją dalį ir išleidimo žarnos galo vidų.



8. Pasukdami uždarykite išleidimo antgalį ir pakabinkite išleidimo žarną ant spaustuko, esančio ant tirpalo bako.

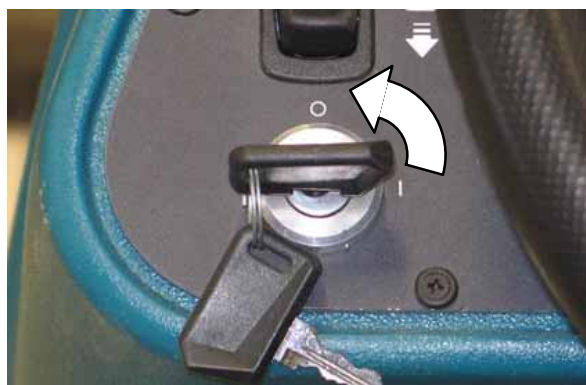


9. Pakelkite galinio buferio dureles / laiptelį.

## MAŠINOS IŠJUNGIMAS

1. Nukelkite koją nuo *greičio pedalo*.
2. Jei norite sustabdyti šveitimą, paspauskite *mygtuką „1-Step“*.
3. Paspauskite *stabdžio pedalą*, kad sustabdytumėte mašiną.
4. Pasukite *raktelį* į išjungimo padėtį „OFF“ ir ištraukite raktelį.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.





## TRIKČIŲ INDIKATORIAI

Šioje mašinoje įrengti du vaizdiniai indikatoriai, raudona indikatoriaus lemputė ir LCD (skystųjų kristalų ekranas).

Nuolat mirksinti raudonos spalvos indikatoriaus lemputė reiškia triktį.

LCD ekrane rodomas trikties kodas. Jei trikčių yra daugiau nei viena, kiekvienos jų kodas rodomas pakaitomis.

Trikčių atveju taip pat įjungiamas ir garsinis signalas, kuriuo operatorius įspėjamas apie įvykusią triktį.

Jei gedimų indikatorius norite nustatyti iš naujo, išjunkite mašiną ir pašalinkite gedimo priežastį. Paleidus mašiną iš naujo, gedimų indikatorius nustatomas iš naujo.

Trikčių priežastis ir jų taisymo būdus žr. toliau pateiktoje lentelėje.



Trikties kodas (rodomas LCD)	Priežastis (-ys)	Sprendimas
F1: Rcv Tank Full	Vandens surinkimo bakas prisipildė	Ištuštinkite vandens surinkimo baką
F2: Sol Tank Empty	Tuščias tirpalo bakas	Pripildykite tirpalo baką
F3: Batt Very Low	Nepakankamai įkrauti akumuliatoriai	Įkraukite akumuliatorius
F4: F/L Br Flt##	Neveikia priekinis kairysis šepetys	Išjunkite ir vėl įjunkite mašiną. Jei trikties kodas nedingsta, nebenaudokite mašinos ir susisiekite su „Tennant“ techninės priežiūros atstovu.
F5: R/R Br Flt##	Neveikia galinis dešinysis šepetys	
F6: Vac 1 Short	Neveikia 1 siurbiamasis ventiliatorius	
F7: Vac 2 Short	Neveikia 2 siurbiamasis ventiliatorius	
F8: Check Brushes	Neveikia šepėčiai	Patikrinkite šepėčius. Pakeiskite labai susidėvėjusius šepėčius. Išjunkite ir iš naujo paleiskite mašiną. Jei trikties kodas nedingsta, nebenaudokite mašinos ir susisiekite su „Tennant“ techninės priežiūros atstovu.
F9: Propel Error	Visos šveitimo funkcijos neveikia („1-Step“ neveikia)	Išjunkite ir vėl įjunkite mašiną. Jei trikties kodas nedingsta, nebenaudokite mašinos ir susisiekite su „Tennant“ techninės priežiūros atstovu.
F10: Pickup Error	Visos šveitimo funkcijos neveikia („1-Step“ neveikia)	
F11: Scrub Error	Visos šveitimo funkcijos neveikia („1-Step“ neveikia)	

## ĮSPĖJAMIEJI KODAI / ĮSPĖJAMIEJI KODAI

Jeigu yra mechaninių ar elektroninių mašinos nesklandumų, operatoriui bus pateikta trikties ar įspėjimo nuoroda.

Trikčių atveju įjungiamas ir garsinis signalas, kurio operatorius įspėjamas apie įvykusią triktį.

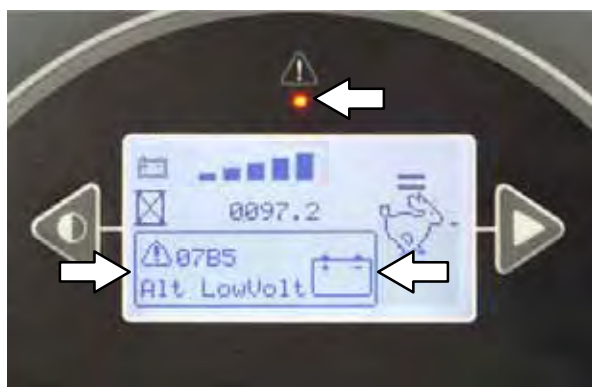
Norėdami išjungti trikčių ir įspėjimų indikatorius, mašiną išjunkite ir pašalinkite trikties ar įspėjimo priežastį. Paleidus mašiną iš naujo, trikčių ir įspėjimų indikatorius išjungiamas.

Trikčių ar įspėjimų priežastis ir jų ištaisymo būdus žr. trikčių ir įspėjimų indikatorių lentelėje.

## TRIKČIŲ IR ĮSPĖJIMŲ INDIKATORIAI. STANDARTINIS PULTAS

Šioje mašinoje įrengti du vaizdiniai indikatoriai, raudona indikatoriaus lemputė ir LCD (skystųjų kristalų ekranas).

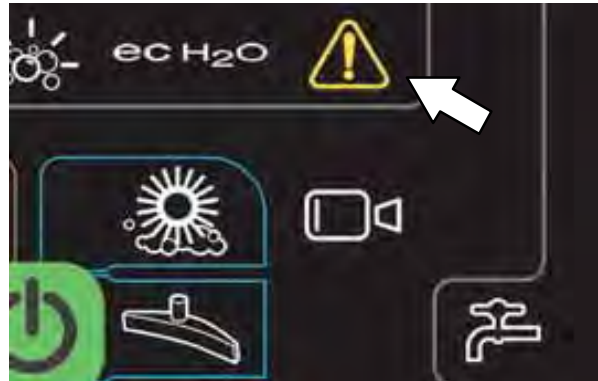
Nuolat mirksinti raudonos spalvos indikatoriaus lemputė reiškia triktį.



LCD ekrane rodomas trikties kodas. Jei trikčių yra daugiau nei viena, kiekvienos jų kodas rodomas pakaitomis.

## TRIKČIŲ IR ĮSPĖJIMŲ INDIKATORIAI. „PRO-PANEL“

Jei trikčių ir įspėjimų indikatorius nuolat mirksi, vadinasi, atsirado triktis ar įspėjimas. Įvairiaspalvis fonas pasikeis į juodą.

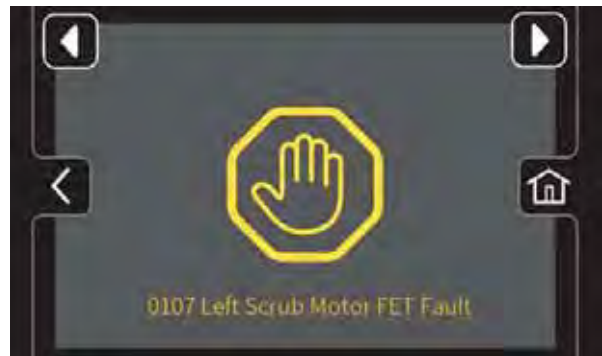


Norėdami pamatyti triktis, paspauskite *raudoną trikčių indikatoriaus mygtuką*. Ekrane rodoma triktis ar įspėjimas.



Norėdami pamatyti įspėjimus, paspauskite *geltoną įspėjimų indikatoriaus mygtuką*. Ekrane rodoma triktis ar įspėjimas.

Po piktograma ekrano viduryje atsiras trikties ar įspėjimo tekstas.



Norėdami slinkti pirmyn po trikčių ar įspėjimų sąrašą, spauskite *rodyklės dešinės mygtuką*.



Norėdami slinkti atgal po trikčių ar įspėjimų sąrašą, spauskite *rodyklės kairės mygtuką*.



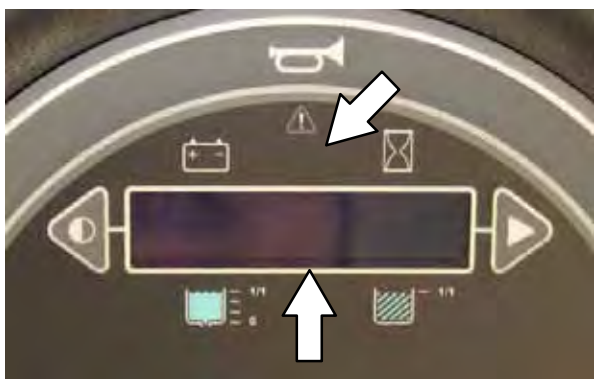
Norėdami grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, paspauskite *pradžios mygtuką*.



Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, paspauskite *grįžties mygtuką*.



KLaidų / Įspėjimų kodai  
(S/N 0000-1199)



Trikčių priežastis ir jų taisymo būdus žr. toliau pateiktoje lentelėje.

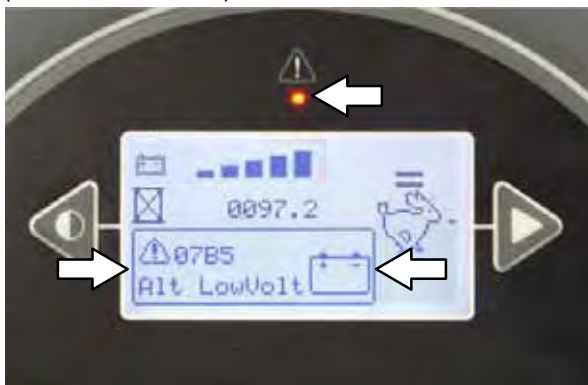
<b>Trikties kodas (S/N 0000-1199) (rodomas LCD ekrane)</b>	<b>Priežastis (-ys)</b>	<b>Sprendimas</b>
F1: Rcv Tank Full	Vandens surinkimo bakas prisipildė	Ištuštinkite vandens surinkimo baką
F2: Sol Tank Empty	Tuščias tirpalo bakas	Pripildykite tirpalo baką
F3: Batt Very Low	Nepakankamai įkrauti akumulatoriai	Įkraukite akumulatorius
F4: F/L Br Flt##	Neveikia priekinis kairysis šepetys	Išjunkite ir vėl įjunkite mašiną. Jei trikties kodas nedingsta, nebenaudokite mašinos ir susisiekite su „Tennant“ techninės priežiūros atstovu.
F5: R/R Br Flt##	Neveikia galinis dešinysis šepetys	
F6: Vac 1 Short	Neveikia 1 siurbiamasis ventiliatorius	
F7: Vac 2 Short	Neveikia 2 siurbiamasis ventiliatorius	
F8: Check Brushes	Neveikia šepėčiai	Patikrinkite šepėčius. Pakeiskite labai susidėvėjusius šepėčius. Išjunkite ir iš naujo paleiskite mašiną. Jei trikties kodas nedingsta, nebenaudokite mašinos ir susisiekite su „Tennant“ techninės priežiūros atstovu.
F9: Propel Error	Visos šveitimo funkcijos neveikia („1-Step“ neveikia)	Išjunkite ir vėl įjunkite mašiną. Jei trikties kodas nedingsta, nebenaudokite mašinos ir susisiekite su „Tennant“ techninės priežiūros atstovu.
F10: Pickup Error	Visos šveitimo funkcijos neveikia („1-Step“ neveikia)	
F11: Scrub Error	Visos šveitimo funkcijos neveikia („1-Step“ neveikia)	

<b>Trikties kodas (S/N 0000-1199) (rodomas LCD ekrane)</b>	<b>Priežastis (-ys)</b>	<b>Sprendimas</b>
W1: Batt. Low	Nepakankamai įkrauti akumuliatoriai.	Įkraukite akumuliatorius.
W2: Unavailable	Neįjungta nei ES, nei ec-H2O sistema.	Pasirinktas šveitimo režimas (ES / ec-H2O) yra negalimas. Pasirodo, kai nustatytas mašinos transportavimo režimas („1-Step“ neįjungtas).
W3: No [Side / Sweep] Config	Šoninis šepetys neįjungtas.	Šoninio šepetio nėra. Pirminis šlavimas negalimas.
W4: Not Active	Pasirinkta funkcija yra neaktyvi.	Norėdami suaktyvinti visas funkcijas, nuspauskite <i>mygtuką</i> „1-Step“.
W5: Solution Off	Tirpalo tiekimas neįjungtas.	Įjunkite tirpalo tiekimą.
W6: Brake On	Stovėjimo stabdys įjungtas.	Atleiskite stovėjimo stabdį.
W7: Side Br Wrn##	Šoninis šveitimo šepetys neveikia.	Išjunkite ir vėl įjunkite mašiną. Jei trikties kodas nedingsta, nebenaudokite mašinos ir susisieki su „Tennant“ techninės priežiūros atstovu.
W8: L Side Br Short	Kairysis šoninis šlavimo šepetys neveikia.	
W9: R Side Br Short	Dešinysis šoninis šlavimo šepetys neveikia.	
W10: L Sweep Br Shrt	Kairysis pirminio šlavimo šepetys neveikia.	
W11: M Sweep Br Shrt	Pagrindinis pirminio šlavimo šepetys neveikia.	
W12: R Sweep Br Shrt	Dešinysis pirminio šlavimo šepetys neveikia.	
W13: Open [Frnt/Left] Br	Priekinis pagrindinis šveitimo šepetys neveikia.	Patikrinkite atitinkamą grandinės išjungiklį. Patikrinkite laidų jungtį. Jei laidų jungtis neprijungta, prijunkite ją. Jei trikties kodas nedingsta, nebenaudokite mašinos ir susisieki su „Tennant“ techninės priežiūros atstovu.
W14: Open [Rear/Rght] Br	Galinis pagrindinis šveitimo šepetys nenaudojamas.	
W15: Open Side Brush	Šoninis šveitimo šepetys neveikia.	
W16: Open Side Brush	Kairysis šoninis šlavimo šepetys neveikia.	
W17: Open R Side Br	Dešinysis šoninis šlavimo šepetys neveikia.	
W18: Open L Sweep Br	Kairysis pirminio šlavimo šepetys neveikia.	
W19: Open M Sweep Br	Pagrindinis pirminio šlavimo šepetys neveikia.	
W20: Open R Sweep Br	Dešinysis pirminio šlavimo šepetys neveikia.	
W21: Sweep Vac Shrt	Pirminio šlavimo siurbiamasis ventiliatorius neveikia.	Išjunkite ir vėl įjunkite mašiną. Jei trikties kodas nedingsta, nebenaudokite mašinos ir susisieki su „Tennant“ techninės priežiūros atstovu.
W22: Open Vac 1	Neveikia 1 siurbiamasis ventiliatorius.	Patikrinkite atitinkamą grandinės išjungiklį. Patikrinkite laidų jungtį. Jei laidų jungtis neprijungta, prijunkite ją. Jei trikties kodas nedingsta, nebenaudokite mašinos ir susisieki su „Tennant“ techninės priežiūros atstovu.
W23: Open Vac 2	Neveikia 2 siurbiamasis ventiliatorius.	
W24: Open Sweep Vac	Pirminio šlavimo siurbiamasis ventiliatorius neveikia.	
W25: SqueegeeStall	Nenusileidžia galinis valytuvas.	Patikrinkite, ar valytuvui / valytuvo pavarai kas nors netrukdo. Pašalinkite kliūtis. Jei trikties kodas nedingsta, nebenaudokite mašinos ir susisieki su „Tennant“ techninės priežiūros atstovu.

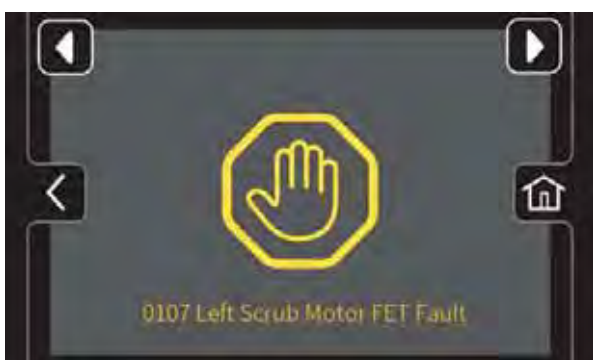
<b>Trikties kodas (S/N 0000-1199) (rodomas LCD ekrane)</b>	<b>Priežastis (-ys)</b>	<b>Sprendimas</b>
W26: Side Stall	Šoninio šveitimo šepečio / šoninio šveitimo šepečio variklio kliūtis.	Patikrinkite, ar šepečiai / šepečių varikliui netrukdo kokios nors kliūtys. Pašalinkite kliūtis.
W27: LSide Stall	Kairiojo šlavimo šepečio / šoninio šveitimo šepečio variklio kliūtis.	Jei trikties kodas nedingsta, nebenaudokite mašinos ir susisiekit su „Tennant“ techninės priežiūros atstovu.
W28: RSide Stall	Dešiniojo šlavimo šepečio / šoninio šveitimo šepečio variklio kliūtis.	
W29: Sweep Stall	Pirminio šlavimo mechanizmas nenusileidžia.	Patikrinkite, ar pirminio šlavimo mechanizmo pavarai kas nors netrukdo. Pašalinkite kliūtis. Jei trikties kodas nedingsta, nebenaudokite mašinos ir susisiekit su „Tennant“ techninės priežiūros atstovu.
W30: DetPumpShort	Neveikia ploviklio siurblys.	Išjunkite ir vėl įjunkite mašiną. Jei perspėjimo kodas nedingsta, nebenaudokite mašinos ir susisiekit su „Tennant“ techninės priežiūros atstovu.
W31: ES PumpShort	ES siurblys neveikia.	
W32: SidePumpShrt	Šoninio šveitimo šepečio siurblys neveikia.	
W33: Ec Pump Shrt	Neveikia <i>ec-H2O</i> siurblys.	
W34: DetPumpOpen	Neveikia ploviklio siurblys.	Patikrinkite atitinkamą grandinės išjungiklį. Patikrinkite laidų jungtį. Jei laidų jungtis neprijungta, prijunkite ją. Jei trikties kodas nedingsta, nebenaudokite mašinos ir susisiekit su „Tennant“ techninės priežiūros atstovu.
W35: ES PumpOpen	ES siurblys neveikia.	
W36: SidePumpOpen	Šoninio šveitimo šepečio siurblys neveikia.	
W37: Ec Pump Open	Neveikia <i>ec-H2O</i> siurblys.	
W38: [Side / Sweep] Offline	Šlavimo arba šveitimo šoninis šepetys arba pirminio šlavimo mechanizmas neveikia.	Išjunkite ir vėl įjunkite mašiną. Jei perspėjimo kodas nedingsta, nebenaudokite mašinos ir susisiekit su „Tennant“ techninės priežiūros atstovu.
W39: ECH2O Offline	<i>ec-H2O</i> sistema neveikia.	Išjunkite ir vėl įjunkite mašiną. Jei perspėjimo kodas nedingsta, nebenaudokite mašinos ir susisiekit su „Tennant“ techninės priežiūros atstovu.

PASTABA. Dėl visų kitų trikčių kodų kreipkitės į „Tennant“ techninės priežiūros atstovą.

KLaidų / Įspėjimų kodai  
(S/N 01200- )



Standartinis skydas



„Pro-Panel“

Trikčių priežastis ir jų taisymo būdus žr. toliau pateiktoje lentelėje.

Trikties kodas (S/N 1200- ) (rodomas LCD)	Priežastis (-ys)	Sprendimas
0010 Stovėjimo stabdys įjungtas	Stovėjimo stabdys įjungtas.	Atleiskite stovėjimo stabdį.
0701 Reikia praplauti ECH2O	Ec-H2O sistema užsikimšo nešvarumais	Praplaukite ec-H2O sistemą
0781 Tuščias ploviklio bakas	Tuščias ploviklio bakas	Pripildykite ploviklio baką
0790 Tuščias tirpalo bakas	Tuščias tirpalo bakas	Pripildykite tirpalo baką
0791 Pilnas vandens surinkimo bakas	Vandens surinkimo bakas prisipildė	Ištuštinkite vandens surinkimo baką
0792 Išjungtas tirpalo tiekimas	Tirpalo tiekimas neįjungtas.	Įjunkite tirpalo tiekimą.
07A4 Sėdynė tuščia	Operatorius nesėdi sėdynėje	Sugrįžkite ir atsisėskite ant sėdynės
FF11 Įspėjimas apie baigiantį išsikrauti akumuliatorių	Nepakankamai įkrauti akumuliatoriai.	Įkraukite akumuliatorių
FF12 Įspėjimas apie beveik išsikrovusį akumuliatorių	Nepakankamai įkrauti akumuliatoriai	Įkraukite akumuliatorių
FFF0 Paspaustas „E-Stop“ mygtukas	Įjungtas avarinio išjungimo mygtukas	Atleisti avarinį stabdymo mygtuką

*PASTABA. Dėl visų kitų trikčių kodų kreipkitės į „Tennant“ techninės priežiūros atstovą.*

## PASIRENKAMOJI ĮRANGA

## PURŠKIMO ANTGALIS (PASIRENKAMASIS)

Purkštuvo antgalis naudojamas valant mašiną ir aplinkines sritis. Vanduo ar tirpalas į purškimo antgalį tiekiami iš tirpalo bako.

**BŪKITE SAUGŪS!** Nepurkškite ir neplaukite mašinos žarna šalia elektrinių dalių.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš palikdami mašiną ar atlikdami jos techninę priežiūrą sustabdykite ją ant horizontalaus paviršiaus ir įjunkite stovėjimo stabdį.

1. Įjunkite mašiną.
2. Norėdami įjungti purškimo antgalį, paspauskite *purškimo antgalio jungiklio* viršutinę dalį. Aktyvinus purškimo antgalį užsidega jungiklio lemputė.



3. Norėdami pasiekti purkštuką, atidarykite kairįjį gaubtą.

4. Ištraukite purškimo antgalį iš mašinos galinės dalies ir išvalykite.



5. Kai baigiate valyti, švelniai traukite už žarnos ir purškimo antgalio žarna bus įtraukta į mašiną.

*PASTABA. Žarnos įtraukimo į mašiną metu nepaleiskite purškimo antgalio ir prilaikykite žarną. Mašiną ir (arba) purškimo antgalio mechanizmą galima pažeisti, paleidus purškimo antgalio žarną ir leidus jai greitai įsitraukti į mašiną.*

6. Norėdami išjungti vandens tiekimą, paspauskite apatinę *purškimo antgalio jungiklio* dalį. Išjungus purškimo antgalį jungiklio lemputė užges.

*PASTABA. Prieš toliau šveisdami patikrinkite, ar purškimo antgalio jungiklis yra išjungtas. Jei šveisdami palikote įjungtą jungiklį, galite apgadinti purškimo antgalio siurbį.*

### AUKŠTO SLĖGIO PLAUTUVAS (pasirenkamasis)

Aukšto slėgio plautuvas naudojamas, kai reikalingas intensyvus valymas. Nenaudokite tirpalo bako, jei naudojate aukšto slėgio plautuvą, kitaip galite jį sugadinti.

*PASTABA. Prieš pirmą kartą naudodami aukšto slėgio plautuvą arba visiškai ištuštinę tirpalo baką, pripildykite aukšto slėgio plautuvo siurblį. Žr. AUKŠTO SLĖGIO PLAUTUVO SIURBLIO UŽPILDYMAS.*

**BŪKITE SAUGŪS! Nepurškite ir neplaukite mašinos žarna šalia elektrinių dalių.**

**BŪKITE SAUGŪS! Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.**

1. Išjunkite mašiną ir įjunkite stovėjimo stabdį.

*PASTABA. Aukšto slėgio plautuvas neveiks, kol bus įjungtas stovėjimo stabdis.*

2. Atkabinkite ir nuimkite aukšto slėgio plautuvo žarną.



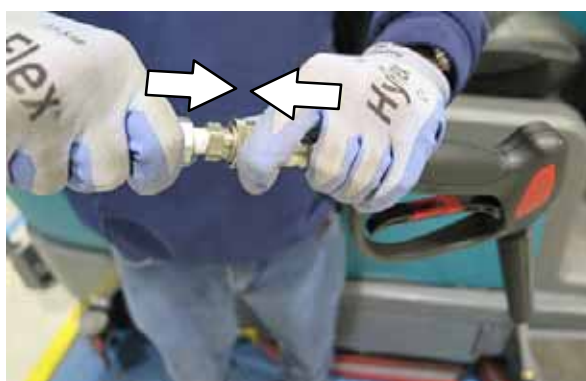
3. Atkabinkite ir nuimkite aukšto slėgio plautuvo valymo įrankį.



4. Prie aukšto slėgio plautuvo sistemos prijunkite žarną.



5. Kitą žarnos galą prijunkite prie mašinos valymo įrankio.



6. Valymo įrankio antgalį nustatykite norima kryptimi.

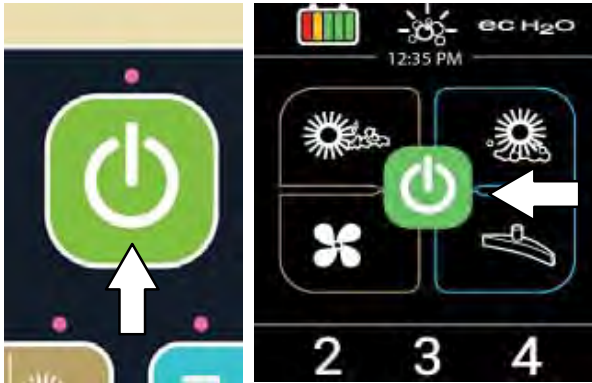
Ištraukite antgalį **žemo** slėgio nuostatai pasirinkti arba pastumkite antgalį **aukšto** slėgio nuostatai pasirinkti. Pasukite antgalį **srovės** arba **pūtimo** nuostatai pasirinkti.



7. Paleiskite mašiną.



8. Patikrinkite ar išjungtas šveitimo mygtukas „1-STEP“.



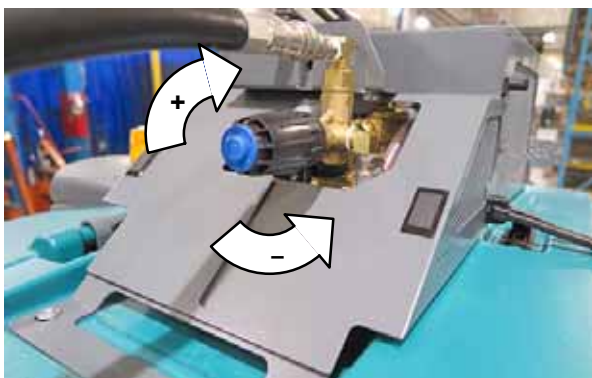
Standartinis skydas

„Pro-Panel“

9. Norėdami įjungti aukšto slėgio plautuvą, paspauskite *aukšto slėgio plautuvo jungiklio* viršutinę dalį. Įjungus aukšto slėgio plautuvą užsidegs jungiklio lemputė.



10. Prireikus, sureguliuokite slėgį. Pasukite rankenėlę laikrodžio rodyklės kryptimi, kad padidintumėte slėgį, ir priešinga kryptimi, kad sumažintumėte slėgį.



**PASTABA.** Prieš koreguodami slėgį sistemoje, sureguliuokite jį ant valymo įrankio.

11. Prieš pradėdami valyti, suspauskite rankenėlę.



**ĮSPĖJIMAS.** Nepurškite ant žmonių ar gyvūnų. Galima sunkiai susižaloti. Užsidėkite apsauginius akinius. Purkštuką laikykite abiem rankomis.



12. Baigę valyti, atleiskite rankenėlę.
13. Kad išjungtumėte vandens tiekimą, paspauskite apatinę *aukšto slėgio plautuvo jungiklio* dalį.
14. Nukreipkite aukšto slėgio plautuvo valymo įrankį saugia kryptimi ir suspauskite rankenėlę, kad slėgis sistemoje sumažėtų.
15. Išjunkite mašiną.
16. Atjunkite žarną bei valymo įrankį ir padėkite juos atgal į tinkamą saugojimo vietą.

### AUKŠTO SLĖGIO PLAUTUVO SIURBLIO UŽPILDYMAS

Aukšto slėgio plautuvo siurbį būtina užpildyti prieš naudojant aukšto slėgio plautuvą pirmą kartą arba visiškai ištuštinus tirpalo baką. Prieš įjungiant aukšto slėgio plautuvo siurbį, įjunkite tirpalo siurbį, kuris užpildys plautuvo siurbį vandeniu / tirpalu.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

1. Išjunkite mašiną ir įjunkite stovėjimo stabdį.
2. Užblokuokite galinius ratus.
3. Prie aukšto slėgio plautuvo sistemos prijunkite žarną ir valymo įrankį.
4. Paleiskite mašiną.
5. Atleiskite stovėjimo stabdį.

*PASTABA. Taip apsaugosite aukšto slėgio siurbį nuo galimo veikimo be vandens / tirpalo siurblyje.*

6. Norėdami įjungti tirpalo siurbį paspauskite viršutinę *aukšto slėgio plautuvo jungiklio* dalį. Įjungus aukšto slėgio plautuvą užsidegs jungiklio lemputė.



7. Suspauskite ir laikykite suspaudę rankenėlę, iki vanduo / tirpalas pradės tekėti iš valymo įrankio.



8. Atleiskite rankenėlę.
9. Norėdami išjungti aukšto slėgio plautuvą, paspauskite apatinę *aukšto slėgio plautuvo jungiklio* dalį.
10. Išjunkite mašiną ir įjunkite stovėjimo stabdį.
11. Aukšto slėgio plautuvo siurblys užpildytas.

## ŠLAPIOJO VALYMO ŠLUOTA (pasirenkamasis)

Rankinį siurblį naudokite valyti vietoms, kurių neįmanoma pasiekti mašina.



**ĮSPĖJIMAS.** Degios medžiagos arba reaktyvieji metalai gali sukelti sprogimą arba gaisrą. Negalima jų valyti.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš palikdami mašiną ar atlikdami jos techninę priežiūrą sustabdykite ją ant horizontalaus paviršiaus ir įjunkite stovėjimo stabdį.

1. Nuleiskite galinio buferio dureles ar laiptelį.
2. Išimkite rankinio siurblio komponentus iš jų laikymo maišo, esančio ant akumuliatoriaus skyriaus dangčio viršaus.



3. Nuo galinio valytuvo atjunkite siurbimo žarną.



4. Prijunkite rankinę siurblio žarną prie galinio valytuvo siurbiamosios žarnos.



5. Prijunkite rankinį siurblio purkštuką prie rankinio siurblio purkštuko žarnos.



6. Įstatykite rankinio siurblio rankeną į rankinio siurblio purkštuką ir priveržkite.





7. Pritvirtinkite rankinio siurblio žarnos sandariklį prie siurbiamosios žarnos rankenos.

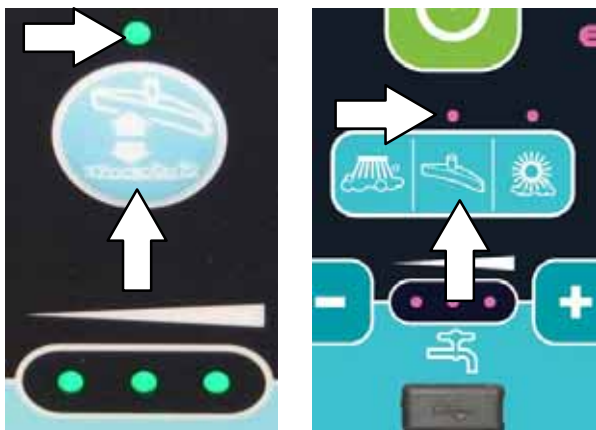


8. Pailginkite siurbiamosios žarnos rankeną iki norimo ilgio ir sukite rankinio siurblio rankeną, kad priveržtumėte.



9. Įjunkite mašiną.

10. Norėdami įjungti siurbimo ventiliatorių, paspauskite *siurbimo ventiliatoriaus / valytuvo mygtuką*. Valytuvas visiškai nusileis.



Standartinis skydas



„Pro-Panel“

11. Siurbkite grindis.



12. Baigę siurbti paspauskite *siurbiamojo ventiliatoriaus / valytuvo mygtuką*, kad išjungtumėte siurbimo ventiliatorių. Valytuvas pakils.

13. Išjunkite mašiną.

14. Nuo galinio valytuvo atjunkite rankinio siurblio žarną ir išardykite rankinį siurblį.

15. Sudėkite rankinio siurblio komponentus į jų laikymo maišą, esantį ant akumuliatoriaus skyriaus dangčio viršaus.

16. Vėl prijunkite prie galinio valytuvo siurbiamosios žarnos.

17. Pakelkite galinio buferio dureles ar laiptelį ir pritvirtinkite prie galinio buferio.

## TIESIOGINIO VALYMO ŠLUOTA (pasirenkamasis)

Tiesioginio valymo šluota naudoja atskirtą vakuuminę sistemą, kad surinktų šiukšles ir purvą, galimai įstrigusius valymo sistemoje. Sausojo siurbimo sistemą galima naudoti atskirai be mašinos arba kartu su mašina, operatoriui sėdint ant mašinos sėdynės.

## TIESIOGINIO VALDYMO ŠLUOTOS NAUDOJIMAS (IŠLIPUS IŠ MAŠINOS)

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

1. Išimkite tiesioginio valdymo šluotą iš jos laikymo vietos.



2. Įjunkite mašiną.
3. Įjunkite tiesioginio valdymo šluotos jungiklį.

*PASTABA. Tiesioginio valdymo šluota nuimta nuo mašinos neveiks, kol nebus įjungtas rankinis stabdys.*



4. Susiurbkite sausą purvą.
5. Išjunkite tiesioginio valdymo šluotos jungiklį ir grąžinkite ją į jos laikymo vietą.

## TIESIOGINIO VALDYMO ŠLUOTOS NAUDOJIMAS (BŪNANT MAŠINOJE)

1. Perkelkite tiesioginio valdymo šluotą iš jos laikymo vietos į padėtį „paruošta naudoti“.



2. Įjunkite tiesioginio valdymo šluotos jungiklį.

*PASTABA. Tiesioginio valdymo šluota neįsijungs, kol nebus išimta iš padėties „paruošta naudoti“.*



3. Naudokite mašiną įprastai, kol neprireiks tiesioginio valdymo šluotos.





4. Paimkite tiesioginio valdymo šluotą iš padėties „paruošta naudoti“ ir susiurbkite sausą purvą. Šluota įsijungs automatiškai.



**PASTABA.** Tiesioginio valdymo šluotą paėmus iš padėties „paruošta naudoti“, mašinos greitis sumažės.

5. Baigę siurbti padėkite tiesioginio valdymo šluotą atgal į padėtį „paruošta naudoti“. Pasirūpinkite, kad šluota būtų tinkamai pritvirtinta; tinkamai pritvirtinus šluotą, ji automatiškai išsijungia.

### TIESIOGINIO VALDYMO ŠLUOTOS SURINKTO PURVO ŠALINIMAS

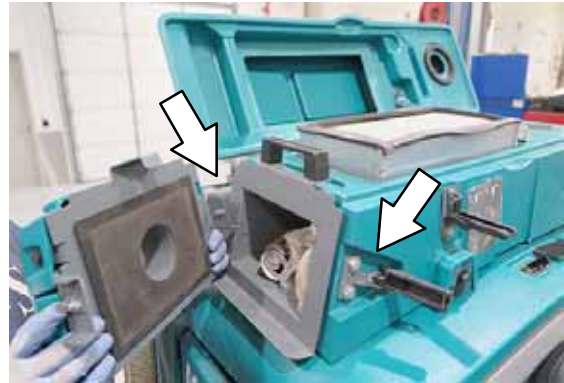
Tiesioginio valdymo šluota purvą surenka į purvo dėklą. Valykite siurblio purvo dėklą kiekvieną dieną.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

1. Atkabinkite ir atidarykite tiesioginio valdymo šluotos siurblio dangtį.



2. Atkabinkite ir nuimkite tiesioginio valdymo šluotos žarną.



3. Pakabinkite tiesioginio valdymo šluotos žarną ant laikiklio.



4. Išimkite šiukšlių dėklą ir ištuštinkite jį. Įdėkite šiukšlių dėklą atgal į siurblio kamerą.



5. Uždėkite ir užfiksuokite tiesioginio valdymo šluotos žarną.

6. Uždarykite ir užfiksuokite tiesioginio valdymo šluotos siurblio dangtį.

## TIESIOGINIO VALDymo ŠLUOTOS SIURBLIO FILTRO VALYMAS

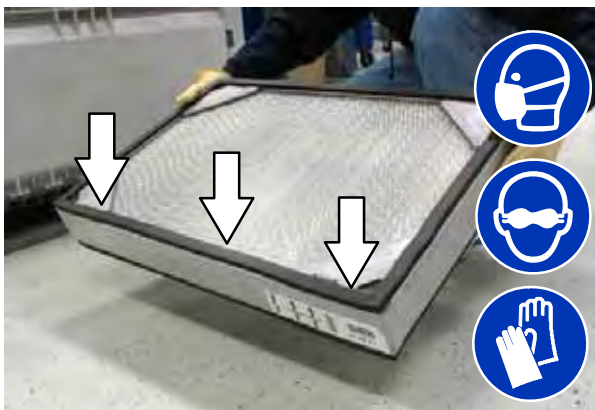
Tiesioginio valdymo šluotos siurblio filtrą valykite kas 50 darbo valandų.

**BŪKITE SAUGŪS! Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.**

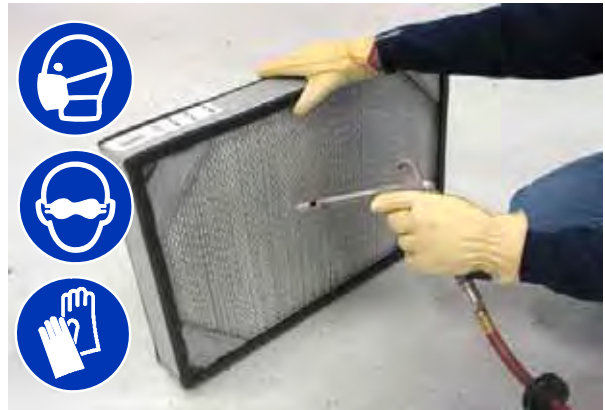
1. Atkabinkite ir atidarykite tiesioginio valdymo šluotos siurblio dangtį.
2. Išimkite tiesioginio valdymo siurblio filtrą ir išvalykite dulkių filtrą vienu iš toliau nurodytų būdų.



**IŠKRATYMAS** – švelniai pastuksenkite nešvaria pusę žemyn nukreiptą filtrą į plokščią paviršių. **Nepažeiskite filtro kraštų.** Pažeidus filtro kraštus filtras gali tapti nesandarus.



**PRAPŪTIMAS ORU** – naudodami suslėgtojo oro srautą visada užsidėkite akių apsaugos priemones. Prapūskite filtrą oro srautą nukreipdami priešinga rodyklėms kryptimi. Niekada nenaudokite didesnio nei 690kPa (100psi) oro slėgio ir niekada nelaikykite antgalio arčiau nei 2 col. (50mm) iki filtro. Tai galima atlikti neišėmus dulkių filtro iš mašinos.



3. Vėl sumontuokite filtrą, uždarykite tiesioginio valdymo šluotos siurblio dangtį ir užfiksuokite jį.

## GALINIO VALYTUVO APSAUGAS (PASIRENKAMASIS)

Galinio valytuvo apsaugas padeda apsaugoti galinį valytuvą nuo pažeidimų.



Jei pageidaujate naudoti galinio valytuvo apsaugą, ištraukite kaištį, nuleiskite apsaugo rėmą ir vėl įstatykite kaištį.



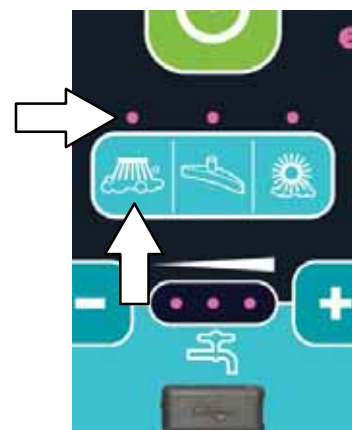
## ŠONINIS ŠVEITIMO ARBA ŠLAVIMO ŠEPETYS (pasirenkamas)

Šoninis šepetys nustumia šiukšles į pagrindinio šepetio kelią. Tirpalą paskirsto šoninis šepetys, jei mašina yra su šveitimo šoniniu šepetiu. Tirpalas nėra paskirstomas šoninio šepetio, jei mašina yra su šoniniu šlavimo šepetiu.



**ĮSPĖJIMAS.** Degios medžiagos arba reaktyvieji metalai gali sukelti sprogimą arba gaisrą. Negalima jų valyti.

1. Įjunkite mašiną
2. Nuspauskite *šoninio šepetio jungiklio* viršų, kad įjungtumėte šoninio šepetio mechanizmą.



Standartinis skydas



„Pro-Panel“

3. Paspauskite *mygtuką „1-STEP“*. Šoninio šepetio mechanizmas nusileis su pagrindiniu šepetiu.

**PASTABA.** Šoninio šepetio mechanizmas valdomas mygtuku „1-Step“, kai šoninio šepetio jungiklis yra įjungtas (viršuje).

4. Norėdami pradėti šveitimą, paspauskite *greičio pedalą*.
5. Nuspauskite *šoninio šepetio jungiklio* apačią ir sustabdykite bei pakelkite šoninį šepetį.



## PIRMINIO ŠLAVIMO MECHANIZMAS (pasirenkamasis)

„Pre-Sweep“ šlavimo mechanizmas yra pritvirtintas prie mašinos priekinės dalies ir suteikia mašinai papildomą funkciją surinkti šiukšles. Mechanizmą sudaro pagrindinis šepetys ir du šoniniai šepetėliai, kurie sušluoja šiukšles į sąšlavų surinktuvą. Reguliariai ištuštinkite sąšlavų surinktuvą ir siurblio šiukšlių maišą.

Mašiną galima naudoti su pirminio šlavimo mechanizmu ir be jo. Pirminio šlavimo mechanizmo priežiūros nurodymus skaitykite skyriuje TECHNINĖ PRIEŽIŪRA.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS.** Degios medžiagos arba reaktyvieji metalai gali sukelti sproginimą arba gaisrą. Negalima jų valyti.

## „PRE-SWEEP“ (pasirenkamasis) NAUDOJIMAS, STANDARTINIS PULTAS

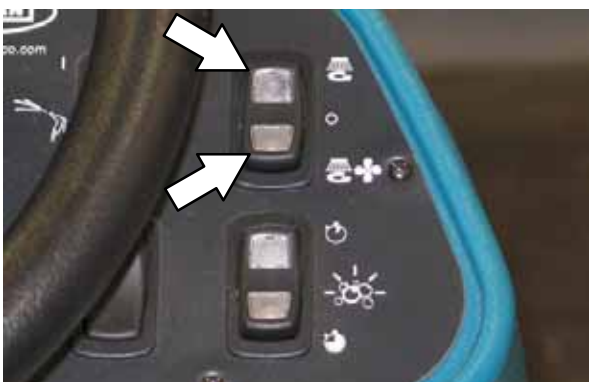
1. Įjunkite mašiną
2. Jei norite šveisti ir naudoti pirminio šlavimo mechanizmą paspauskite *mygtuką* „1-Step“.

*PASTABA.* Jei mašiną naudojate tik šluoti, nespauskite mygtuko „1-Step“. Pirminio šlavimo režimą galima naudoti be šveitimo funkcijų.

3. Norėdami įjungti pirminio šlavimo funkciją be dulkių kontrolės, nuspauskite viršutinę „Pre-Sweep“ jungiklio dalį. Užsidegs viršutinė jungiklio dalis.

Norėdami įjungti pirminio šlavimo funkciją su dulkių kontrole, nuspauskite apatinę „Pre-Sweep“ jungiklio dalį. Užsidegs apatinė jungiklio dalis.

*PASTABA.* Pirminio šlavimo mechanizmas pradės šluoti ir dulkių kontrolės sistema pradės veikti, mašinai judant į priekį.



4. Norėdami išjungti pirminio šlavimo sistemą ir dulkių kontrolės sistemą, nuspauskite šviečiančią (viršutinę arba apatinę) „Pre-Sweep“ jungiklio dalį.

## „PRE-SWEEP“ (pasirenkamasis) NAUDOJIMAS, „PRO-PANEL“ PULTAS

1. Įjunkite mašiną
2. Jei norite šveisti ir naudoti pirminio šlavimo mechanizmą, paspauskite *mygtuką* „1-Step“.

*PASTABA.* Jei mašiną naudojate tik šluoti, nespauskite mygtuko „1-Step“. Pirminio šlavimo režimą galima naudoti be šveitimo funkcijų.

3. Norėdami įjungti pirminio šlavimo funkciją be dulkių kontrolės, nuspauskite „Pre-Sweep“ šepetio mygtuką.

Norėdami įjungti „Pre-Sweep“ dulkių kontrolės funkciją, nuspauskite „Pre-Sweep“ siurblio mygtuką.



*PASTABA.* Pirminio šlavimo mechanizmas pradės šluoti ir dulkių kontrolės sistema pradės veikti, mašinai judant į priekį.

4. Norėdami išjungti „Pre-Sweep“ sistemą ir dulkių kontrolės funkciją, paspauskite „Pre-Sweep“ šepetio arba „Pre-Sweep“ siurblio mygtuką.

### PIRMINIO ŠLAVIMO SĄŠLAVŲ SURINKTUVO IŠTUŠTINIMAS

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

1. Atleiskite abu pirminio šlavimo dangčio fiksatorius.



2. Pakelkite pirminio šlavimo mechanizmo dangtį ir naudodamiesi dangčio atramą užfiksuokite dangtį atviroje padėtyje.



3. Ištraukite sąšlavų surinktuvą iš pirminio šlavimo mechanizmo ir ištuštinkite surinktuvą.



4. Sąšlavų surinktuvą vėl įstatykite į pirminio šlavimo mechanizmą.
5. Patikrinkite siurblio maišą. Jei siurblio šiukšlių maišas pilnas arba pažeistas, pakeiskite jį.



6. Nuleiskite pirminio šlavimo dangčio atramą ir uždarykite pirminio šlavimo dangtį.



**ATBULINĖS EIGOS SIGNALO GARSO  
REGULIAVIMAS (pasirenkamasis)**

**BŪKITE SAUGŪS!** Naudodamiesi mašina laikykitės vietos saugos nurodymų dėl atbulinės eigos signalų.

Atbulinės eigos signalo garsumas gali būti reguliuojamas nuo 85 iki 102dB(A). Norėdami nustatyti garsumą, nuimkite atbulinės eigos signalo dangtelį ir pasukite garsumo rankenėlę.

Garsumo didinimas: Pasukite rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę.

Garsumo mažinimas: Pasukite rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę.



### IŠTRAUKIAMASIS AKUMULIATORIUS (pasirenkamasis)

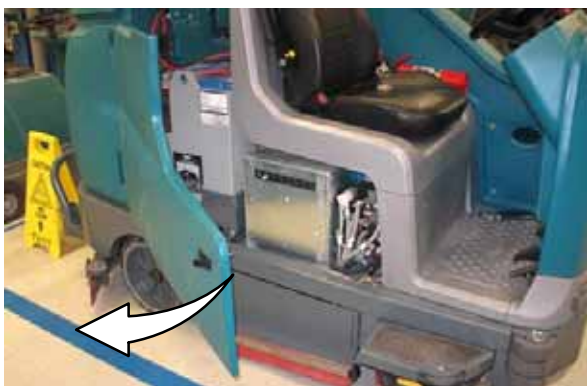
Ištraukiamasis akumuliatorius operatoriui patogus tuo, kad jį galima greitai ir lengvai išimti ir pakeisti. Naudokite tinkamą akumuliatoriaus ištraukimo ir kėlimo įrangą ir procedūras, atsižvelgdami į akumuliatoriaus dydį ir svorį. Žr. *skyrių SPECIFIKACIJOS*. Ištraukiamo akumuliatoriaus aukštis yra 20 col. (508mm).

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

1. Atidarykite akumuliatoriaus skyriaus dangtį ir įstatykite atramą.



2. Atidarykite dešinįjį gaubtą.



3. Patraukite akumuliatoriaus laido jungtį ir atjunkite ją nuo mašinos. Netraukite už pačių laidų.



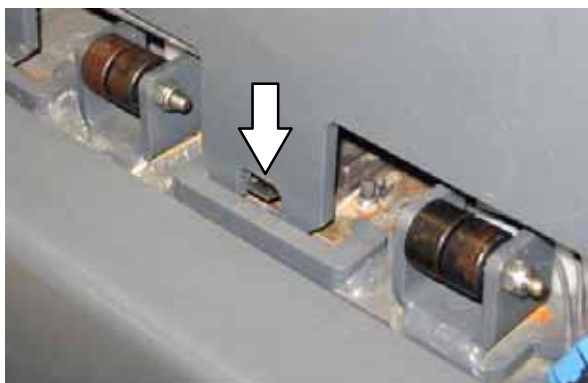
4. Nuimkite akumulatoriaus prispaudimo plokštelę nuo mašinos.



5. Nustatykite akumulatoriaus platformą prie akumulatoriaus skyriaus.

**BŪKITE SAUGŪS! Atlikdami mašinos techninės priežiūros darbus: Saugokite akumuliatorių nuo metalinių daiktų. Naudokite nelaidų akumulatoriaus išėmimo įrenginį. Akumuliatoriui pakelti naudokite keltuvą arba atitinkamą kėlimo įrankį. Akumuliatorių turėtų įtaisyti tai daryti išmokyti darbuotojai. Laikykitės vietos saugos nurodymų, taikomų išimant akumuliatorių.**

6. Ištraukite akumuliatorių iš mašinos ir uždėkite ant akumulatoriaus vežimėlio.
7. Į akumulatoriaus skyrių įdėkite naują akumuliatorių.
8. Iš naujo uždėkite akumulatoriaus prispaudimo plokštelę ant mašinos. Prispaudimo plokštelė turi visiškai paspausti jungiklį į įjungimo padėtį. Jei jungiklis nebus įjungtas, mašina neveiks.



9. Uždarykite akumulatoriaus skyriaus šoninį gaubtą ir viršutinį gaubtą.

**MAŠINOS TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA IR  
ŠALINIMAS**

Problema	Priežastis	Sprendimas
Mašina neveikia	Aktyvintas avarinio sustabdymo mygtukas.	Grąžinkite mygtuką į pradinę padėtį pasukdami jį laikrodžio rodyklės kryptimi
	Aptikta mašinos triktis	Žr. TRIKČIŲ INDIKATORIAI arba ĮSPĖJIMŲ KODAI
	Išseko akumuliatorius	Įkraukite akumuliatorių
	Atsilaisvinęs(-ę) akumuliatoriaus laidas(-ai)	Pritvirtinkite atsilaisvinusį (-ius) kabelį (-ius)
	Sugedo akumuliatorius	Pakeiskite akumuliatorių
	Sugedo raktinis jungiklis	Kreipkitės į „Tennant“ techninės priežiūros atstovą
	Sugedo valdymo pultas	Kreipkitės į „Tennant“ techninės priežiūros atstovą
Skysčio šliūžė paskui mašiną– prastai siurbiamas arba visai nesusiurbiamas	Susidėvėjusios valytuvo mentelės	Apsukite arba pakeiskite valytuvo mentes
	Išsireguliuavęs valytuvas	Sureguliuokite valytuvą
	Užsikimšęs valytuvo mazgas	Išvalykite valytuvo mazgą
	Laisva siurblio žarna	Priveržkite siurblio žarnos jungtis
	Užsikimšusi siurblio žarna	Išplaukite siurblio žarną
	Pažeista siurblio žarna	Pakeiskite siurblio žarną
	Nešvarus siurbiamojo ventiliatoriaus įleidimo filtras	Išvalykite įleidimo filtrą
	Valytuvas užsiteršė nešvarumais	Pašalinkite nuo valytuvo šiukšles
	Atsijungusi ar pažeista siurblių ir valytuvų ar vandens surinkimo baką jungianti žarna	Prijunkite ar pakeiskite siurblio žarną
	Nesandariai uždarytas bako dangtis	Suraskite kliūtį
	Suplyšusios vandens surinkimo bako tarpinės	Pakeiskite tarpiklius
Siurbiamasis ventiliatorius neįsijungs	Pilnas vandens surinkimo bakas	Išleiskite skysčius iš vandens surinkimo bako
	Vandens surinkimo bakas prisipildęs putų	Ištuštinkite vandens surinkimo baką
		Naudokite mažiau ploviklio arba jį pakeiskite
Tirpalas silpnai teka ant grindų ar išvis neteka	Tuščias plovimo tirpalo bakas	Pripildykite tirpalo baką
	Išjungta tirpalo srovė	Įjunkite tirpalo srovę
	Užsikimšusios tirpalo tiekimo žarnelės	Praplaukite tirpalo tiekimo žarnes
	Užsikimšęs arba įstrigęs tirpalo elektromagnetinis vožtuvas	Išvalykite arba pakeiskite

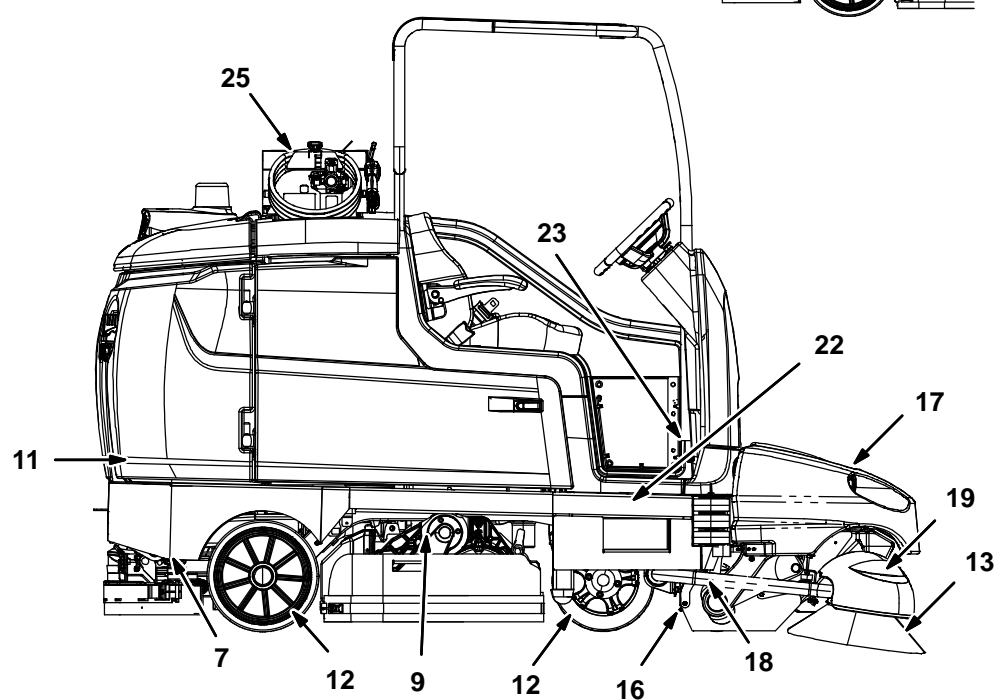
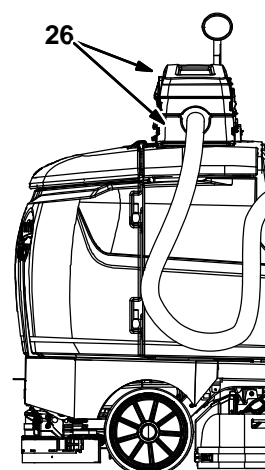
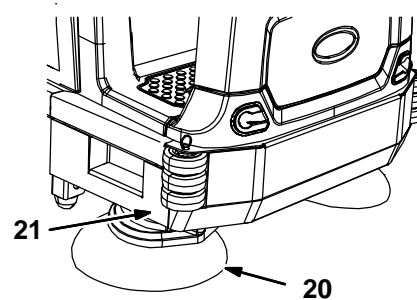
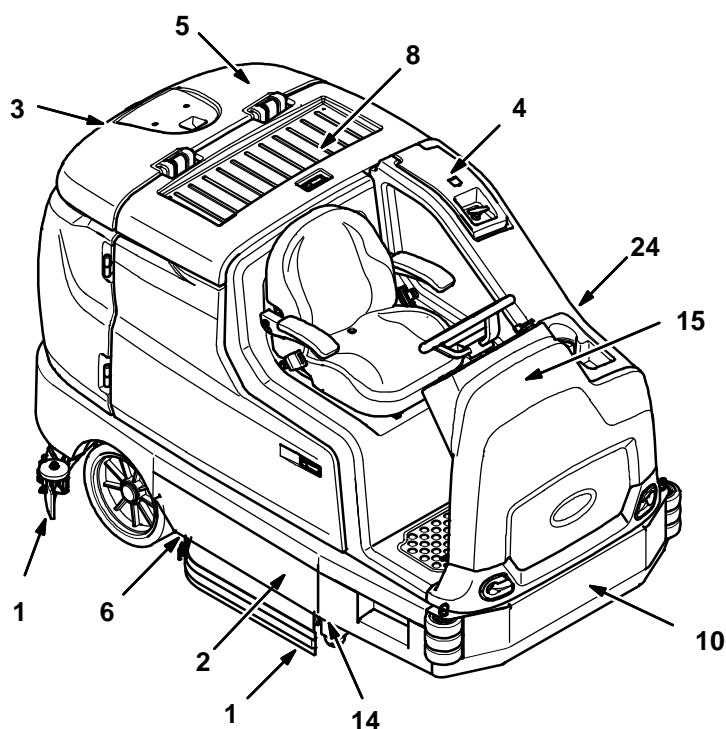
Prasta šveitimo kokybė	Šveitimo šepečiai užsiteršę nešvarumais	Pašalinkite šiukšles iš šepelių
	Naudojamas netinkamas ploviklis ar šepelių padai	Kreipkitės patarimo į „Tennant“ atstovą
	Susidėvėję šveitimo šepečiai / padai	Pakeiskite šveitimo šepelius ar padus
	Per didelis šepelio prispaudimas	Sumažinkite šveitimo šepelio prispaudimą
	Netolygus šepelio prispaudimas	Nustatykite šveitimo bloką horizontaliai
	Pilnas sąslavų lovelis	Ištuštinkite sąslavų lovelį
	Nutrūkę cilindrinio šveitimo bloko pavaros diržai	Pakeiskite diržus
	Nepakankamai įkrauti akumulatoriai	Įkraukite akumuliatorių, kol įkroviklis automatiškai išsijungs



Problema	Priežastis	Sprendimas
Sumažėjo veikimo trukmė	Nevisiškai įkrautas akumulatorius	Įkraukite akumuliatorių, kol įkroviklis automatiškai išsijungs
	Sugedęs akumulatorius	Pakeiskite akumuliatorių
	Akumulatoriams reikia techninės priežiūros	Žr. skyriaus TECHNINĖ PRIEŽIŪRA skirsnį AKUMULIATORIAI
	Sugedęs akumulatoriaus įkroviklis	Pakeiskite akumulatoriaus įkroviklį
Neveikia ES sistema	<i>Išjungtas ES mygtukas</i>	Įjunkite <i>ES mygtuką</i>
	Bake esantis ES jutiklis užterštas arba neteisingoje padėtyje	Išvalykite ar perstatykite jutiklį
	Užsikimšęs ES siurblio filtras	Išvalykite ES filtrą
	Vandens lygis vandens surinkimo bake per žemas	Pripildykite vandens surinkimo baką maždaug iki pusės
	Vandens lygis tirpalo bake per žemas	Pripildykite tirpalo baką
<b>ec-H2O modelis:</b> Raudonai mirksi įspėjimų ir trikčių indikatorius lemputė	Mineralų nuosėdų sankaupos modulyje	Praplaukite modulį (žr. „ec-H2O MODULIO PRAPLOVIMO PROCEDŪRA“)
<b>ec-H2O modelis:</b> Pastoviai dega raudona įspėjimų ir trikčių indikatorius lemputė	Užsikimšęs modulis	Kreipkitės į „Tennant“ techninės priežiūros atstovą
	Sugedęs tirpalo siurblys	Pakeiskite tirpalo siurbį
Neveikia aukšto slėgio plautuvas	Neįjungtas rankinis stabdys	Įjunkite rankinį stabdį
	Suveikęs aukšto slėgio siurblio variklio šiluminis jungiklis	Palaukite kol atvės
	Suveikusi tirpalo siurblio grandinė	Nustatykite jungtuvą iš naujo
	Įjungus mašiną jungiklis buvo įjungtas	Išjunkite / įjunkite jungiklį
Silpna aukšto slėgio plautuvo srovė	Purškukas nustatytas žemam slėgiui	Pakeiskite purškuko nustatymą
	Purškimo siurblio slėgio reguliavimo rankenėlė nusukta žemyn	Sureguliuokite purškimo siurblio slėgio reguliavimo rankenėlę
Silpnai siurbia tiesioginio valdymo šluotos siurblys	Užsikimšusi žarna	Išvalykite žarną
	Susidėvėjusios sausojo siurbimo sistemos tarpinės	Pakeiskite tarpiklius



## TECHNINĖ PRIEŽIŪRA



356389 356290

**TECHNINĖS PRIEŽIŪROS TVARKARAŠTIS**

Toliau pateiktoje lentelėje nurodomas už kiekvieną procedūrą *atsakingas asmuo*.

**O – operatorius**

**PS – parengti specialistai**

Periodiškumas	Atsakingas asmuo	Nuoroda	Aprašas	Procedūra	Tepalas / skystis	Priežiūros vietų skaičius
Kasdien	O	1	Šoniniai ir galinis valytuvai	Patikrinkite, ar neapgadinti ir ar nesusidėvėję. Patikrinkite nuosvyrą.	-	4
	O	2	Pagrindiniai šepčiai	Patikrinkite, ar neapgadinti, nesusidėvėję ir ar nėra įstrigusių šiukšlių	-	2
	O	3	Vandens surinkimo bakas	Išvalykite baką, viršutinį jutiklį ir patikrinkite dangčio tarpinę.	-	1
	O	4	Plovimo tirpalo bakas	Patikrinkite dangčio tarpinę.	-	1
	O	3	Tik ES mašinos: Vandens surinkimo bakas	Filtro valymas bako apačioje ir antrasis apatinis jutiklis.	-	2
	O	4	Tik ES mašinos: Plovimo tirpalo bakas	Išplauti vandens baką ir nuvalyti lygio jutiklį.	-	1
	O	5	Siurbiamojo ventiliatoriaus įleidimo filtras, tinklėlis ir šiukšlių lovelis	Išvalykite	-	1
	O	6	Tik cilindriniai šepčiai: Sąslavų lovelis	Išvalykite	-	1
	O	20	Šoninis šlavimo arba šveitimo šepetys (pasirenkamas)	Patikrinkite, ar neapgadinti, nesusidėvėję ir ar nėra įstrigusių šiukšlių	-	1 (2)
	O	20	Šoninio šveitimo šepčio valytuvai (pasirenkamas)	Patikrinkite, ar nepažeista ir ar nesusidėvėjo	-	1
	O	13	Šoniniai pirminio šlavimo šepčiai (pasirenkamas)	Patikrinkite, ar neapgadinti, nesusidėvėję ir ar nėra įstrigusių šiukšlių	-	2
	O	16	Pagrindinis pirminio šlavimo šepetys (pasirenkamas)	Patikrinkite, ar neapgadinti, nesusidėvėję ir ar nėra įstrigusių šiukšlių	-	1
	O	17	Pirminio šlavimo šiukšlių surinktuvas (pasirenkamas)	Išvalykite	-	1
	O	26	Tiesioginio valdymo šluotos siurblio šiukšlių dėklas (pasirenkamas)	Išvalykite	-	1
Kas savaitę	PS	8	Akumulatoriaus elementai	Patikrinkite elektrolito lygį	DV	Keletas
50 valandų	PS	1	Šoniniai ir galinis valytuvai	Patikrinkite sulygiavimą	-	4
	O	16, 17	Pirminio šlavimo mechanizmo apsauginės uždangos ir tarpinės (pasirenkamas)	Patikrinkite, ar nepažeista ir ar nesusidėvėjo	-	4
	O	2	Pagrindiniai šepčiai (cilindriniai)	Pasukite šepčius nuo priekio iki galo.	-	2

**TEPALAS / SKYSTIS**

DW . . . . distiliuotas vanduo.

SPL . . . . specialus tepalas, „Lubriplate EMB“ tepalas („Tennant“ gaminio Nr.01433-1)

GL . . . . SAE 90 klamos laipsnio pavarų tepalas

**PASTABA.** Dirbant itin dulkingoje aplinkoje gali prireikti dažniau atlikti priežiūros darbus.

Toliau pateiktoje lentelėje nurodomas už kiekvieną procedūrą *atsakingas asmuo*.

**O – operatorius**

**PS – parengti specialistai**

Periodiškumas	Atsakingas asmuo	Nuoroda	Aprašas	Procedūra	Tepalas / skystis	Priežiūros vietų skaičius
50 valandų	O	14	Šveitimo bloko uždangos (diskai)	Patikrinkite, ar uždanga nepažeista ir nesusidėvėjusi	-	2
	O	24	Tirpalo tiekimo filtras	Patikrinkite ir išvalykite ekraną	-	1
	O	26	Tiesioginio valymo šluotos siurblio tarpinės (pasirenkamasis)	Patikrinkite, ar nepažeista ir ar nesusidėvėjo	-	3
100 valandų	PS	8	Akumulatoriaus papildymo vandeniu sistema (pasirenkamoji)	Patikrinkite, ar neapgadintos ir nesusidėvėjusios žarnos ir jungtys	-	Keletas
200 valandų	PS	23	Stabdžiai	Patikrinkite, kaip sureguliuoti	-	1
	PS	8	Akumulatoriaus gnybtai ir kabeliai	Patikrinkite ir išvalykite	-	2
	PS	9	Cilindrinio šepetio pavaros diržai	Patikrinkite, ar nepažeista ir ar nesusidėvėjo	-	2
	PS	18	Pirminio šlavimo šepelių pavaros diržas	Patikrinkite, ar nepažeista ir ar nesusidėvėjo	-	1
	PS	22	Varomųjų ratų ašis	Sutepkite	SPL	1
	PS	15	Vairo grandinė	Sutepkite, patikrinkite įtempimą, ar nepažeista ir ar nesusidėvėjo	PT	1
	PS	10	Vairo mechanizmo grandinė	Sutepkite, patikrinkite įtempimą, ar nepažeista ir ar nesusidėvėjo	PT	1
500 valandų	PS	11	Siurbiamojo ventiliatoriaus varikliai	Patikrinkite variklio šepetukus	-	2
	O	12	Padangos	Patikrinkite, ar nepažeista ir ar nesusidėvėjo	-	3
1000 valandų	PS	21	Šoninių šlavimo šepelių varikliai	Patikrinkite variklio šepetėlius (po pirmųjų 1000 val. tikrinkite kas 100 val.)	-	1 (2)
	PS	18	Pagrindinio pirminio šlavimo šepetio variklis (pasirenkamasis)	Patikrinkite variklio šepetėlius (po pirmųjų 1000 val. tikrinkite kas 100 val.)	-	1
	PS	19	Šoninių pirminio šlavimo šepelių varikliai (pasirenkamasis)	Patikrinkite variklio šepetėlius (po pirmųjų 1000 val. tikrinkite kas 100 val.)	-	2
	PS	25	Aukšto slėgio plautuvo variklis	Patikrinkite variklio šepetėlius (1000 aukšto slėgio plautuvo, ne mašinos, naudojimo valandų)	-	2

## TEPALAS / SKYSTIS

DW . . . . distiliuotas vanduo.

SPL . . . specialus tepalas, „Lubriplate EMB“ tepalas („Tennant“ gaminio Nr.01433-1)

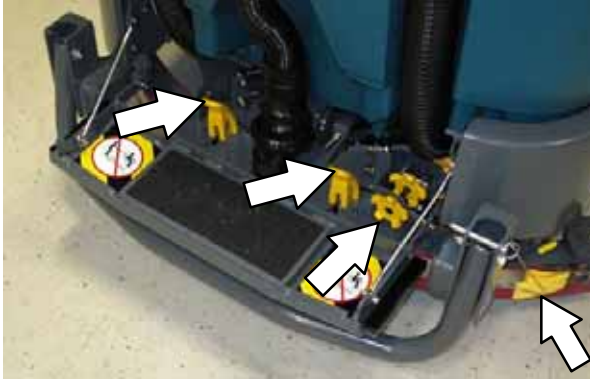
GL . . . . SAE 90 klamos transmisinė alyva

**PASTABA.** Dirbant itin dulkelioje aplinkoje gali prireikti dažniau atlikti priežiūros darbus.



**GELTONI SĄLYČIO TAŠKAI**

Ši mašina turi lengvai surandamus geltonus sąlyčio taškus, kad galėtumėte lengvai atlikti techninę dalių priežiūrą. Norint atlikti šias techninės priežiūros operacijas, nereikalingi jokie įrankiai.

**TEPIMAS**

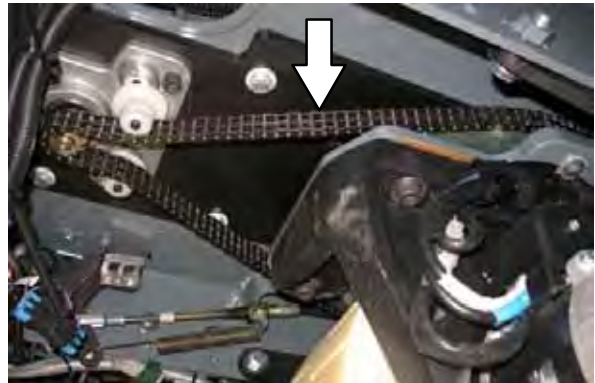
**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

**VAIRO GRANDINĖ**

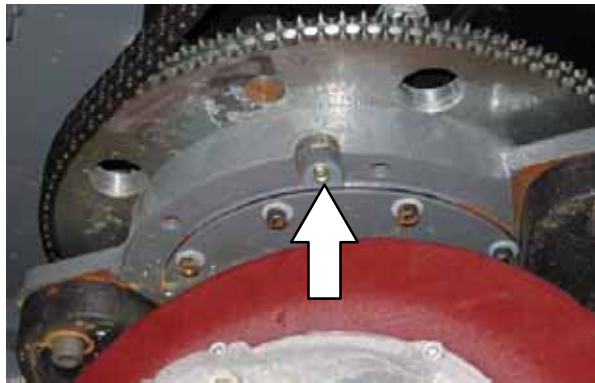
Vairo grandinė yra ant vairo kolonėlės, tiesiai po valdymo pultu. Patikrinkite, ar vairo grandinė neapgadinta, ir tepti kas 200 val.

**VAIRO MECHANIZMO GRANDINĖ**

Vairo mechanizmo grandinė yra tiesiai virš priekinio rato. Patikrinkite, ar vairo mechanizmo grandinė neapgadinta, ir tepti kas 200 val.

**VAROMŲJŲ RATŲ AŠIS**

Varomųjų ratų ašis yra tiesiai po rato pagrindu. Kas 200 darbo valandų sutepkite varomųjų ratų ašį.



## AKUMULIATORIAI

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, išjunkite mašiną, įjunkite stovėjimo stabdį (jei yra) ir ištraukite raktelį.

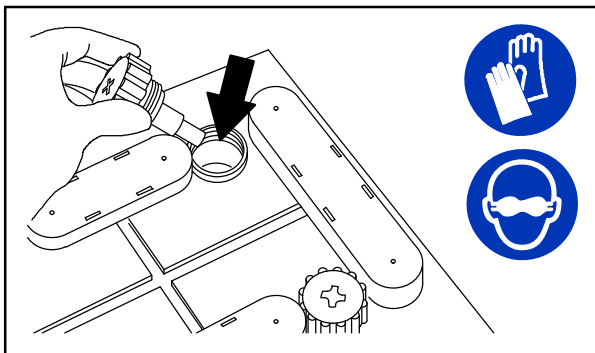
Akumuliatorių naudojimo trukmė priklauso nuo tinkamos jų techninės priežiūros. Kaip maksimaliai išnaudoti akumuliatorius:

- Neįkraukite akumuliatorių dažniau nei kartą per dieną. Įkraukite mašinai paveikus bent 15 minučių.
- Ilgam nepalikite iš dalies iškrautų akumuliatorių.
- Akumuliatorius reikia įkrauti tik gerai vėdinamoje vietoje, kad nesikaupytų dujos. Akumuliatorius įkraukite tokiose vietose, kur aplinkos temperatūra neviršija 80°F (27°C).
- Prieš vėl naudodami mašiną, leiskite įkrovikliui iki galo įkrauti akumuliatorius.
- Kas savaitę tikrinkite skystojo elektrolito akumuliatorių elektrolito lygį ir palaikykite jį tinkamą.

### ELEKTROLITO LYGIO PATIKRINIMAS

Skystojo elektrolito rūgštinį švino akumuliatorius reikia reguliariai įkrauti, kaip aprašyta toliau. Kiekvieną savaitę tikrinkite akumuliatoriaus elektrolito lygį.

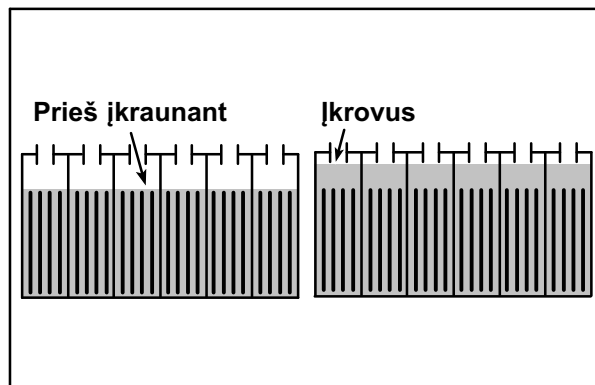
**PASTABA.** Netikrinkite elektrolito lygio, jei mašina yra su akumuliatoriaus papildymo vandeniu sistema. Pereikite į skyrių AKUMULIATORIAUS PAPILDYMO VANDENIU SISTEMA (pasirenkamasis).



08247

**BŪKITE SAUGŪS!** Atlikdami techninę mašinos priežiūrą, laikykite visus metalinius daiktus toliau nuo akumuliatoriaus. Venkite sąlyčio su akumuliatoriaus rūgštimi.

Prieš įkraunant lygis turi būti šiek tiek virš akumuliatoriaus plokštės, kaip parodyta. Jei skysčio trūksta, įpilkite distiliuoto vandens. NEPERPILDYTI. Įkraunant elektrolitas plėsis ir gali pradėti tekėti per viršų. Įkrovus, distiliuoto vandens galima įpilti iki maždaug 3mm (0,12col.) žemiau stebėjimo vamzdelių.



**PASTABA.** Įkraudami įsitikinkite, kad akumuliatoriaus gaubteliai yra užsukti. Įkrovus akumuliatorius, gali būti juntamas sieros kvapas. Tai normalu.

### TECHNINĖS PRIEŽIŪROS NEREIKALAUJANTYS AKUMULIATORIAI

Techninės priežiūros nereikalaujančių akumuliatorių vandeniu papildyti nereikia. Vis dėlto juos reikia valyti ir vykdyti kitus įprastus priežiūros veiksmus.

### JUNGČIŲ TIKRINIMAS IR VALYMAS

Kas 200 eksploatavimo valandų patikrinkite, ar neatsilaisvino akumuliatoriaus jungtys, ir stipriu valgomosios sodos ir vandens tirpalu nuvalykite akumuliatoriaus paviršių, įskaitant gnybtus ir kabelių spaustukus. Pakeiskite visus susidėvėjusius ar pažeistus laidus. Valydami nenuimkite akumuliatoriaus dangtelių.



## AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMAS

**SVARBU!** Prieš įkraudami įsitikinkite, kad kroviklio nuostatos yra tinkamos akumuliatoriaus tipui.

*PASTABA. Akumuliatoriams įkrauti naudokite tinkamų techninių duomenų automatinį įkroviklį, kad nepažeistumėte akumuliatorių ir nesutrumpintumėte jų eksploatavimo laiko.*

1. Nuvairuokite mašiną ant horizontalaus ir sauso paviršiaus gerai vėdinamoje vietoje.
2. Sustabdykite mašiną ir išjunkite variklį.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

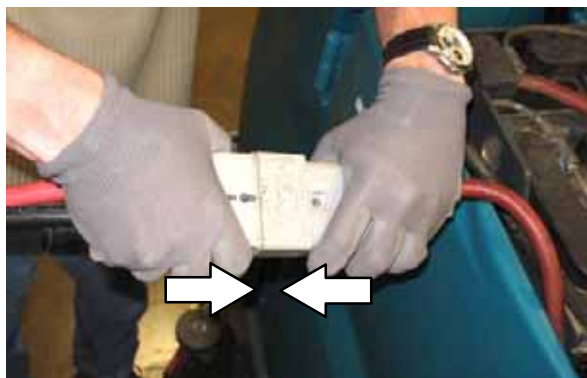
3. Atidarykite akumuliatoriaus skyriaus dangtį ir įstatykite atramą.

*PASTABA. Prieš įkraudami patikrinkite, ar tinkamas akumuliatoriaus elektrolito lygis. Žr. ELEKTROLITO LYGIO PATIKRINIMAS.*

4. Įkiškite kroviklio kintamosios srovės laidą į tinkamai įžemintą lizdą.
5. Patraukite akumuliatoriaus laido jungtį arba akumuliatoriaus greitojo atjungimo svirtelę (pasirenkamas) ir atjunkite ją nuo mašinos. Netraukite už pačių laidų.



6. Į akumuliatoriaus jungtį įstatykite įkroviklio kištuką.



7. Jei reikia, įjunkite akumuliatoriaus įkroviklį.



**! ĮSPĖJIMAS. Akumuliatoriai išskiria vandenilio dujas. Gali kilti sprogimas ar gaisras. Saugotis kibirkščių ar atviros ugnies. Įkraunant laikyti atvirus dangčius.**

*PASTABA. Jei prijungus akumuliatoriaus įkroviklį jis netinkamai veikia, įkroviklio ekrano apačioje rodomi akumuliatoriaus įkroviklio trikties kodai. Norėdami sužinoti trikties kodų reikšmes, žr. akumuliatoriaus įkroviklio vadovą.*

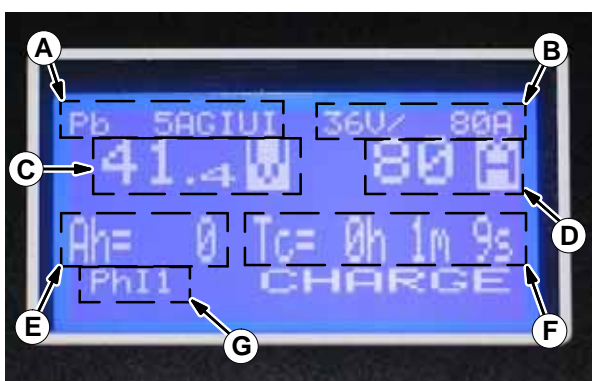




8. Stebėkite įkroviklio ekraną. Kai akumuliatorius įkraunamas, ekrane rodomas užrašas „CHARGE“ (įkraunama). Tai yra numatytasis įkroviklio ekranas.



Įkroviklio ekranas:



- A. Įkrovimo profilio numeris
- B. Įkroviklio galia (įtampa ir srovė)
- C. Akumuliatoriaus įtampa (voltais)
- D. Įkroviklio srovė (amperais)
- E. Per valandą įkraunama amperų
- F. Įkrovimo laikas (val. / min. / sek.)
- G. Įkrovimo stadija (1 stadija / 2 stadija / 3 stadija / Techninė priežiūra)

9. Jei reikia, paspauskite naršymo mygtukus, kad galėtumėte peržvelgti papildomus ekranus. Paspauskite įkroviklio *sustabdymo / paleidimo / įvedimo mygtuką* pasirinkimui įvesti. Atsiras numatytasis įkroviklio ekranas. Daugiau informacijos žr. gamintojo operatoriaus vadove.



*PASTABA. Jei įkroviklio laidą reikia atjungti nuo akumuliatoriaus prieš jį visiškai įkrovus, paspauskite sustabdymo / paleidimo / įvedimo mygtuką ir sustabdykite įkrovimą. Prieš atjungiant įkroviklio laidą nuo akumuliatoriaus ekrane turi pasirodyti užrašas „STOP“ (sustabdyta) ir turi įsižiebt raudona įkrovimo sustabdymo lemputė.*



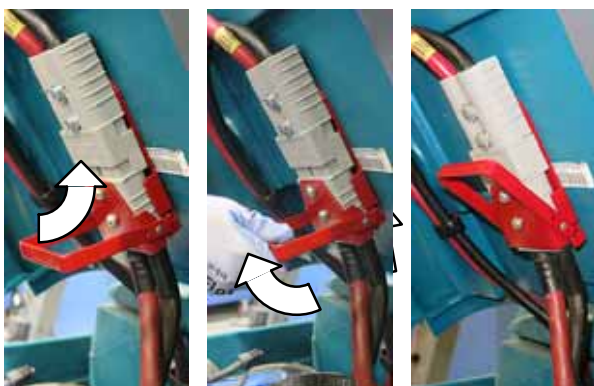
10. Įkraunant akumuliatorių, iš kairės į dešinę įsižiebia įkroviklio būsenos lemputės. Kai akumuliatorius visiškai įkrautas, ekrane pasirodo užrašas „COMPLETE“ (baigta), įsižiebia visos įkroviklio būsenos lemputės ir „Tennant“ įkroviklis sustabdo įkrovimą.



11. Akumuliatoriui visiškai įsikrovus, atjunkite jį nuo akumuliatoriaus įkrovimo jungties.



12. Akumuliatoriaus jungtį vėl prijunkite prie mašinos jungties.



**BŪKITE SAUGŪS!** Kai atliekate mašinos techninę priežiūrą, nebandykite atjungti išorinio įkroviklio nuolatinės srovės laido nuo mašinos lizdo, kai veikia įkroviklis. Gali pradėti kibirkščiuoti. Jei įkrovimą norite nutraukti kraunant, pirmiausia atjunkite kintamosios srovės laidą.

13. Uždarykite akumuliatoriaus skyriaus dangtį.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

## AKUMULIATORIAUS ĮKROVIKLIO USB PRIEVADAS

Akumuliatoriaus įkroviklio USB prievadas skirtas tik įgaliotiesiems darbuotojams kompiuteriui prijungti prie įkroviklio techninės priežiūros tikslais. **Nebandykite** prie akumuliatoriaus įkroviklio USB prievado jungti mobiliųjų telefonų ar kitų neleistinų elektroninių prietaisų. **Nebandykite** prie USB prievado jungti jokio įrenginio, kai akumuliatorius įkraunamas.



### AKUMULIATORIAUS PAPILDYMO VANDENIU SISTEMA (PASIRENKAMOJI)

Pasirenkamoji akumuliatoriaus papildymo vandenių sistema užtikrina saugų ir paprastą būdą palaikyti tinkamą elektrolito lygį akumuliatoriuose.

Kas 100 valandų tikrinkite akumuliatoriaus papildymo vandenių sistemos žarnas ir jungtis, ar neapgadintos ir nesusidėvėjusios.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

1. Atidarykite akumuliatoriaus skyriaus dangtį ir įstatykite atramą.

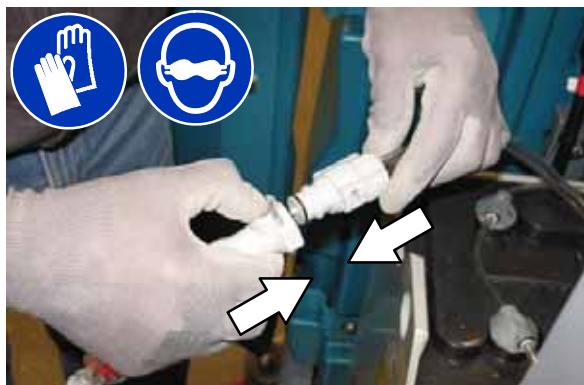


2. Prieš naudodami akumuliatoriaus papildymo vandenių sistemą, visiškai įkraukite akumuliatorius. Nepilkite vandens į akumuliatorius prieš įkraudami, nes įkraunant elektrolito lygis pakils ir elektrolitas gali imti tekėti pro viršų. Žr. **AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMAS**.
3. Prijunkite akumuliatoriaus papildymo vandenių sistemos žarną prie vandentiekio sistemos.

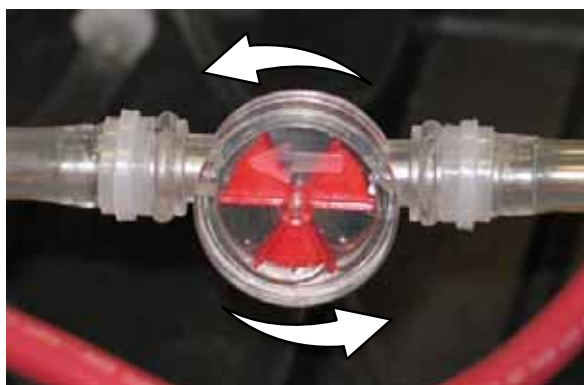
*PASTABA. Vandens kokybė turi įtakos akumuliatoriaus naudojimo trukmei. Visada naudokite akumuliatoriaus gamintojo reikalavimus atitinkantį vandenį.*

*PASTABA. Prie akumuliatoriaus reikia visuomet jungti 7,57 l/min. (2 gal./min.) slėgio vandens sistemą. Naudokite matavimo įrenginį vandens slėgiui patikrinti. Daugiau informacijos žr. gamintojo operatoriaus vadove.*

4. Prijunkite akumuliatoriaus papildymo vandenių sistemos žarną prie akumuliatoriaus pripildymo žarnos.



5. Atsukite vandenį. Tėkmės matuoklyje esantis indikatorius suksis. Indikatorius nebesisuks, kai akumuliatoriai bus pripildyti.



6. Atjunkite akumuliatoriaus papildymo vandenių sistemos žarną nuo vandentiekio sistemos žarnos.
7. Užsukite vandenį.
8. Pripildę vandens, padėkite akumuliatoriaus papildymo vandenių sistemos žarną į sandėliavimo vietą, kad galėtumėte ją vėl panaudoti ateityje.



## GRANDINĖS IŠJUNGIKLIAI, SAUGIKLIAI IR RELĖS

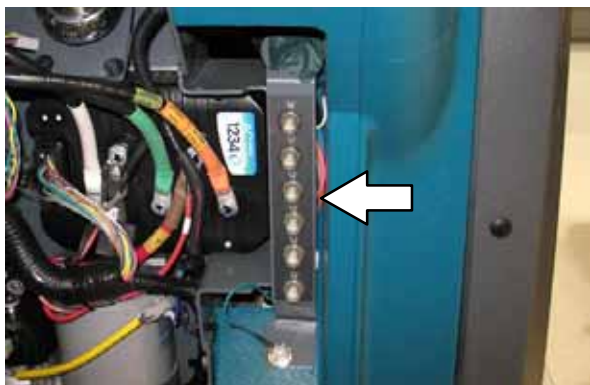
### GRANDINĖS IŠJUNGIKLIAI

Grandinės išjungikliai yra atstatomi elektros grandinės apsaugos prietaisai, skirti nutraukti srovės tiekimą, jei grandinė yra perkrauta. Grandinės išjungikliui suveikus, jį ranka grąžinkite į sujungimo padėtį – kai išjungiklis atvės, paspauskite atstatos mygtuką.

Grandinės išjungikliai Nr. 1–9 yra akumuliatoriaus skyriaus priekinėje dalyje, po operatoriaus sėdyne.



Grandinės išjungikliai Nr. 10–15 yra po vairo gaubto prieigos skydeliu.



Grandinės išjungiklis Nr. 16 yra ant vandens surinkimo bako viršaus sumontuoto papildomo švyturėlio mazgo viduje.



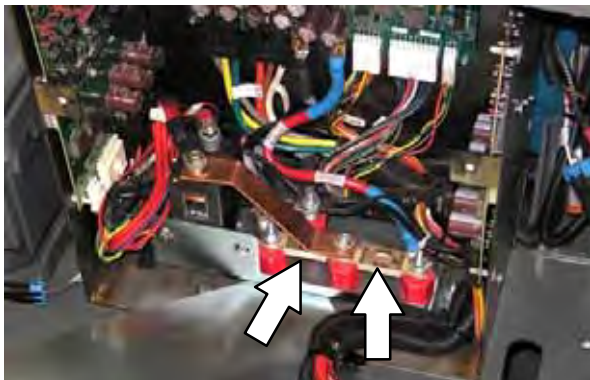
Jei grandinės išjungiklio atjungimą sukėlusi perkrova tebeegzistuoja, išjungiklis ir toliau nutraukinės elektros srovę, kol problema nebus pašalinta.

Toliau lentelėje išvardinti išjungikliai ir jų saugomi elektriniai komponentai.

Grandinės išjungiklis	Vardinė apkrova	Apsaugota grandinė
CB1	60 A	Vandens surinkimo modulis
CB2	50 A	Pirminio šlavimo modulis (pasirenkamas)
CB3A	20 A	Šoninio šepčio šlavimo modulis (pasirenkamas)
CB3B	35 A	Šoninio šepčio šveitimo modulis (pasirenkamas)
CB4	2,5 A	Raktinis jungiklis
CB5	2,5 A	Vandens surinkimo modulis
CB6	2,5 A	Šveitimo modulis
CB7A	-	Nenaudojamas
CB7B	2,5 A	Pirminio šlavimo modulis (pasirenkamas)
CB7C	2,5 A	Šoninio šepčio šveitimo modulis (pasirenkamas)
CB8	2,5 A	ec-H2O modulis
CB9	2,5 A	ec-H2O siurblys
CB10	15 A	Purškimo antgalis (pasirenkamas) / aukšto slėgio plautuvai (pasirenkamas)
CB11	15 A	Žibintai (pasirenkamieji)
CB12	2,5 A	Priekiniai žibintai (pasirenkamas)
CB13	2,5 A	Gręžimo įrenginio švyturėlis / blyksintis švyturėlis ant viršutinės apsaugos (pasirenkamas)
CB14	2,5 A	Gręžimo įrenginio švyturėlis / blyksintis švyturėlis ant surenkamo vandens bako dangčio (pasirenkamas)
CB15	15 A	Vairo stiprintuvas (pasirenkamas)
CB16	2,5 A	Atbulinės eigos signalas / žibintas (pasirenkamas)

## SAUGIKLIAI

Saugikliai yra vienkartiniai apsauginiai įtaisai, skirti nutraukti elektros srovės tiekimą, jei grandinė yra perkrauta. Niekada nekeiskite jų į aukštesnės vertės saugiklius nei tuos, kurie nurodyti.



Saugikliai yra kontrolinėje dėžutėje už grandinės išjungiklio skydelio.

Saugiklis	Vardinė apkrova	Apsaugota grandinė
FU-1	150 A	Varytuvas
FU-2	100 A	Šveitimo modulio maitinimas
FU-3	2,0 A	Telemetrijos modulio laidų pynė
Tiesioginis saugiklis	100 A	Aukšto slėgio plautuvas (pasirenkamas)
Tiesioginis saugiklis	40 A	Tiesioginio valymo šluota (pasirenkamas)

## RELĖS

Relės yra elektriniai jungikliai, kuriuos atidaro ir uždaro kita elektros grandinė. Relės gali kontroliuoti išvesties grandinę, kurios galia yra didesnė nei įvesties grandinės. Relės yra kontrolinėje dėžutėje už grandinės išjungiklio skydelio.

Toliau pateiktoje lentelėje nurodytos *relės* ir kontroliuojamos grandinės.

Relė	Vardinė apkrova	Kontroliuojama grandinė
M1	36V nuolatinė srovė, 200 A	Pagrindinis kontaktorius
M2	36V nuolatinė srovė, 5 A	Atbulinės eigos signalas / žibintas (pasirenkamas)
M3	36V nuolatinė srovė, 100 A	Pagalbinis linijos kontaktorius

## ELEKTRINIAI VARIKLIAI

Siurbiamojo ventiliatoriaus variklio anglinius šepetėlius tikrinkite kas 500 eksploatavimo valandų. Šoninio šlavimo šepetčių variklių ir visų pirminio šlavimo variklių anglinius šepetėlius pradėkite tikrinti po pirmųjų 1000 valandų, kas 100 valandų. Anglinių šepetėlių tikrinimo intervalai pateikiami tolesnėje lentelėje.

Anglinio šepetėlio tikrinimas	Valandos
Šoninio šepetčio varikliai – šlavimas (pasirenkamas)	1 000*
Pirminio šlavimo varikliai (pasirenkamas)	1 000*
Siurblio variklis	500
Aukšto slėgio plautuvo variklis (pasirenkamas)	1000**

\* *Anglinius šepetėlius tikrinkite nuo eksploatavimo pradžios praėjus 1000 valandų, o vėliau kas 100 valandų.*

\*\**Tikrinkite praėjus 1000 aukšto slėgio plautuvo, ne mašinos, darbo valandų*

## TIRPALO TIEKIMO FILTRAS

Tikrinkite tirpalo tiekimo filtrą kas 50 darbo valandų, jei reikia, išvalykite. Nuleiskite šveitimo bloką, kad jį būtų lengva pasiekti.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.



## ŠVEITIMO ŠEPEČIAI

Mašinoje gali būti įmontuoti *diskiniai* arba *cilindriniai* šveitimo šepetėliai. Šveitimo šepetėlius tikrinkite kasdien, ar į juos ar šepetėlių pavaros įvorę nėra įsipainiojusių vielų ar virvelių. Taip pat patikrinkite, ar šepetėliai bei padai nepažeisti ir nesusidėvėję.

### DISKINIAI ŠEPEČIAI IR PADAI

Pakeiskite padus, kai jie ima valyti neefektyviai. Pakeiskite šepetėlius, kai jie ima valyti neefektyviai arba šeriai susidėvi iki geltono indikatoriaus.



Prieš naudojimą valymo padus būtina uždėti ant padų diskų. Valymo padų vietoje laiko centrinis diskas. Šveičiant galima naudoti abi pado puses. Apverskite padą ir naudokite kitą jo pusę.

Tuo pat po naudojimo valymo padus būtina nuplauti su muilu ir vandeniu. Valymo padų negalima plauti slėginiu purkštuvu. Padus džiovinkite pakabindami ar patiesdami ant lygaus paviršiaus.

**PASTABA.** Šepetėlius ir padus visuomet keiskite poromis. Kitaip vienas šepetys ar padas valys stipriau nei kitas.

### DISKINIŲ ŠEPEČIŲ AR PADŲ VAROMŲJŲ DISKŲ KEITIMAS

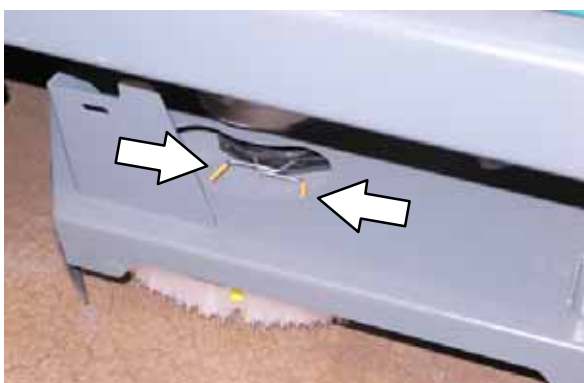
1. Pakelkite šveitimo bloką.
2. Išjunkite mašiną.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

3. Atidarykite pagrindinio šepetio prieigos dureles ir šoninio valytuvo atramos skydelį.



4. Sukite šepetį, kol pasirodys spyruoklės rankenos.



5. Suspauskite spyruoklių rankenas – tegu šepetys nukrenta ant grindų. Ištraukite šepetį iš šveitimo bloko.





6. Kad būtų lengviau įstatyti, leiskite spyruoklei išsiskleisti ant naujojo šepčio.



7. Įstumkite naują šepetį po šveitimo bloku, šepčio pavaro movą sulygiuokite su šepčio pavaro įvore ir užkelkite šepetį ant šepčio pavaro įvorės, kol šepetys užsifiksuoja ant jos.



8. Įsitikinkite, kad šepetys yra patikimai užmautas ant šepčio pavaro įvorės.
9. Uždarykite ir pritvirtinkite pagrindinio šepčio prieigos dureles ir šoninio valytuvo atramos skydelį.
10. Tuos pačius veiksmus atlikite su kitais šepčiais.

### DISKINIŲ ŠVEITIMO PADŲ KEITIMAS

1. Varomąjį pado diską nuimkite nuo mašinos.
2. Norėdami nuimti centrinį diską nuo varomojo pado disko, tarp pirštų suspauskite spyruoklinį spaustuką.



3. Nuimkite šveitimo padą nuo varomojo pado disko.



4. Apverskite arba pakeiskite šveitimo padą. Sutapdinkite šveitimo padą su pado varomojo disko centru ir vėl uždėkite centrinį diską, taip pritvirtindami padą prie varomojo disko.
5. Varomąjį pado diską vėl įmontuokite į mašiną.

## CILINDRINIAI ŠEPEČIAI

Priekinius ir galinius šepečius sukeiskite vietomis kas 50 mašinos veikimo valandų.

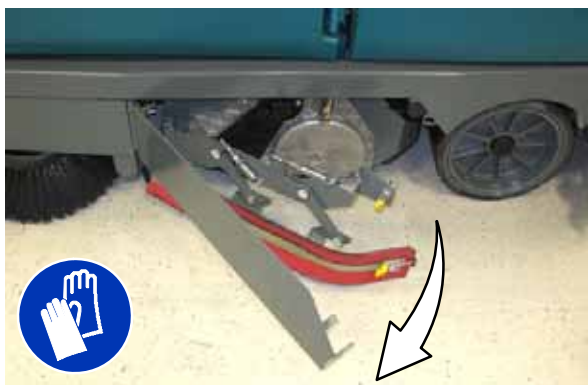
Pakeiskite šepečius, kai jie ima valyti neefektyviai.

*PASTABA. Susidėvėjusius šepečius keiskite poromis. Šveičiant grindis šepečiais, kurių šeriai yra nevienodo ilgio, valymo kokybė nebus gera.*

## CILINDRINIŲ ŠVEITIMO ŠEPEČIŲ KEITIMAS

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

1. Atidarykite pagrindinio šepečio prieigos dureles ir šoninio valytuvo atramos skydelį.



2. Pakelkite tuščiaieigio skriemulio skydelio tvirtinimo rankenėlę ir atkabinkite tvirtinimo žiedą nuo tuščiaieigio skriemulio skydelio kablo.



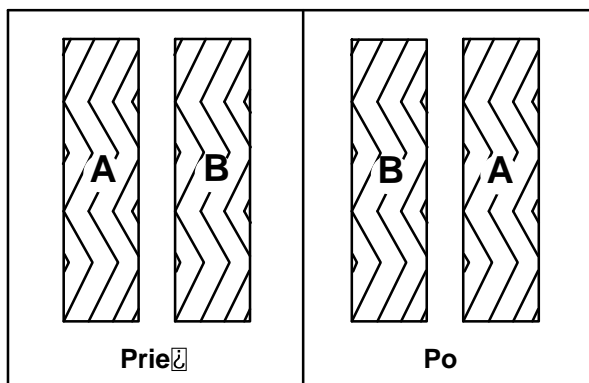
3. Nuimkite tuščiaieigio skriemulio skydelį nuo šveitimo bloko.



4. Ištraukite šepetį iš šveitimo bloko



5. Nustatykite šepetį dviguba šerių eile atsukę į šveitimo bloko angą. Naująjį šepetį užmaukite ant pavaros įvorės.
6. Jei sukeičiate šepečius, visada sukeiskite priekinį su galiniu, kad jie susidėvėtų vienodai. Galima sukeisti ir jų galus.



- Įstumkite tuščiaeigio skriemulio skydelį į šveitimo bloką.



- Užfiksuokite tuščiaeigio skriemulio skydelį tuščiaeigio skriemulio fiksatoriumi.



*PASTABA. Nekeiskite tuščiaeigio kairiojo ir dešiniojo skriemulio dangtelių, nes tuomet šepėčius sureguliuoti turės parengti darbuotojai.*

- Uždarykite ir pritvirtinkite pagrindinio šepėčio prieigos dureles ir šoninio valytuvo atramos skydelį.
- Šiuos veiksmus pakartokite keisdami šepetį kitoje šveitimo bloko pusėje.



## ŠONINIAI ŠEPEČIAI (pasirenkamasis)

Kasdien tikrinkite, ar nesusidėvėję ir nepažeisti šoniniai šepečiai. Nuo šoninio šepečio arba šoninio šepečio pavaros stebulės nuimkite apsvijusias virveles ar vielas.

### ŠONINIO ŠVEITIMO ŠEPEČIO KEITIMAS

Pakeiskite padus, kai jie ima valyti neefektyviai. Pakeiskite šepečius, kai jie ima valyti neefektyviai arba šeriai susidėvi iki geltono indikatoriaus.



1. Pakelkite šoninio šveitimo šepečio bloką ir išjunkite mašiną.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

2. Suspauskite spyruoklių rankenas – tegu šoninis šepetys nukrenta ant grindų.



3. Ištraukite šoninį šepetį iš po šoninio šepečio mechanizmo.



4. Kad būtų lengviau įstatyti, leiskite spyruoklei išsiskleisti ant naujojo šepečio.



5. Padėkite naują šoninį šepetį po šoninio šepečio mechanizmu ir užkelkite šoninį šepetį ant šoninio šepečio stebulės, kad šepetys ant jos užsifiksuotų.

### ŠONINIŲ ŠLAVIMO ŠEPEČIŲ KEITIMAS

Pakeiskite šepečius, kai jie ima valyti neefektyviai.

1. Pakelkite šoninio šveitimo šepečio bloką ir išjunkite mašiną.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

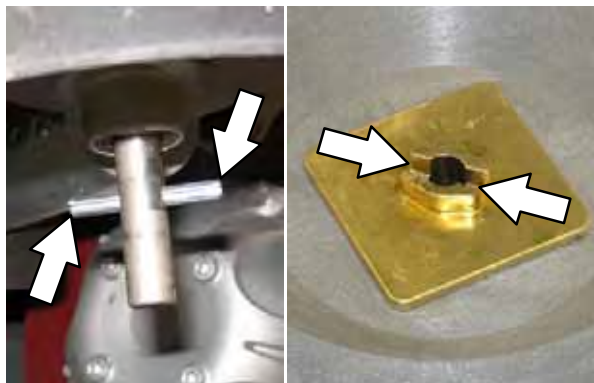
2. Pasiekite šepečio centrą ir ištraukite fiksuojamąjį vielokaištį, laikantį šepetį, ir fiksuojamąjį tarpiklį iš įvorės.



3. Ištraukite šoninį šepetį ir fiksuojamąjį tarpiklį iš po šoninio šepečio mechanizmo.



4. Padėkite naują šoninį šepetį po šoninio šepečio mechanizmu ir išlygiuokite šoninį šepetį su šoninio šepečio stebule, kad šepetys užsifiksuoja ant dviejų šepečio fiksatorių.



5. Užkelkite šoninį šepetį ant šoninio šepečio stebulės, laikykite šoninį šepetį ant stebulės ir įkiškite į stebulę vielokaištį.

## PIRMINIO ŠLAVIMO ŠEPEČIAI (pasirenkamasis)

Pirminio šlavimo mechanizme įtaisyti *diskiniai* šoniniai šepečiai ir pagrindinis *cilindrinis* šepetys. Šepečius tikrinkite kasdien, ar į juos ar šepečių pavaros įvoro nėra įsipainiojusių vielų ar virvelių. Kasdien patikrinkite, ar šepečiai nepažeisti ir nesusidėvėję.

## PIRMINIO ŠLAVIMO ŠONINIŲ ŠEPEČIŲ KEITIMAS

Pakeiskite šepečius, kai jie ima valyti neefektyviai.

1. Įjunkite mašiną.
2. Nuspaudę pirminio šlavimo jungiklį pakelsite pirminio šlavimo mechanizmą ir sustabdysite šlavimą.



3. Išjunkite mašiną.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

4. Pasielkite šepečio centrą ir ištraukite fiksuojamąjį vielokaištį, laikantį šepetį, ir fiksuojamąjį tarpiklį iš įvorės.



5. Ištraukite šoninį šepetį ir fiksuojamąjį tarpiklį iš po pirminio šlavimo mechanizmo.



6. Padėkite naują šoninį šepetį po šoninio šepečio mechanizmu ir išlygiuokite šoninį šepetį su šoninio šepečio stebule, kad šepetys užsifiksuotų ant dviejų šepečio fiksiatorių.



7. Užkelkite šoninį šepetį ant šoninio šepečio stebulės, laikykite šoninį šepetį ant stebulės ir įkiškite į stebulę vielokaištį.



### PIRMINIO ŠLAVIMO CILINDRINIO ŠLAVIMO ŠEPEČIO KEITIMAS

Priekinius ir galinius šepetčius sukeiskite vietomis kas 50 mašinos veikimo valandų.

Pakeiskite šepetį, kai jis ima valyti neefektyviai.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

1. Išjunkite mašiną.
2. Atleiskite abu pirminio šlavimo dangčio fiksatorius.



3. Pakelkite pirminio šlavimo mechanizmo dangtį, jį užfiksuokite ir įstatykite pirminio šlavimo mechanizmo dangčio atramą.



4. Atsukite ir išimkite kairiojo šepetio laikiklio rankenėlę.



5. Nuimkite kairiojo šepetio laikiklį.



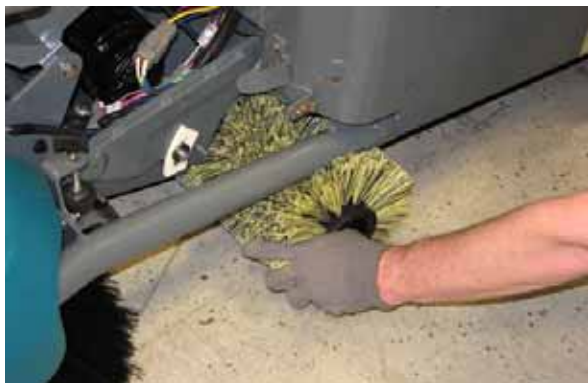
6. Nuimkite tris rankenėles, kuriomis šoninė pirminio šlavimo mechanizmo uždanga ir šoninės uždangos plokštelė pritvirtinama prie pirminio šlavimo mechanizmo.



7. Nuimkite šoninės uždangos plokštelę ir šoninę uždangą nuo pirminio šlavimo mechanizmo.



8. Nuimkite cilindrinį šepetį ir jį pakeiskite nauju.



9. Naujojo šepčio galą su anga užmaukite ant pavaros įvorės.

10. Vėl sumontuokite šoninę uždangą, šoninės uždangos plokštelę ir kairiojo šepčio laikiklį.



## VALYTUVO MENTELĖS

Kasdien patikrinkite, ar valytuvo mentelės nepažeistos ir nesusidėvėjusios. Kai mentelės susidėvi, sukeiskite jų galus arba viršų su apačia. Kai susidėvi visi kraštai, mentes pakeiskite.

Kasdien arba pradėdami šveisti kitokio tipo paviršių patikrinkite valytuvo menčių nuosvyrą. Kas 50 veikimo valandų patikrinkite galinio valytuvo horizontalumą.

## GALINIO VALYTUVO MENČIŲ PAKEITIMAS (ARBA SUKEITIMAS)

1. Jei reikia, nuleiskite *galinio buferio dureles ar laiptelį*.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

2. Siurblio žarną atjunkite nuo galinio valytuvo mechanizmo.



3. Atlaisvinkite abi valytuvo tvirtinimo rankenėles.



4. Galinio valytuvo mechanizmą atitraukite nuo mašinos.



5. Atsklęskite galinio laikiklio velkę ir nuimkite laikiklį ir fiksatorių nuo valytuvo mechanizmo.



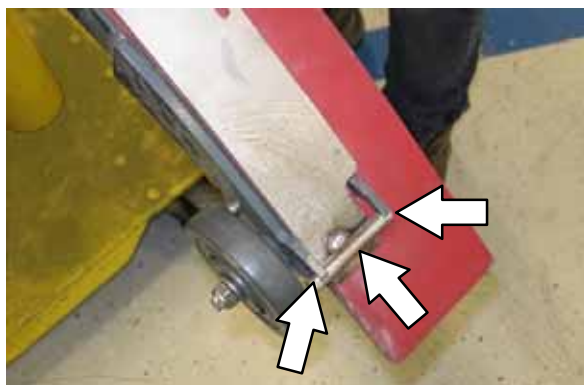
6. Nuimkite galinį valytuvą nuo valytuvo mechanizmo.



7. Uždėkite sukeistąją arba naująją galinio valytuvo mentę ant galinio valytuvo mechanizmo. Įsitikinkite, kad valytuvas patikimai užkabintas už kiekvienos galinio valytuvo ąselės.



8. Įstatykite lankstinį laikiklio galą į galinio valytuvo kablius.



9. Uždėkite laikiklį ant likusios valytuvo mechanizmo dalies, sulygiuokite valytuvo mechanizmo ašes su angomis laikiklyje ir kitame valytuvo mechanizmo gale užsklęskite velkę.



10. Apverskite galinio valytuvo mechanizmą, kad galėtumėte pasiekti priekinio valytuvo mechanizmą.

11. Atsklęskite priekinio laikiklio velkę ir nuimkite laikiklį ir fiksatorių nuo valytuvo mechanizmo.



12. Nuimkite priekinį valytuvą nuo valytuvo mechanizmo





13. Uždėkite sukeistąją arba naująją galinio valytuvo mentę ant priekinio valytuvo mechanizmo. Patikrinkite, ar valytuvo mentelės angos užkabintos už dantukų.



14. Vėl ant galinio valytuvo mechanizmo uždėkite valytuvo laikiklį.



15. Vėl pritaisykite galinio valytuvo mechanizmą ant mašinos.
16. Pakelkite *galinio buferio dureles ar laiptelį*, jeigu jie buvo nuleisti norint prieiti prie galinio valytuvo mechanizmo.

### GALINIO VALYTUVO HORIZONTALUMO NUSTATYMAS

Horizontalus valytuvo išlygiavimas užtikrina vienodą sąlytį su valomu paviršiumi per visą valytuvo mentelės plotį. Šį reguliavimą atlikite ant lygaus ir horizontalaus grindų paviršiaus.

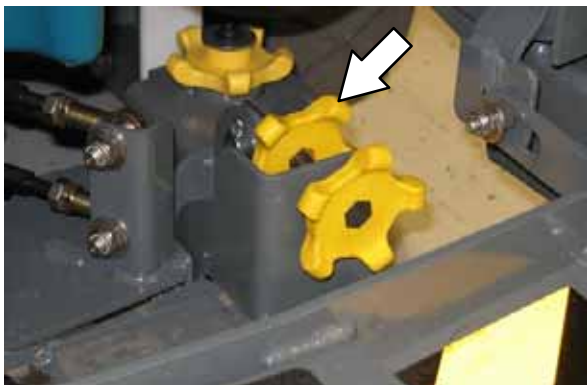
1. Nuleiskite valytuvą, pavažiokite pirmyn kelis metrus (pėdas) ir lėtai sustabdykite mašiną.
2. Patikrinkite valytuvo nuosvyrą per visą valytuvo mentelės plotį.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

3. Nuleiskite *galinio buferio dureles ar laiptelį*.
4. Jei nuosvyra per visą mentelės plotį nevienoda, ją sureguliuokite naudodami pokrypio reguliavimo rankenėlę.

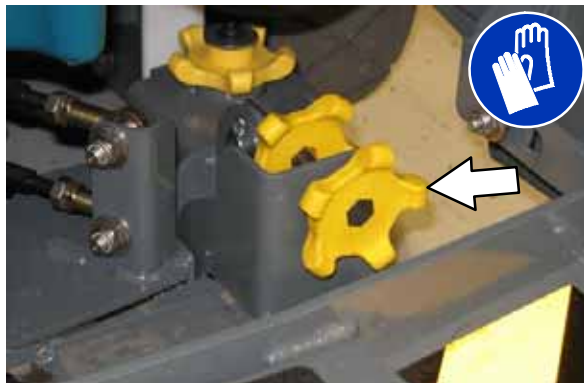
**Reguliuojant valytuvo horizontalumą nuo jo rémo NEGALIMA atjungti siurbimo žarnos.**

5. Norėdami sureguliuoti valytuvo horizontalumą, atlaisvinkite pokrypio fiksavimo rankenėlę.



6. Norėdami sumažinti nuosvyrą valytuvo mentelės galuose, valytuvo pokrypio reguliavimo rankenėlę sukite prieš laikrodžio rodyklę.

Norėdami padidinti nuosvyrą valytuvo mentelės galuose, sukite valytuvo pokrypio reguliavimo rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę.



7. Prisukite pokrypio fiksavimo rankenėlę.
8. Jei buvo atliktas reguliavimas, pakartotinai tikrindami valytuvo mentelės nuosvyrą pavažiokite mašiną pirmyn su nuleistu valytuvu.
9. Jei reikia, sureguliuokite valytuvo mentelės nuosvyrą.
10. Išlygiavę galinio valytuvo mechanizmą, pakelkite *galinio buferio dureles ar laiptelį*.



## GALINIO VALYTUVO MENTELĖS NUOSVYROS REGULIAVIMAS

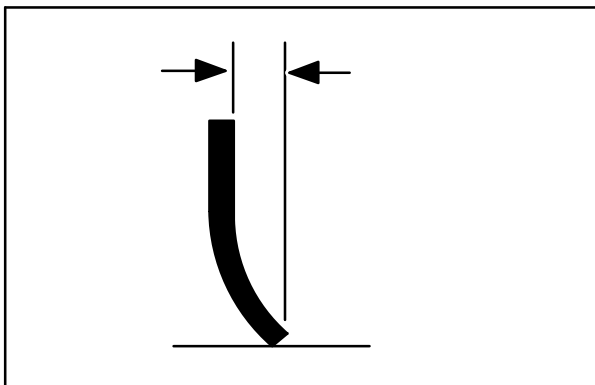
Nuosvyra yra bendras valytuvo mentelės atsilenkimo laipsnis, kai mašina juda į priekį. Geriausia, kai valytuvas sausai nušluosto grindis esant mažiausiai nuosvyrai.

*PASTABA. Prieš reguliuodami nuosvyrą įsitikinkite, kad valytuvas yra horizontalus. Žr. „GALINIO VALYTUVO HORIZONTALUMO NUSTATYMAS“.*

1. Nuleiskite valytuvą, pavažiokite pirmyn kelis metrus (pėdas) ir lėtai sustabdykite mašiną.

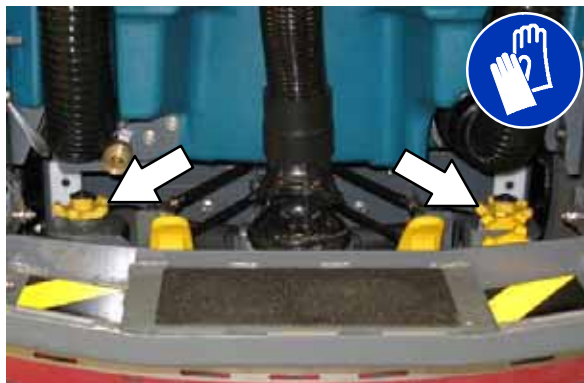
**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

2. Apžiūrėkite valytuvo mentelės nuosvyrą arba atsilenkimą. Tinkamas nuosvyros dydis šveičiant lygų grindų paviršių yra 0,50col. (12 $\frac{1}{2}$ mm), o šveičiant nelygų grindų paviršių – 0,62col. (15 $\frac{1}{2}$ mm).



3. Nuleiskite *galinio buferio dureles ar laiptelį*.

4. Norėdami sureguliuoti bendrą valytuvo mentelės nuosvyrą, atlaisvinkite fiksavimo rankenėlę abiejose mašinos pusėse.



5. Norėdami padidinti nuosvyrą, reguliavimo rankenėles sukite pagal laikrodžio rodyklę, o norėdami sumažinti – prieš laikrodžio rodyklę.



6. Priveržkite fiksavimo rankenėles.
7. Dar kartą pavarykite mašiną į priekį ir vėl patikrinkite valytuvo mentelės nuosvyrą.
8. Jei reikia, sureguliuokite valytuvo mentelės nuosvyrą.
9. Sureguliaavę *galinio valytuvo mentelės nuosvyrą*, pakelkite galinio buferio dureles ar laiptelį.

### ŠONINIŲ VALYTUVŲ MENČIŲ PAKEITIMAS ARBA SUKEITIMAS

1. Jei reikia, pakelkite šveitimo bloką.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

2. Atidarykite pagrindinio šepetio prieigos dureles ir šoninio valytuvo atramos skydelį.



3. Ant šoninio valytuvo mechanizmo atsklęskite tvirtinimo juostos velkę.



4. Nuo šoninio valytuvo mechanizmo nuimkite tvirtinimo juostą.

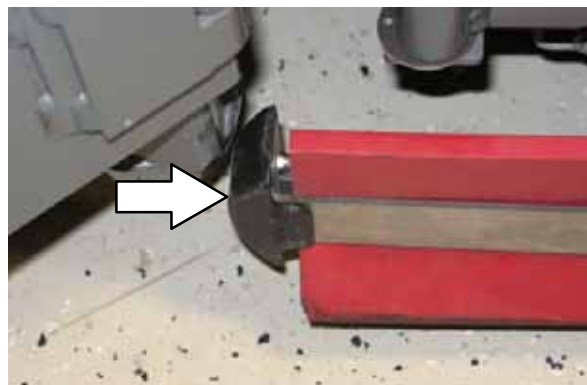


5. Nuimkite valytuvo mentę nuo šoninio valytuvo mechanizmo.



6. Uždėkite sukeistąją arba naująją galinio valytuvo mentę ant šoninio valytuvo mechanizmo.

7. Ant šoninio valytuvo mechanizmo į tvirtinimo juostos fiksatoriaus ašą įdėkite tvirtinimo juostą.



8. Prie šoninio valytuvo mechanizmo prisekite tvirtinimo juostą.



9. Uždarykite ir pritvirtinkite pagrindinio šepetio prieigos dureles ir šoninio valytuvo atramos skydelį.

10. Šiuos veiksmus pakartokite keisdami šoninio valytuvo mentę kitoje bloko pusėje.

**ŠONINIO ŠEPEČIO VALYTUVO MENTELĖS  
PAKEITIMAS ARBA PASUKIMAS  
(pasirenkamasis)**

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

Kasdien patikrinkite, ar šoninio šepečio valytuvo mentelės nepažeistos ir nesusidėvėjusios. Jei priekinis kraštas įplyšęs ar susidėvėjęs iki pusės mentelės storio, mentę pakeiskite arba pasukite.

1. Atlaisvinkite šoninio šepečio valytuvo mechanizmo rankenėlę ir nuimkite valytuvo mechanizmą nuo mašinos.



2. Atsklęskite tvirtinimo juostos įtempimo velkę.



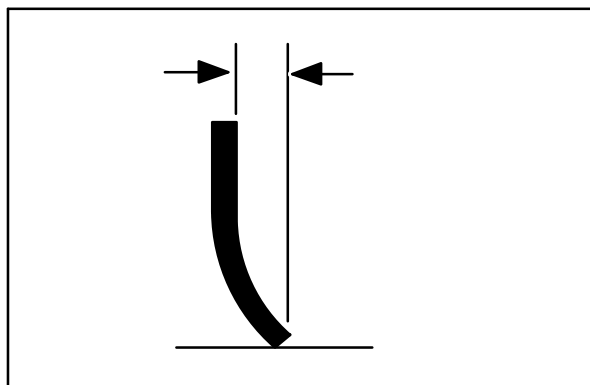
3. Nuimkite tvirtinimo juostą, valytuvo mentes ir tarpiklį nuo valytuvo rėmo.



*PASTABA. Prieš išimdami valytuvą įsidėmėkite, kokios valytuvo angos yra ant jo rėmo.*



*PASTABA. Valytuvo mentėje (-ėse) yra angos valytuvo mentelės nuosvyrai reguliuoti. Valytuvą sumontuokite (permontuokite) taip, kad nuosvyra šveičiant lygų grindų paviršių būtų 0,50 col. (12,7 mm), o šveičiant nelygų grindų paviršių – 0,62 col. (15,7 mm).*

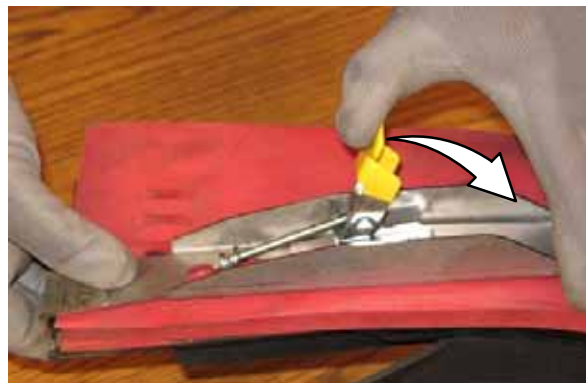




4. Uždėkite sukeistąsias arba naujas valytuvo mentes, skėtiklį bei tvirtinimo juostą ant šoninio šepčio mechanizmo. Patikrinkite, ar valytuvo mentelės angos užkabintos už dantukų.



5. Užsklęskite šoninio šepčio tvirtinimo juostos įtempimo velkę.



6. Vėl sumontuokite šoninio šepčio valytuvo mechanizmą ant šoninio šepčio mechanizmo.

**UŽDANGOS IR TARPINĖS**

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

**VANDENS SURINKIMO BAKO TARPINĖ**

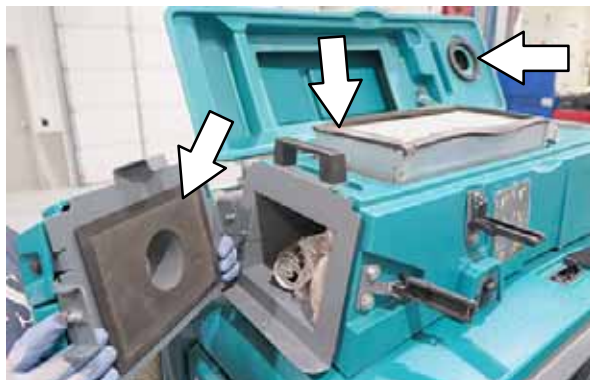
Kasdien patikrinkite, ar nepažeistas ir ar nesusidėvėjęs vandens surinkimo bako dangčio tarpinė.

**TIRPALO BAKO TARPINĖ**

Kasdien patikrinkite, ar nepažeista ir ar nesusidėvėjusi tirpalo bako dangčio tarpinė.

**TIESIOGINIO VALYMO ŠLUOTOS SIURBLIO TARPINĖS (pasirenkamasis)**

Sausojo siurbimo įrenginio tarpinių būklę ir susidėvėjimą tikrinkite kas 50 veikimo valandų.





### ŠVEITIMO BLOKO UŽDANGOS (TIK DISKINIŲ ŠVEITIMO BLOKŲ)

Šveitimo bloko uždangų būklę ir susidėvėjimą tikrinkite kas 50 darbo valandų.



### PIRMINIO ŠLAVIMO MECHANIZMO UŽDANGOS (pasirenkamasis)

Pirminio šlavimo uždangos yra uždėtos aplink pagrindinį pirminio šlavimo šepetį.



Uždangų būklę ir susidėvėjimą tikrinkite kas 50 darbo valandų.

## DIRŽAI

### CILINDRINIO ŠEPEČIO PAVAROS DIRŽAI

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

Cilindrinio šepečių šveitimo bloke yra šepečių pavaros diržai. Diržų būklę ir susidėvėjimą tikrinkite kas 200 veikimo valandų.



### PIRMINIO ŠLAVIMO ŠEPEČIŲ PAVAROS DIRŽAS (pasirenkamasis)

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

Pirminio šlavimo šepečių pavaros diržas yra įmontuotas pirminio šlavimo mechanizmo viduje, cilindrinio šepečio dešinėje pusėje. Diržo būklę ir susidėvėjimą tikrinkite kas 200 veikimo valandų.



## STABDŽIAI

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

Kojiniu stabdžiu ir stovėjimo stabdžiu valdoma trauklė, kontroliuojanti galinių ratų stabdžius.

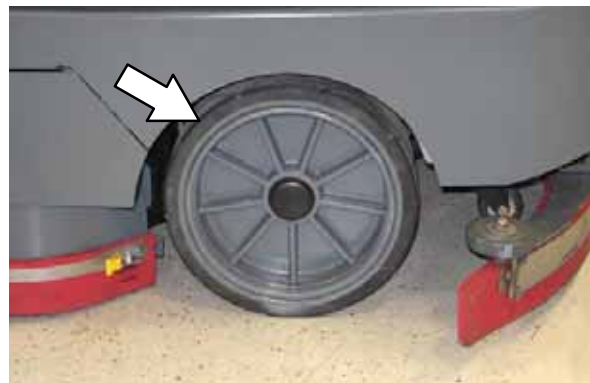
Tam, kad būtų įjungtas stabdys, kojinis pedalas turėtų judėti ne daugiau kaip 1 col. (25mm). Kas 200 darbo valandų patikrinkite, kaip sureguliuotas stabdys.



## PADANGOS

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

Mašina yra su trimis grynos gumos padangomis: viena priekyje, o dvi – mašinos gale. Kas 500 veikimo valandų patikrinkite, ar padangos nepažeistos ir nesusidėvėjusios.



### MAŠINOS STŪMIMAS, VILKIMAS IR TRANSPORTAVIMAS

#### MAŠINOS STŪMIMAS AR VILKIMAS

**BŪKITE SAUGŪS!** Atlikdami techninę mašinos priežiūrą, nestumkite arba netempkite mašinos, jei operatorius nesėdi sėdynėje ir nevaldo mašinos.

Mašinai sugedus, ją galima stumti iš priekio arba iš galo, bet tempti reikia tik iš priekio.

Mašiną galima stumti arba tempti tik *labai trumpą atstumą*, ir negalima judėti sparčiau kaip 2m/h (3,2km/h) greičiu. Mašina NĖRA pritaikyta stumti arba tempti ilgais atstumais ar dideliu greičiu.

**DĖMESIO!** Mašinos nestumkite ir netempkite ilgą atstumą, nes galite sugadinti pavarų sistemą.

### MAŠINOS TRANSPORTAVIMAS

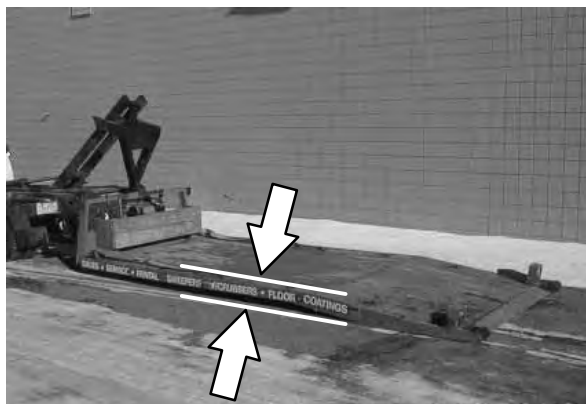
1. Pakelkite valytuvą, šveitimo bloką ir šepečius.

**BŪKITE SAUGŪS!** Įkeldami į mašiną / priekabą (-os) ar sunkvežimį (-io) ir iškeldami prieš tai ištuštinkite jos batus.

2. Pastatykite mašiną ties sunkvežimio ar priekabos pakrovimo platformos bortu.

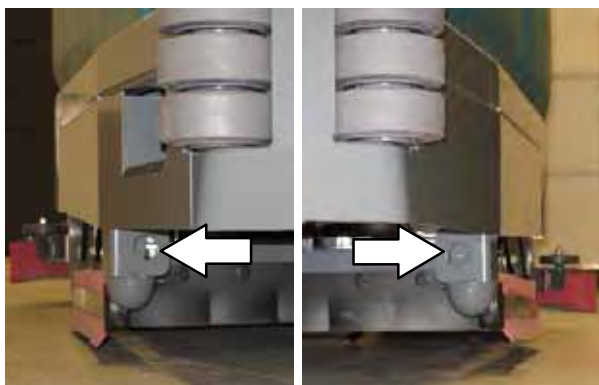
3. Jei pakrovimo platforma nėra horizontali arba yra aukščiau kaip 15col. (380mm) nuo žemės, mašiną užtraukite gerve.

Jei pakrovimo platforma yra horizontali IR yra ne aukščiau 15col. (380mm) nuo žemės, mašina į sunkvežimio kėbulą ar priekabą galima užvažiuoti.



**BŪKITE SAUGŪS!** Mašiną į sunkvežimį ar priekabą pakraukite kėlimo gerve. Nevažiuokite mašina į sunkvežimį ar priekabą ar iš jų, jeigu krovimo platforma nėra horizontali IR jeigu ji yra aukščiau kaip 380mm (15col.) nuo žemės paviršiaus.

4. Norėdami mašiną įkelti į sunkvežimį ar priekabą, gervės grandinės prikabinkite prie stabilizavimo kojelių.



**Tik mašinose su pasirenkamu šoniniu šveitimo šepėčiu:** prikabinkite vieną gervės grandinę prie laiptelio viršutinėje šoninio šveitimo šepėčio mechanizmo dalyje, o kitą – prie stabilizatoriaus kitame mašinos šone.

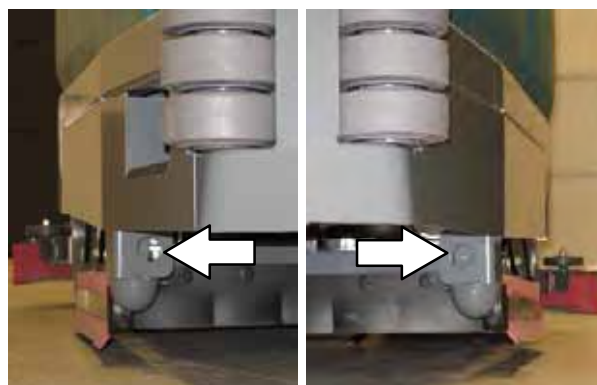


5. Pastatykite mašiną kiek įmanoma arčiau priekabos ar sunkvežimio priekio. Jei mašina imtų krypti nuo sunkvežimio ar priekabos centro linijos, sustokite ir pasukite vairą link mašinos centro.

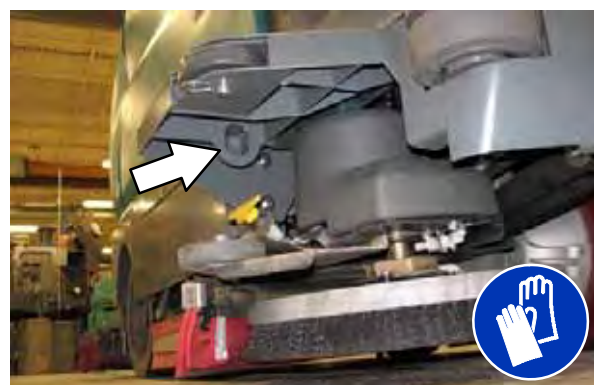
**BŪKITE SAUGŪS!** Įkeldami mašiną į sunkvežimį ar priekabą ir iškeldami iš jų sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį ir palikite raktelį įjungimo padėtyje **ON**, kol visi pritvirtinimo diržai bus priveržti.

*PASTABA. Rakteliui esant įjungimo padėtyje aktyvinama varomųjų ratų stabdžių sistema.*

6. Užblokuokite kiekvieną ratą paremdami kaladėle, kad mašina nenuriedėtų.
7. Nuleiskite šveitimo bloką ir galinį valytuvą.
8. Prijunkite tvirtinimo diržus prie dešiniojo ir kairiojo stabilizatorių mašinos priekyje.

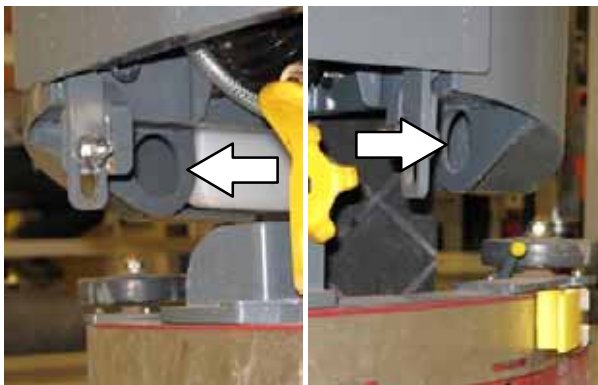


**Tik mašinose su pasirenkamu šoniniu šveitimo šepėčiu:** prikabinkite vieną tvirtinimo diržą prie laiptelio viršutinėje šoninio šveitimo šepėčio mechanizmo dalyje, o kitą – prie stabilizatoriaus kitame mašinos šone.





9. Prikabinkite tvirtinimo diržus prie galinių kėlimo kronšteinų mašinos gale.



*PASTABA. Rakteliui esant įjungimo padėtyje aktyvinama varomųjų ratų stabdžių sistema.*

10. Pritvirtinę mašiną, išjunkite ją ir ištraukite raktelį.

### MAŠINOS IŠKROVIMAS

1. Įjunkite stovėjimo stabdį ir pasukite raktelį į įjungimo padėtį „ON“.

*PASTABA. Rakteliui esant įjungimo padėtyje aktyvinama varomųjų ratų stabdžių sistema.*

2. Nujuoskite mašinos tvirtinimo diržus ir išimkite kaladėles iš po ratų
3. Jei pakrovimo platforma nėra horizontali arba yra aukščiau kaip 15col. (380mm) nuo žemės, mašiną nutraukite gerve.

Jei krovinio platforma yra horizontali IR yra ne aukščiau kaip 15col. (380mm) nuo žemės, mašiną iš sunkvežimio ar priekabos platformos galima nuvairuoti.

**BŪKITE SAUGŪS!** Mašiną iš sunkvežimio ar priekabos iškraukite kėlimo gerve. Nevažiuokite mašina nuo sunkvežimio ar priekabos platformos, jei pakrovimo paviršius nėra horizontalus IR jeigu jis yra aukščiau kaip 15col. (380mm) nuo žemės.



## MAŠINOS PAKĖLIMAS

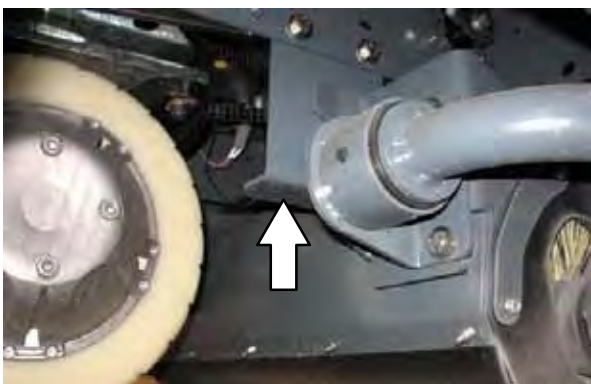
**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos ar prieš atlikdami priežiūros darbus, sustokite ant horizontalaus paviršiaus, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite mašiną ir ištraukite raktelį.

Prieš pakeliant mašiną reikia ištuštinti vandens surinkimo ir plovimo tirpalo batus.

Kėlimo taško vieta visų mašinų priekyje.



Kėlimo taško vietos mašinų su pasirenkamu pirminio šlavimo mechanizmu priekyje.



Kėlimo vieta visų mašinų gale.



**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš pakeldami mašiną remontui ar priežiūrai užblokuokite jos ratus. Naudokite keltuvą ar kėliklį, išlaikantį mašinos svorį. Kelkite mašiną tik už nustatytų vietų. Paremkite mašiną keliamosiomis atramomis.

### ec-H2O MODULIO PRAPLOVIMO PROCEDŪRA

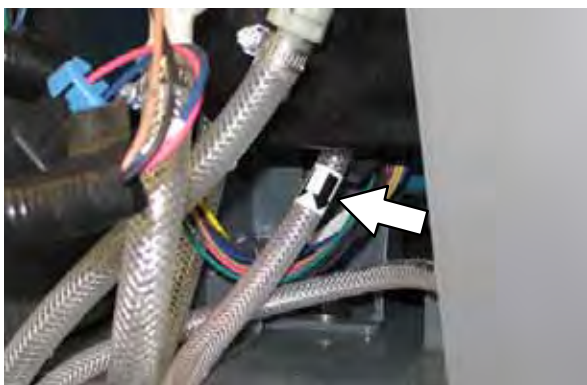
Šią procedūrą reikia atlikti tik tuo atveju, jeigu ima mirksėti raudona sistemos indikatoriaus lemputė ir pasigirsta garsinis signalas.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos arba atlikdami jos techninę priežiūrą sustabdykite ją ant horizontalaus paviršiaus, išjunkite mašiną ir įjunkite stovėjimo stabdį.

1. Norėdami pasiekti ec-H2O mazgą, atidarykite dešinįjį gaubtą.
2. Paspauskite jungties mygtuką, kad atjungtumėte išleidimo žarną nuo ec-H2O kolektoriaus.



*PASTABA. Ieškokite rodyklių ant žarnos prie žarnos išėjimo iš ec-H2O konstrukcijos vietos, kad nustatytumėte, kuri žarna yra išleidimo žarna.*



3. Iš ec-H2O skyriaus ištraukite išleidimo žarną.

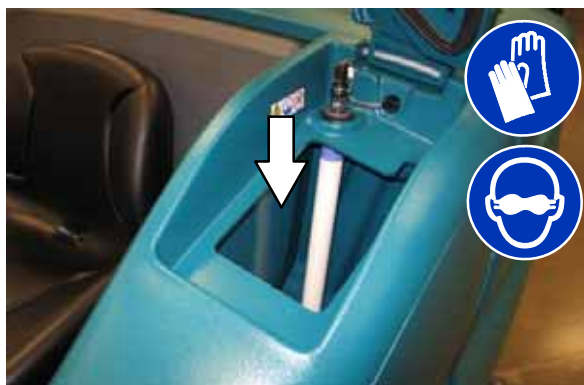
4. Prijunkite išleidimo žarną prie ec-H2O išleidimo žarnos.



5. Įdėkite išleidimo žarną į tuščią talpyklę.



6. Įpilkite į tirpalo baką 2gal. (7,6l) koncentruoto baltojo arba ryžių acto.



7. Paleiskite mašiną.
8. Paspauskite ir atlaisvinkite *ec-H2O* modulio praplovimo jungiklį, taip pradėsite praplovimo ciklą.



*PASTABA. Modulis automatiškai išsijungs, kai praplovimo ciklas bus baigtas (maždaug po 7 minučių). Kad sistemos indikatorius lemputė ir pavojaus signalas grįžtų į pradinę padėtį, modulis turi būti plaunamas visą 7 minučių ciklą.*

9. Įpilkite į tirpalo baką 2 gal. (7,6l) švaraus vandens.
10. Paspauskite ir atleiskite praplovimo jungiklį, kad išskalautumėte modulyje likusį actą. Kad išjungtumėte modulį, po 1–2 minučių paspauskite praplovimo jungiklį.
11. Atjunkite išleidimo žarną nuo *ec-H2O* kolektoriaus žarnos.
12. Vėl prijunkite išleidimo žarną prie *ec-H2O* kolektoriaus žarnos.
13. Padėkite žarną į sandėliavimo vietą *ec-H2O* skyriuje.
14. Uždarykite dešinįjį gaubtą.

### SANDĖLIAVIMO SĄLYGOS

Prieš pastatant mašiną ilgam sandėliavimui, reikia atlikti šiuos veiksmus:

1. Prieš pradėdami sandėliuoti mašiną, įkraukite akumuliatorius: taip pailgės akumuliatorių eksploatacija. Įkraukite akumuliatorius kartą per mėnesį.
2. Prieš padėdami sandėliuoti, atjunkite akumuliatorius.
3. Kruopščiai ištuštinkite ir išvalykite tirpalo ir vandens surinkimo batus.
4. Mašiną laikykite sausoje patalpoje, pakelę valytuvą ir šveitimo bloką.

**DĖMESIO! Saugokite mašiną nuo lietaus, laikykite ją viduje.**

5. Atidarykite vandens surinkimo bako dangtį, kad pagerintumėte oro cirkuliaciją.
6. Jei mašina laikoma aplinkoje, kur temperatūra gali tapti neigiama, pereikite į skyrių **APSAUGA NUO UŽŠALIMO**.

*PASTABA. Kad neapgadintumėte mašinos, laikykite patalpoje, kurioje nėra graužikų ir vabzdžių.*

### APSAUGA NUO UŽŠALIMO

**BŪKITE SAUGŪS! Prieš išlipdami iš mašinos arba atlikdami jos techninę priežiūrą sustabdykite ją ant horizontalaus paviršiaus, išjunkite mašiną ir įjunkite stovėjimo stabdį.**

1. Visiškai ištuštinkite tirpalo, vandens surinkimo ir valiklio batus.
2. Į plovimo tirpalo baką įpilkite 2gal. (7,6l) propilenglikolio pagrindu pagaminto ar pramoginių transporto priemonių (RV) antifrizo.



3. Tik mašinose su pasirenkamuju valiklio baku: Į plovimo valiklio baką įpilkite 1/2gal. (1,9l) propilenglikolio pagrindu pagaminto ar pramoginių transporto priemonių (RV) antifrizo.

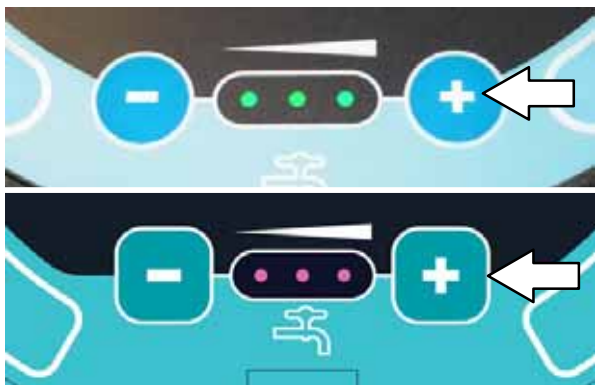


4. Įjunkite mašiną.
5. Paspauskite mygtuką „1-STEP“.

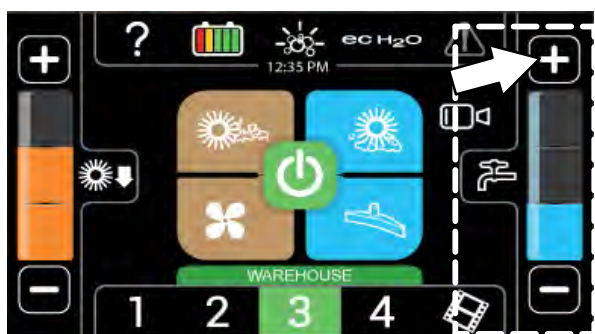




6. Pakartotinai spauskite *tirpalo srauto didinimo mygtuką (+)*, kol nustatysite didžiausią tirpalo srautą.



Standartinis skydas



„Pro-Panel“

7. **Tik mašinose su intensyvaus valymo jungikliu:** Paspauskite apatinę *intensyvaus valymo jungiklio dalį*, kad įjungtumėte intensyvaus valymo sistemą.



Standartinis skydas



„Pro-Panel“

8. **Tik mašinose su pasirenkamu šoniniu šveitimo šepetiu:** paspauskite *šoninio šepetio jungiklį* arba šoninio šepetio mygtuką ir įjunkite šoninį šepetį.



Standartinis skydas



„Pro-Panel“

9. Važiuokite mašina, kad po visas sistemas visiškai pasiskirstytų antifrizas ir būtų išleisti vandens likučiai.
10. **Tik mašinose su pasirenkamu šoniniu šveitimo šepetiu:** Norėdami išjungti šoninį šepetį, paspauskite *šoninio šepetio jungiklį*.
11. Sustabdykite mašiną.
12. **Tik mašinose su purkštukais:** Keletą sekundžių padirbėkite su purškimo įtaisu, kad apsaugotumėte siurbį.
13. **Aukštis (su aukšto slėgio plautuvu:** Užpildykite aukšto slėgio plautuvą aušinimo skysčiu ir įjunkite jį kelioms sekundėms, kad apsaugotumėte siurbį. Žr. **AUKŠTO SLĖGIO PLAUTUVO SIURBLIO UŽPILDYMAS**.
14. Norėdami išjungti sistemą, paspauskite *mygtuką „1-STEP“*.
15. Išjunkite mašiną.
16. Likusio aušinimo skysčio nereikia išleisti iš tirpalo, vandens surinkimo ar valiklio bako.



## MAŠINOS PARUOŠIMAS DARBUI PO SANDĖLIAVIMO

Prieš naudojant mašiną šveitimo darbams, reikia visiškai išleisti antifrizą iš šveitimo sistemos.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos arba atlikdami jos techninę priežiūrą sustabdykite ją ant horizontalaus paviršiaus, išjunkite mašiną ir įjunkite stovėjimo stabdį.

1. Visiškai išleiskite visą antifrizą iš tirpalo bako.
2. Išskalaukite tirpalo baką. Tirpalo bako valymo instrukcijų ieškokite skyriaus „VEIKIMAS“ skirsnyje „SKYSČIŲ IŠLEIDIMAS IR TIRPALO BAKO VALYMAS“.
3. Įpilkite į tirpalo baką 3gal. (11,4l) šalto švaraus vandens.



4. Tik mašinose su pasirenkamuoju valiklio baku: Įpilkite į valiklio baką 1/2gal. (1,9l) vėsaus vandens.

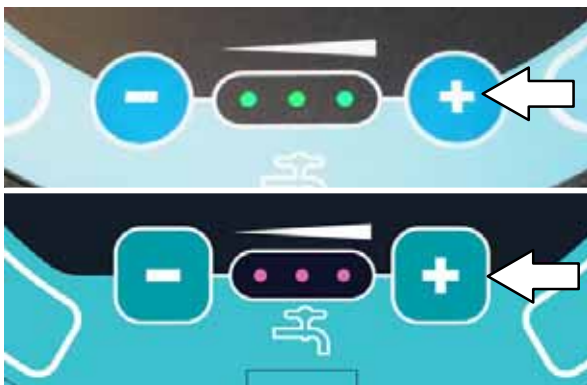


5. Paleiskite mašiną

6. Paspauskite mygtuką „1-STEP“.



7. Pakartotinai spauskite tirpalo srauto didinimo mygtuką (+), kol nustatysite didžiausią tirpalo srautą.



Standartinis skydas



„Pro-Panel“

**PASTABA.** Jei mašina turi ec-H<sub>2</sub>O, prieš parengiant ją eksploatacijai, ec-H<sub>2</sub>O sistemas reikia pripildyti. Papildomų instrukcijų ieškokite skyriuje „ec-H<sub>2</sub>O SISTEMOS PRIPILDYMAS“.

8. **Tik mašinose su intensyvaus valymo jungikliu:** Paspauskite apatinę *sudėtingų sąlygų jungiklio dalį*, kad būtų įjungta šveitimo sudėtingomis sąlygomis sistema.



Standartinis skydas



„Pro-Panel“

9. **Tik mašinose su pasirenkamu šoniniu šveitimo šepetčiu:** Paspauskite *šoninio šepetio jungiklį* ir įjunkite šoninį šepetį.



Standartinis skydas



„Pro-Panel“

10. Važiuokite mašina, kol iš bakų išbėgs visas vanduo ir antifrizas.

11. **Tik mašinose su pasirenkamu šoniniu šveitimo šepetčiu:** Norėdami išjungti šoninį šepetį, paspauskite *šoninio šepetio jungiklį*.

*PASTABA. Mašinose, kuriose įrengta papildoma ES sistema, aušinimo skystį reikia išleisti iš siurblio kontūro.*

12. Sustabdykite mašiną.

13. **Tik mašinose su purkštukais:** Keletą sekundžių padirbėkite su purškimo įtaisu, kad išplautumėte antifrizą iš siurblio.

14. Norėdami išjungti sistemą, paspauskite mygtuką „1-STEP“.

15. **Aukštis (su aukšto slėgio plautuvu:** Atkabinkite grįžtamojo srauto į tirpalo baką vamzdelį ir įdėkite jo galą į kibirą.



Keletą sekundžių palaikykite įjungtą aukšto slėgio plautuvą, kad iš grįžtamosios linijos į kibirą ištekėtų visas aušinimo skystis. Dar kelioms sekundėms atleiskite rankenėlę, kad iš grįžtamosios linijos į kibirą ištekėtų visas aušinimo skystis. Įjunkite aukšto slėgio plautuvo jungiklį ir vėl prijunkite grįžtamojo srauto vamzdelį prie tirpalo bako.

**! ĮSPĖJIMAS.** Nepurškite ant žmonių ar gyvūnų. Galima sunkiai susižaloti. Užsidėkite apsauginius akinius. Purkštuką laikykite abiem rankomis.



16. Išjunkite mašiną.

### ec-H2O SISTEMOS UŽPILDYMAS

ec-H2O sistemą reikia užpildyti, jei mašina buvo ilgą laiką laikoma be vandens tirpalo bako / ec-H2O sistemoje.

**BŪKITE SAUGŪS!** Prieš išlipdami iš mašinos arba atlikdami jos techninę priežiūrą sustabdykite ją ant horizontalaus paviršiaus, išjunkite mašiną ir įjunkite stovėjimo stabdį.

1. Pripildykite tirpalo baką švariu ir vėsiu vandeniu. Žr. šio vadovo skyrių „TIRPALO BAKO PRIPILDYMAS“.



2. Norėdami pasiekti ec-H2O mazgą, atidarykite dešinią gaubtą.
3. Paspauskite jungties mygtuką, kad atjungtumėte išleidimo žarną nuo ec-H2O kolektoriaus.



*PASTABA. Ieškokite rodyklių ant žarnos prie žarnos išėjimo iš ec-H2O konstrukcijos vietos, kad nustatytumėte, kuri žarna yra išleidimo žarna.*



4. Iš ec-H2O skyriaus ištraukite išleidimo žarną.
5. Prijunkite išleidimo žarną prie ec-H2O išleidimo žarnos.



6. Įdėkite išleidimo žarną į tuščią talpyklę.



7. Paleiskite mašiną.
8. Paspauskite ir atleiskite *ec-H2O* modulio praplovimo jungiklį. Palaukite 2 minutes, kol sistema į talpyklę leis vandenį.



9. Paspauskite *ec-H2O* modulio praplovimo mygtuką, kad išjungtumėte sistemą.
10. Atjunkite išleidimo žarną nuo *ec-H2O* kolektoriaus žarnos.
11. Vėl prijunkite išleidimo žarną prie *ec-H2O* kolektoriaus žarnos.
12. Padėkite išleidimo žarną atgal į *ec-H2O* skyrių.
13. Uždarykite dešinįjį apsauginį gaubtą.



## SPECIFIKACIJOS

## BENDRIEJI MAŠINOS MATMENYS IR TALPA

Nr.	Matmenys / talpa
Ilgis (S/N 1200-)	88,4 col. (2245 mm)
Ilgis (S/N 0000-1199)	87,9 col. (2230 mm)
Ilgis (su „Pre-Sweep“ moduliu) (S/N 1200- )	113,4 col. (2880 mm)
Ilgis (su „Pre-Sweep“ moduliu) (S/N 0000-1199)	113 col. (2870 mm)
Plotis (be valytuvo)	46 col. (1168 mm)
Plotis (su valytuvu)	49 col. (1245 mm)
Plotis (su šoniniu šepėčiu)	53 col. (1346 mm)
Tarpuašis	45,8 col. (1163 mm)
Aukštis (iki vairo viršaus)	58,25 col. (1480 mm)
Aukštis (su aukšto slėgio plautuvu)	66,2 col. (1680 mm)
Aukštis (su tiesioginio valdymo šluota, „Pro-Panel“)	69,5 col. (1766 mm)
Aukštis (su tiesioginio valdymo šluota ir su galinio vaizdo veidrodėliu)	77,9 col. (1979 mm)
Aukštis (su apsauginiu stogeliu)	82,5 col. (2096 mm)
Tarpuvėžis	41 col. (1041 mm)
Diskinio šepėčio skersmuo	20 col. (510 mm)
Cilindrinio šepėčio skersmuo	9 col. (230 mm)
Cilindrinio šepėčio ilgis	40 col. (1015 mm)
Šoninio diskinio šveitimo šepėčio skersmuo (pasirenkamas)	16,18 col. (411 mm)
Šoninio diskinio šlavimo šepėčio skersmuo (pasirenkamas)	19 col. (482,60 mm)
Diskinio šlavimo šepėčio skersmuo (pasirenkamas)	19 col. (482,60 mm)
Cilindrinio šlavimo šepėčio (pasirenkamas) skersmuo	8 col. (203,20 mm)
Cilindrinio šlavimo šepėčio (pasirenkamas) ilgis	27,94 col. (709,68 mm)
Valymo tako plotis	40 col. (1015 mm)
Šveitimo pado plotis (su šoniniu šveitimo šepėčiu)	52 col. (1320 mm)
Šveitimo pado plotis (su šoniniu dešiniu šlavimo šepėčiu)	46 col. (1165 mm)
Šveitimo pado plotis (su dviem šoniniais šlavimo šepėčiais)	52 col. (1320 mm)
Plovimo tirpalo bako talpa	75 gal. (285 l)
Vandens surinkimo bako talpa	91,1 gal. (346 l)
Ploviklio bako (pasirenkamas) talpa	4,6 gal. (17,6 l)
Rasos pašalinimo skyrius	16,1 gal. (61 l)
Tuščios mašinos masė	1925 sv. (875 kg)
Masė (su standartiniais 510Ah akumuliatoriais)	3365 sv. (1525 kg)
Bendroji mašinos masė (BMM)	6150 sv. (2790 kg)
Apsaugos klasė	IPX3



Vertės nustatytos pagal IEC 60335-2-72	Matavimas – cilindrinio šepetio šveitimo blokas	Matavimas – diskinis šveitimo blokas
Garso slėgio lygis $L_{pA}$	68 dB (A)	65 dB (A)
Garso slėgio neapibrėžtis $K_{pA}$	2,8 dB(A)	3,0 dB(A)
Garso stiprumo lygis $L_{WA}$ + neapibrėžtis $K_{WA}$	88,2 dB(A)	85,8 dB(A)
Vibracija – delnas ir ranka	$<2,5 \text{ m/s}^2$	$<2,5 \text{ m/s}^2$
Vibracija – visas kūnas	$<0,5 \text{ m/s}^2$	$<0,5 \text{ m/s}^2$

## BENDRIEJI MAŠINOS EKSPLOATAVINIAI PARAMETRAI

Nr.	Matmuo
Apsisukimo tako plotis	93,25 col. (2370 mm)
Apsisukimo tako plotis (su „Pre-Sweep“ moduliu)	115,75 col. (2941 mm)
Judėjimo pirmyn greitis	5,5 m/h (9 km/h)
Judėjimo greitis šveičiant (pirmyn)	6,5 km/h (4 m/h)
Judėjimo atgal greitis	3 m/h (5 km/h)
Didžiausias pakrovimo nuokalnės nuolydis – tuščia	21%
Didžiausias nuokalnės nuolydis šveičiant	8,7%
Didžiausias šveitimo nuožulniosios plokštumos nuolydis (su atskirai įsigyjamu nuožulniosios plokštumos komplektu)	10,5%
Didžiausias nuokalnės plokštumos nuolydis (BMM)	12%
Didžiausias nuokalnės plokštumos nuolydis (BMM) (su atskirai įsigyjamu nuožulniosios plokštumos komplektu)	14,8%
Aukščiausia darbinė aplinkos temperatūra	110_ F (43_ C)
Žemiausia darbinė aplinkos temperatūra šveitimo funkcijai	32_ (0_)

## ENERGIJOS TIEKIMO ĮRANGA

Tipas	Kiekis	Voltai	Įkrova (Ah)	Svoris
Akumuliatoriai (didžiausi akumuliatoriaus matmenys): 15,98 col. (406 mm) (P) x 37,91 col. (963 mm) (I) x 30,51 col. (775 mm) (A)	1	36	625 per 5 val.	1519 sv. (689 kg)
	1	36	775 per 5 val.	1843 sv. (836 kg)

Tipas	Paskirtis	Nuolatinės srovės įtampa	kW (AG)
Elektriniai varikliai	Šveitimo šepetys (diskinis)	36	1,125 (1,50)
	Šveitimo šepetys (cilindrinis)	36	1,125 (1,50)
	Siurbiamasis ventiliatorius	36	0,6 (0,8)
	Varytuvas	36	2,25 (3,0)
	Aukšto slėgio plautuvas	36	2,25 (3,0)
	Tiesioginio valdymo šluota	36	1,125 (1,5)

Tipas	Nuolatinės srovės įtampa	A	Hz	Fazė	Kintamosios srovės įtampa
Įkrovikliai (išmanieji)	36	21	45–65	1	85–265

## PADANGOS

Vieta	Tipas	Dydis
Priekinė (1)	Kietoji medžiaga	150 mm plotis x 350 mm išorinis skersmuo (5,8 col. plotis x 13,8 col. IS)
Galinė (2)	Kietoji medžiaga	125 mm plotis x 380 mm išorinis skersmuo (5 col. plotis x 15 col. IS)

ŠONINIO ŠVEITIMO ŠEPEČIO SRAUTO GREITIS  
(pasirenkamas)

Nr.	Matmuo
Tirpalo siurblys	36 voltų nuolatinė srovė iki 1,51 l/min. (0,40 gal./min.)

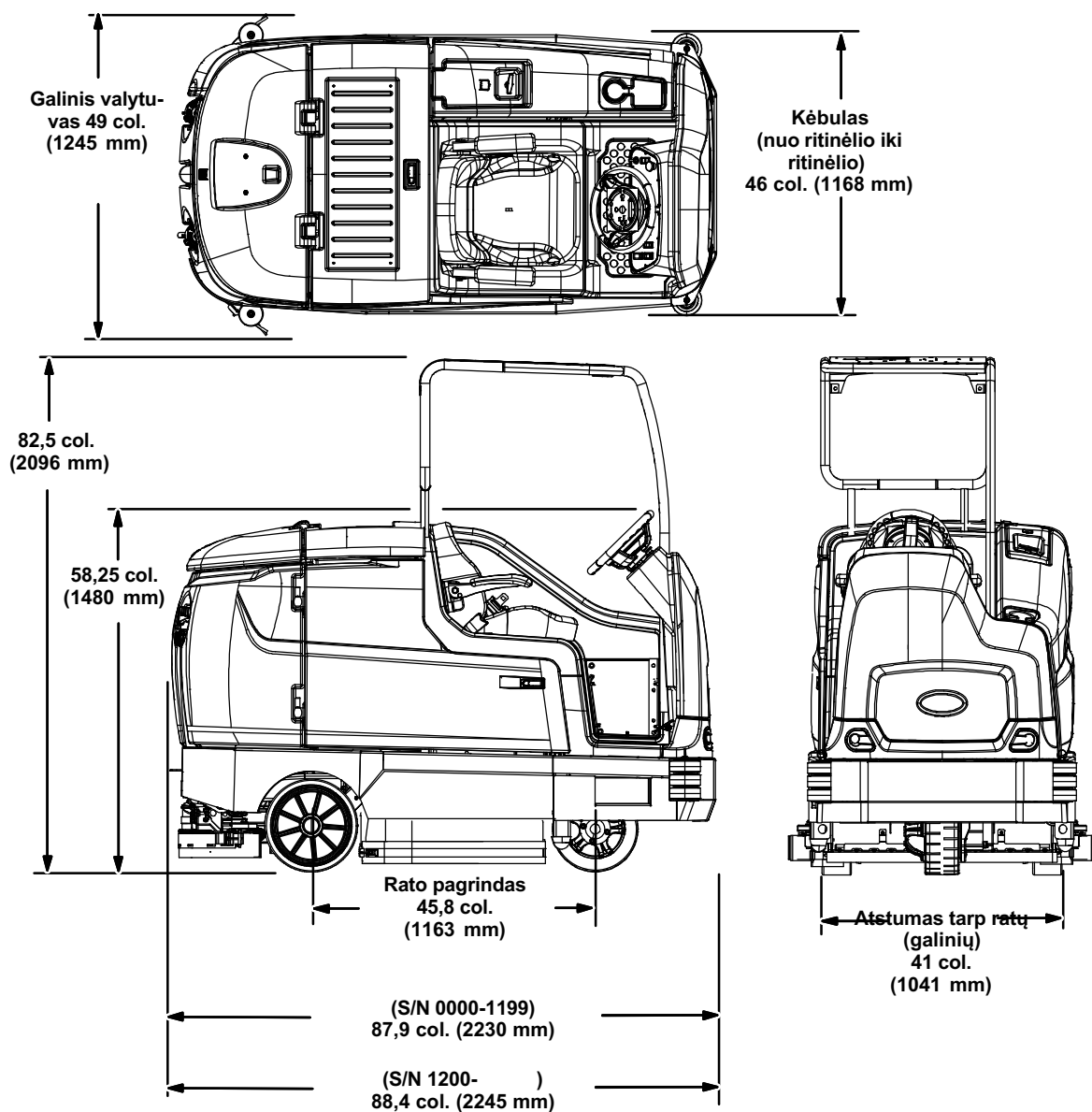
## ec-H2O SISTEMA (pasirenkamas)

Nr.	Matmuo
Tirpalo siurblys	36 voltų nuolatinė srovė, 5A, 6,8 l/min. (1,8 gal./min.) laisvas srautas
Tirpalo srauto greitis (mašinose be pasirenkamo šoninio šveitimo šepečio)	Iki 3,79 l/min. (1,0 gal./min.)
Tirpalo srauto greitis (mašinose su pasirenkamu šoniniu šveitimo šepečiu)	Iki 2,65 l/min. (0,70 gal./min.) – į pagrindinį šveitimo bloką
	Iki 1,14 l/min. (0,30 gal./min.) – į šoninį šveitimo šepetį

AUKŠTO SLĖGIO PLAUTUVAS  
(pasirenkamas)

Nr.	Matmuo
Siurblio spaudimas (maks.)	Iki 17236 kPa (2500 psi)
Tirpalo srautas (iki 2500 psi)	Iki 2,0 gal./min. (7,57 l/min.)

## MAŠINOS MATMENYS

35638  
9

## PRIŽIŪRĖTOJO VALDIKLIAI

### PRIŽIŪRĖTOJO „PRO-PANEL“ VALDIKLIAI

Prižiūrėtojo valdikliais prižiūrėtojas gali suprogramuoti mašinos šveitimo nuostatas, kurias naudos operatorius. Užrakinimo funkcija neleidžia operatoriui pakeisti arba įrašyti nuostatų.

Prižiūrėtojo valdikliai leidžia apriboti mašina pasiekiamų valymo rezultatų svyravimus: jie tampa nuoseklūs ir pakartojami, neatsižvelgiant į naudotojo patirtį, be to, naudotojus reikia mažiau mokyti.

Operatoriaus pradžios ekrane gali būti naudojami dviejų tipų naudotojo režimai:

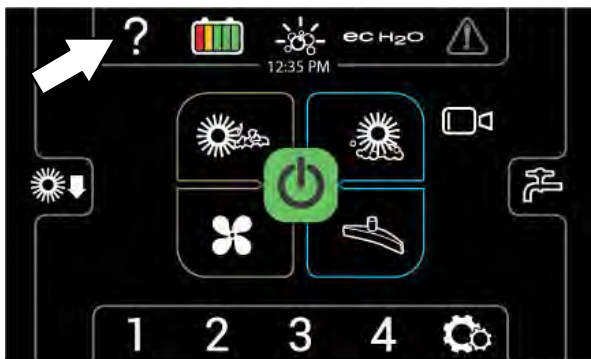
**Operatoriaus režimas.** Mašiną galima valdyti su prižiūrėtojo aktyvintais leidimais ir apribojimais.

**Prižiūrėtojo režimas.** Galima valdyti naudojantis visais valdikliais, taip pat – konfigūruoti operatoriaus režimo leidimus ir apribojimus.

Iš gamyklos gauta nauja mašina automatiškai paleidžiama prižiūrėtojo režimu su iš anksto priskirtu numatytoju prižiūrėtojo profiliu. Gamyklinis prižiūrėtojo prisijungimo numeris yra „1234“. Šio prisijungimo numerio nereikia, kol jis neaktyvinamas. Numatytojo prižiūrėtojo profilio pavadinimą ir prisijungimo numerį galima keisti kaip aprašyta šiame skyriuje. Jei pamiršote naująjį priskirtą prižiūrėtojo režimo prisijungimo numerį, kreipkitės į „Tennant“ priežiūros tarnybą.

### PRIŽIŪRĖTOJO REŽIMO ĮJUNGIMAS. TIK NAUDOJANTIS PIRMĄ KARTĄ

1. Įjunkite mašiną. Ekrane atsiranda pagrindinis valdymo langas.
2. Norėdami patekti į pagalbos ekraną, paspauskite pagalbos mygtuką.




3. Paspauskite atsijungimo mygtuką.



4. Klaviatūra įveskite gamyklinį prižiūrėtojo prisijungimo numerį „1234“. Baigę įvesti prižiūrėtojo prisijungimo numerį paspauskite įvedimo mygtuką.



 Jei reikia ištrinti arba iš naujo įvesti skaičių, paspauskite grįžties mygtuką.

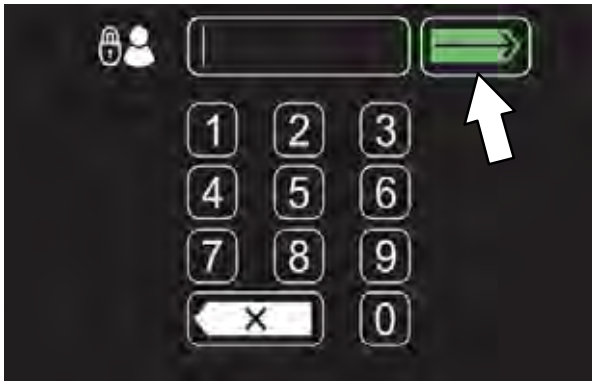
5. Ekrane turėtų atsirasti prižiūrėtojo mašinos valdymo langas. Paspauskite nuostatų mygtuką, kad patektumėte į prižiūrėtojo nuostatų ekraną.




6. Pereikite į skyrį *PROFILŲ PRIDĖJIMAS IR REDAGAVIMAS*.

## PRIŽIŪRĖTOJO REŽIMO ĮJUNGIMAS

1. Įjunkite mašiną. Ekrane bus parodytas prisijungimo langas.
2. Klaviatūra įveskite prižiūrėtojo prisijungimo numerį. Baigę įvesti prižiūrėtojo prisijungimo numerį paspauskite įvedimo mygtuką.



 Jei reikia ištrinti arba iš naujo įvesti skaičių, paspauskite grįžties mygtuką.

3. Ekrane turėtų atsirasti prižiūrėtojo mašinos valdymo langas. Paspauskite nuostatų mygtuką, kad patektumėte į prižiūrėtojo nuostatų ekraną.










## PRIŽIŪRĖTOJO NUOSTATŲ EKRANAS IR JO PIKTOGRAMOS

Prižiūrėtojo techninės priežiūros ekraną naudokite sąrankai ir naudotojo slaptažodžiams, naudotojo mašinos nuostatomis ir kitoms mašinos sąrankos parinkimams keisti.



-  Norėdami slinkti meniu punktais aukštyn, spauskite rodyklės aukštyn mygtuką.
-  Norėdami slinkti meniu punktais žemyn, spauskite rodyklės žemyn mygtuką.
-  Norėdami grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, spauskite pradžios mygtuką.
-  Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, spauskite grįžties mygtuką.

Norėdami patekti į įvairius prižiūrėtojo sąrankos meniu ir ekranus, naudokitės apačioje esančiais meniu mygtukais.

-  Norėdami pamatyti įvairius mašinos pagalbinius vaizdo įrašus, paspauskite pagalbinių vaizdo įrašų mygtuką.
-  Norėdami pridėti, pašalinti ir (arba) keisti mašinos naudotojo ir prižiūrėtojo profilius, spauskite mygtuką „Add / Edit Profiles“ (pridėti / redaguoti profilius). Žr. *PROFILIŲ PRIDĖJIMAS IR REDAGAVIMAS*.
-  Paspauskite akumuliatoriaus tipo mygtuką, kad pasirinktumėte mašinoje įrengto akumuliatoriaus tipą. Žr. *AKUMULIATORIAUS TIPO KEITIMAS*.
-  Paspauskite mygtuką „Enable Login“ (prisijungimo aktyvinimas), kad mašinos paleidimo metu būtų aktyvinamas reikiamas prisijungimo numeris, skirtas visų naudotojų profiliams mašinai valdyti.
-  Paspauskite mygtuką „Disable Login“ (prisijungimo pasyvinimas), kad mašinos paleidimo metu būtų pasyvinamas prisijungimo numeris, skirtas visų naudotojų profiliams mašinai valdyti. Žr. *PRISIJUNGIMO PASYVINIMAS*.
-  Paspauskite mygtuką „Calibrate Touch“ (kalibruoti lietimą), kad sukalibruotumėte jutiklinį ekraną, jei lietimo taškai netinkamai sulygiuoti.
-  Norėdami patekti į kontrolinių sąrašų eksportavimo meniu, paspauskite mygtuką „Export Checklists“ (eksportuoti kontrolinius sąrašus). Žr. *KONTROLINIŲ SĄRAŠŲ EKSPORTAVIMAS*.
-  Norėdami patekti į Kontrolinių sąrašų sąrankos meniu, paspauskite mygtuką „Checklists Setup“ (kontrolinių sąrašų sąranka). Žr. *KONTROLINIO PASIRUOŠIMO DARBUI SĄRAŠO PASYVINIMAS IR AKTYVINIMAS*.
-  Norėdami patekti į Kameros nuostatų ekraną, paspauskite mygtuką „Camera Settings“ (kamos nuostatos). Žr. *GALINIO VAIZDO KAMEROS NUOSTATŲ KEITIMAS*.
-  Norėdami mašinoje nustatyti datą ir laiką, paspauskite mygtuką „Date / Time Set“ (datos / laiko nustatymas). Žr. *DATOS IR LAIKO NUSTATYMAS IR KEITIMAS*.
-  Norėdami pasiekti ekrano užrakto parinkčių langą, paspauskite ekrano užrakimo mygtuką. Žr. *EKRANO UŽRAKINIMO PARINKTYS*.

## PROFILIŲ PRIDĖJIMAS IR REDAGAVIMAS

1. Įjunkite mašiną, prisijunkite prie prižiūrėtojo ekrano ir paspauskite nuostatų mygtuką, kad patektumėte į prižiūrėtojo nuostatų ekraną. Žr. „PRIŽIŪRĖTOJO REŽIMO ĮJUNGIMAS“.
2. Norėdami patekti į Profilių pridėjimo ir redagavimo ekraną, paspauskite mygtuką „Add/Edit Profiles“ ( pridėti / redaguoti profilus).



3. Norėdami patekti į Profilių pridėjimo ekraną, paspauskite mygtuką „Add Profile“ ( pridėti profilį).



Norėdami patekti į naujo profilio pridėjimo ekraną ir meniu, paspauskite mygtuką „Add Profile“ ( pridėti profilį).



Norėdami redaguoti esamą profilį, paspauskite mygtuką „Edit Profile“ (redaguoti profilį).



Norėdami kopijuoti esamą profilį, paspauskite mygtuką „Copy Profile“ (kopijuoti profilį).



Norėdami pašalinti esamą profilį, paspauskite mygtuką „Delete Profile“ (šalinti profilį).

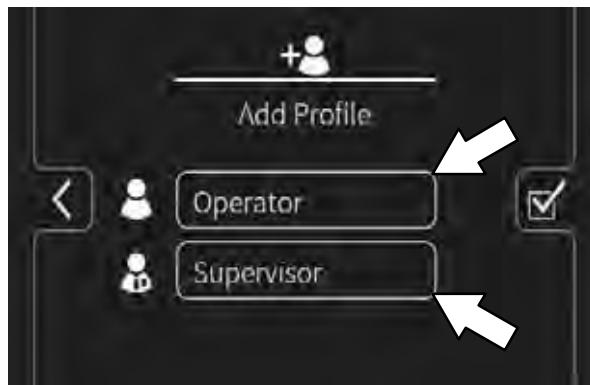


Norėdami grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, paspauskite pradžios mygtuką.



Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, paspauskite grįžties mygtuką.

4. Norėdami pridėti naują operatorių arba prižiūrėtoją, atitinkamai paspauskite mygtuką „Operator“ (operatorius) arba „Supervisor“ (prižiūrėtojas).



**PASTABA.** Iš profilių sąrašo negalima pašalinti numatytojo prižiūrėtojo.



Norėdami pridėti, redaguoti, kopijuoti arba pašalinti operatoriaus profilį, paspauskite mygtuką „Operator“.




Norėdami pridėti, redaguoti, kopijuoti arba pašalinti prižiūrėtojo profilį, paspauskite mygtuką „Supervisor“.

5. Klaviatūra įveskite naują naudotojo ar prižiūrėtojo vardą. Paspauskite įvedimo mygtuką.




6. Klaviatūra priskirkite naują naudotojo ar prižiūrėtojo prisijungimo numerį. Naujasis prisijungimo numeris gali būti skaičius, susidedantis iš 3–8 skaitmenų. Paspauskite įvedimo mygtuką.




 Jei reikia ištrinti arba iš naujo įvesti skaičių, paspauskite grįžties mygtuką.

7. Pasirinkite valdiklius, kuriais naujam naudotojui bus leidžiama naudotis. Žalia spalva reiškia atrakintus valdiklius, o pilka – užrakintus. Paspauskite mirksintį įrašymo mygtuką, kad įrašytumėte naująjį profilį.



 Norėdami patekti į pagalbos ekraną, paspauskite pagalbos mygtuką.

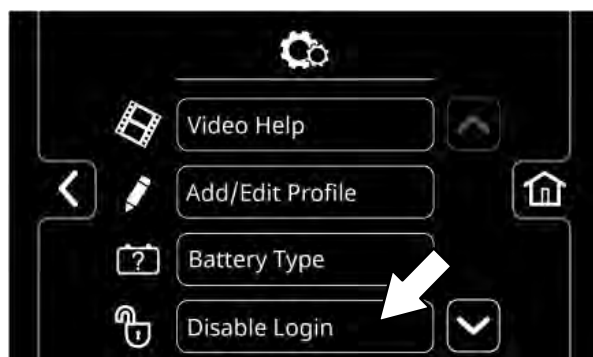


 Norėdami grįžti į naudotojo prieigos ekraną, paspauskite grįžties mygtuką.

8. Dabar naujasis naudotojo profilis įrašytas į operatoriaus profilių sąrašą. Galima įtraukti kelis naudotojų (operatorių ir prižiūrėtojų) profilius. Paspauskite grįžties rodyklės mygtuką, kad grįžtumėte į ankstesnį ekraną ir įtrauktumėte papildomų naudotojų profilių arba įjungtumėte prisijungimo galimybę.
9. Norėdami aktyvinti prisijungimo numerį paleisties metu, paspauskite mygtuką „Enable Login“ (aktyvinti prisijungimą).



Šio mygtuko užrašas kinta iš „Enable Login“ į „Disable Login“ (pasyvinti prisijungimą). Nurodymus, kaip pasyvinti prisijungimą, žr. „PRISIJUNGIMO PASYVINIMAS“.



10. Dabar mašinos paleisties metu bus pateikiamas prisijungimo ekranas. Naujam naudotojui reikės įvesti savo priskirtąjį prisijungimo numerį, kad jis galėtų valdyti mašiną.
11. Naudotojui baigus valdyti mašiną, rekomenduojama atsijungti, paspaudžiant pagalbos mygtuką ir tada paspaudžiant atsijungimo mygtuką. Kitas būdas atsijungti – pasukti raktelį į išjungimo padėtį.
12. Esamų naudotojų profiliams tvarkyti naudokitės mygtukais „Edit Profile“, „Copy Profile“ ir „Delete Profile“.

## PRISIJUNGIMO AKTYVINIMAS

1. Įjunkite mašiną, prisijunkite prie prižiūrėtojo ekrano ir paspauskite nuostatų mygtuką, kad patektumėte į prižiūrėtojo nuostatų ekraną. Žr. *PRIŽIŪRĖTOJO REŽIMO ĮJUNGIMAS*
2. Paspauskite mygtuką „Enable Login“.



3. Norėdami patekti į Numatytojo naudotojo ekraną, paspauskite mygtuką „yes“ (taip).



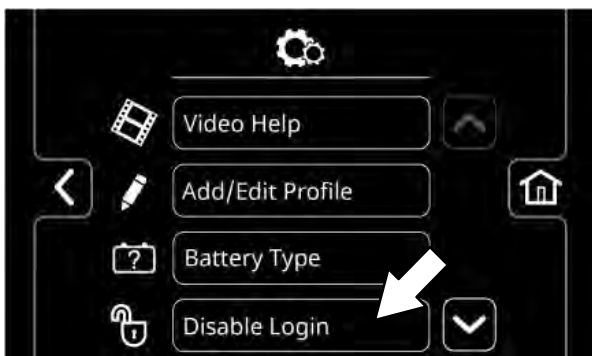
4. Norėdami pasirinkti pageidaujamą numatytąjį naudotoją, paspauskite mygtuką „Operator“ arba „Supervisor“.



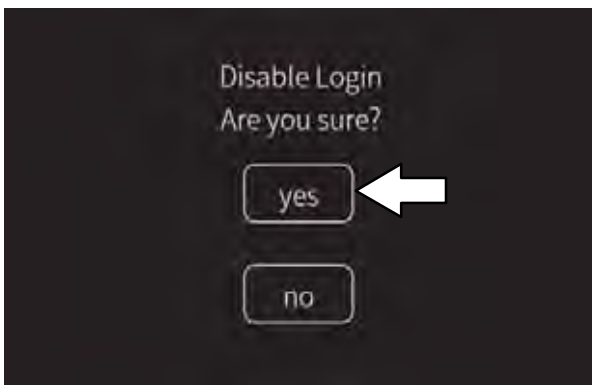
## PRISIJUNGIMO PASYVINIMAS

1. Įjunkite mašiną, prisijunkite prie prižiūrėtojo ekrano ir paspauskite nuostatų mygtuką, kad patektumėte į prižiūrėtojo nuostatų ekraną. Žr. *PRIŽIŪRĖTOJO REŽIMO ĮJUNGIMAS*

2. Paspauskite mygtuką „Disable Login“.



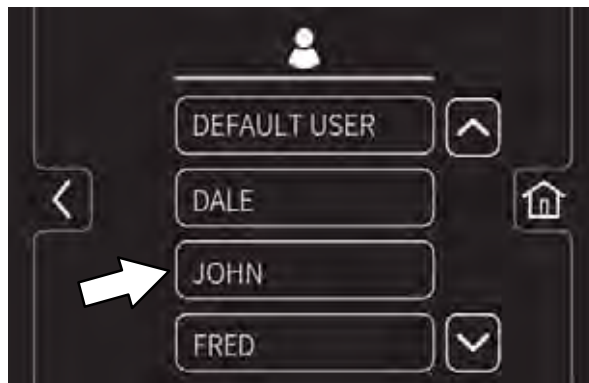
3. Norėdami patekti į Numatytojo naudotojo ekraną, paspauskite mygtuką „yes“ (taip).



4. Norėdami pasirinkti pageidaujamą numatytąjį naudotoją, paspauskite mygtuką „Operator“ arba „Supervisor“.



5. Pasirinkite iš anksto priskirtą naudotojo profilį. Išjunkite mašiną, kad pritaikytumėte nuostatą.



6. Paleisties metu pagal numatytąją parinktį pateikiamas operatoriaus pradžios ekranas ir nereikia įvesti prisijungimo duomenų.



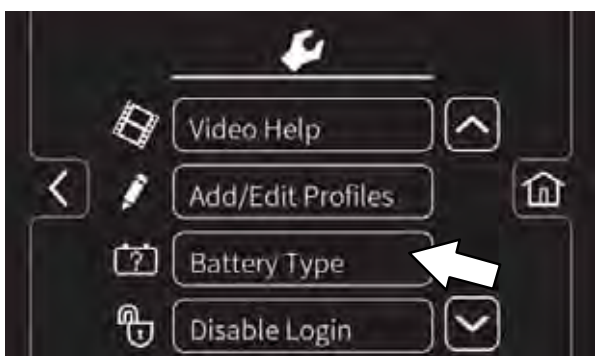
## AKUMULIATORIAUS TIPO KEITIMAS

Akumuliatoriaus tipo keitimo funkcija leidžia tinkamai užprogramuoti mašinoje esantį akumuliatoriaus tipą, jeigu jis pakeičiamas.

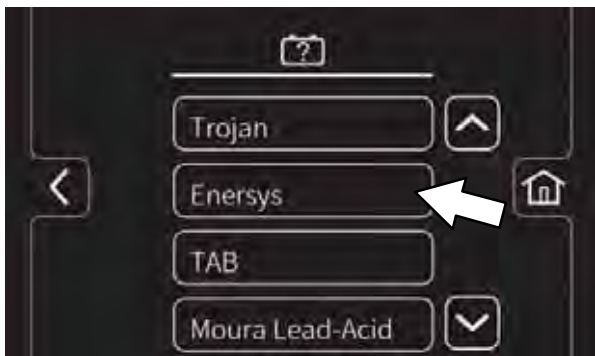
**SVARBU!** Prieš įkraudami įsitikinkite, kad kroviklio nuostatos yra tinkamos akumuliatoriaus tipui.

*PASTABA.* Akumuliatoriui įkrauti naudokite tinkamų techninių duomenų automatinį įkroviklį, kad nepažeistumėte akumuliatoriaus ir nesutrumpintumėte jo eksploatavimo laiko.

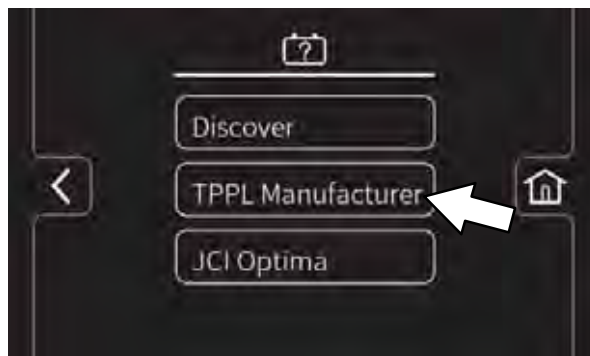
1. Įjunkite mašiną, prisijunkite prie pagrindinio valdymo ekrano ir paspauskite nuostatų mygtuką, kad patektumėte į prižiūrėtojo nuostatų ekraną. Žr. „PRIŽIŪRĖTOJO REŽIMO ĮJUNGIMAS“.
2. Norėdami patekti į akumuliatoriaus pasirinkimo ekraną, paspauskite mygtuką „Battery Type“ (akumuliatoriaus tipas).



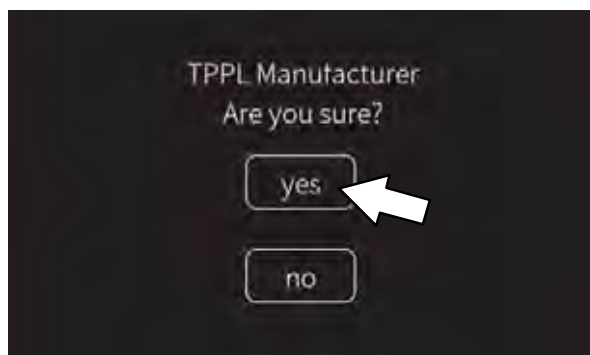
3. Paspauskite atitinkamo akumuliatoriaus tipo iš sąrašo mygtuką. Jei reikia, slinkite akumuliatorių sąrašą rodyklių aukštyn ir žemyn mygtukais.



4. Jeigu ekrane atsiranda papildomas akumuliatorių sąrašas, paspauskite atitinkamo akumuliatoriaus tipo iš sąrašo mygtuką.



5. Jeigu ekrane atsiranda užrašas „Are You Sure“ (ar esate tikri?), paspauskite mygtuką „yes“ (taip) arba „no“ (ne).



*PASTABA.* Jeigu paspaudžiamas mygtukas „yes“, ekrane vėl atsiranda prižiūrėtojo nuostatų langas. Jeigu paspaudžiamas mygtukas „no“, ekrane vėl atsiranda akumuliatorių papildomas sąrašas.

## JUTIKLINIO EKRANO KALIBRAVIMAS

1. Įjunkite mašiną, prisijunkite prie pagrindinio valdymo ekrano ir paspauskite nuostatų mygtuką, kad patektumėte į prižiūrėtojo nuostatų ekraną. Žr. PRIŽIŪRĖTOJO REŽIMO ĮJUNGIMAS
2. Paspauskite mygtuką „Calibrate Touch“ (kalibruoti lietimą), kad kartotinai sukalibruotumėte jutiklinį ekraną, jei lietimo taškai netinkamai sulygiuoti.

## KONTROLINIŲ SĄRAŠŲ EKSPORTAVIMAS

Kontrolinių sąrašų eksportavimo funkcija galima eksportuoti kontrolinius sąrašus iš mašinos į atmintuką.

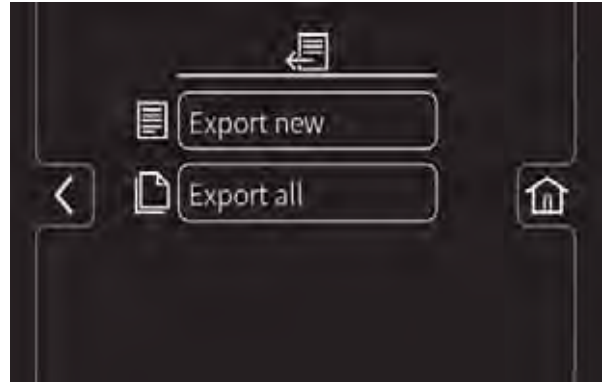
1. Įjunkite mašiną, prisijunkite prie prižiūrėtojo ekrano ir paspauskite nuostatų mygtuką, kad patektumėte į prižiūrėtojo nuostatų ekraną. Žr. **PRIŽIŪRĖTOJO REŽIMO ĮJUNGIMAS**
2. Įkiškite atmintuką į USB prievadą.




3. Norėdami patekti į kontrolinių sąrašų eksportavimo ekraną, paspauskite mygtuką „Export Checklists“ (eksportuoti kontrolinius sąrašus).





4. Eksportuokite Kontrolinius pasiruošimo darbui sąrašus iš mašinos į atmintuką.




 Norėdami eksportuoti iš mašinos naujai patikrintus Kontrolinius pasiruošimo darbui sąrašus, paspauskite mygtuką „Export New“.

*PASTABA. Visi anksčiau neeksportuoti kontroliniai sąrašai yra pažymėti vėliavėle.*

 Norėdami eksportuoti iš mašinos visus patikrintus Kontrolinius pasiruošimo darbui sąrašus, paspauskite mygtuką „Export All“.

 Norėdami grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, paspauskite pradžios mygtuką.

 Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, paspauskite grįžties mygtuką.

5. Ištraukite atmintuką iš USB prievado ir išjunkite mašiną.

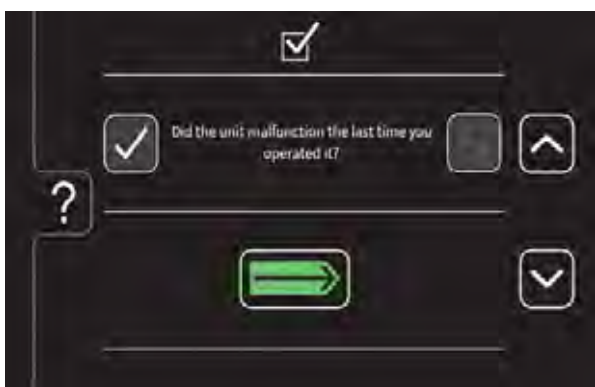
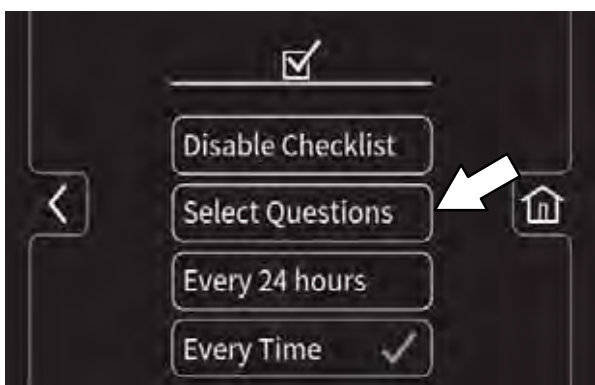
## KONTROLINIO SĄRAŠO SĄRANKA

Kontrolinio sąrašo sąrankoje galima nustatyti ir pakeisti kontrolinį sąrašą pagal mašinos naudojimo poreikius.

1. Įjunkite mašiną, prisijunkite prie pagrindinio valdymo ekrano ir paspauskite nuostatų mygtuką, kad patektumėte į prižiūrėtojo nuostatų ekraną. Žr. „PRIŽIŪRĖTOJO REŽIMO ĮJUNGIMAS“.
2. Norėdami patekti į Kontrolinio pasiruošimo darbui sąrašo sąrankos ekraną, paspauskite mygtuką „Checklist Setup“ (kontrolinio sąrašo sąranka).



3. Norėdami patekti į Kontrolinio pasiruošimo darbui sąrašo vadovo ekraną, paspauskite mygtuką „Select Questions“ (rinktis klausimus).



- Norėdami slinkti žemyn per Kontrolinio pasiruošimo darbui sąrašo punktus, spauskite rodyklės žemyn mygtuką.

- Norėdami slinkti aukštyn per Kontrolinio pasiruošimo darbui sąrašo punktus, spauskite rodyklės aukštyn mygtuką.

- Norėdami pasirinkti pridėti naują kontrolinio sąrašo punktą, paspauskite žymimojo langelio mygtuką.

- Norėdami pamatyti su konkrečiu Kontrolinio pasiruošimo darbui sąrašo punktu susijusį vaizdo įrašą, paspauskite pagalbinės vaizdinės medžiagos mygtuką.

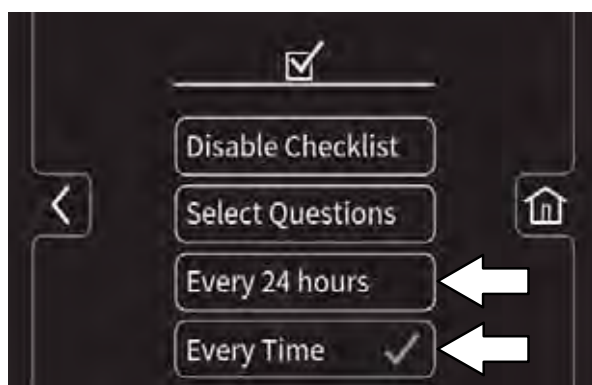
- Norėdami pridėti pasirinktą (-us) Kontrolinio pasiruošimo darbui sąrašo punktą (-us), paspauskite Įvedimo mygtuką.

- Norėdami patekti į Kontrolinio pasiruošimo darbui sąrašo pagalbos ekraną, paspauskite pagalbos mygtuką.



- Norėdami grįžti į Kontrolinio pasiruošimo darbui sąrašo vadovo ekraną, paspauskite grįžties mygtuką.

4. Norėdami nustatyti intervalą, kuriuo operatorius turi patikrinti pagal Kontrolinį pasiruošimo darbui sąrašą, paspauskite mygtuką „Every 24 hours“ (kas 24 valandas) arba „Every Time“ (kiekvieną kartą). Ties pasirinktu intervalu atsiranda žymėjimo varnelė.



- Norėdami grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, paspauskite pradžios mygtuką.

- Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, paspauskite grįžties mygtuką.

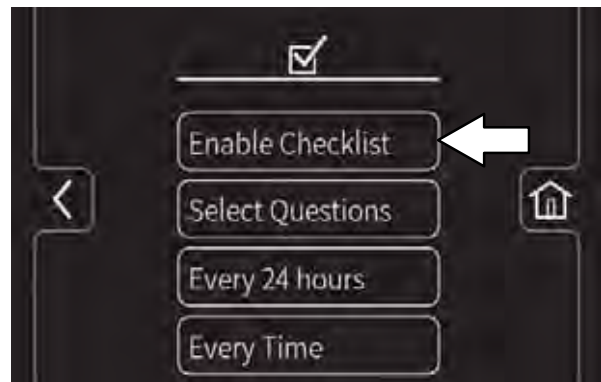
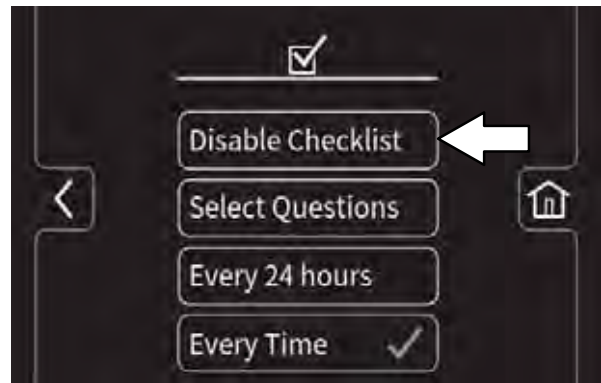
### KONTROLINIO PASIRUOŠIMO DARBUI SĄRAŠO PASYVINIMAS IR AKTYVINIMAS

Kontrolinio pasiruošimo darbui sąrašo pasyvinimo ir aktyvinimo funkcija galima pasyvinti Kontrolinį pasiruošimo darbui sąrašą, jeigu operatoriui nebūtina jo patikrinti prieš naudojantis mašina, ir aktyvinti jį, jeigu tai padaryti būtina.

1. Įjunkite mašiną, prisijunkite prie pagrindinio valdymo ekrano ir paspauskite nuostatų mygtuką, kad patektumėte į prižiūrėtojo nuostatų ekraną. Žr. „PRIŽIŪRĖTOJO REŽIMO ĮJUNGIMAS“.
2. Norėdami patekti į Kontrolinio pasiruošimo darbui sąrašo sąrankos ekraną, paspauskite mygtuką „Checklist Setup“ (kontrolinio sąrašo sąranka).



3. Norėdami aktyvinti arba pasyvinti Kontrolinio pasiruošimo darbui sąrašą, paspauskite mygtuką „Disable Checklist“ (pasyvinti kontrolinį sąrašą) arba „Enable Checklist“ (aktyvinti kontrolinį sąrašą).



Norėdami grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, paspauskite pradžios mygtuką.



Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, paspauskite grįžties mygtuką.





## GALINIO VAIZDO KAMEROS NUOSTATŲ KEITIMAS


Galinio vaizdo kameros nuostatų keitimo nuostata galima pakeisti laiką, kurį galinio vaizdo kamera lieka įjungta, kai paspaudžiamas *galinio vaizdo kameros mygtukas*. Galinio vaizdo kameros veikimo laikas gali būti nustatytas nuo 5 sekundžių iki 15 sekundžių.


1. Įjunkite mašiną, prisijunkite prie pagrindinio valdymo ekrano ir paspauskite nuostatų mygtuką, kad patektumėte į prižiūrėtojo nuostatų ekraną. Žr. „PRIŽIŪRĖTOJO REŽIMO ĮJUNGIMAS“.
2. Norėdami patekti į galinio vaizdo kameros nuostatų ekraną, paspauskite mygtuką „Camera Settings“ (kamerės nuostatos).



 Norėdami pailginti galinio vaizdo kameros veikimo laiką, kai operatorius paspaudžia *galinio vaizdo kameros mygtuką*, paspauskite *didinimo mygtuką*.

 Norėdami sutrumpinti galinio vaizdo kameros veikimo laiką, kai operatorius paspaudžia *galinio vaizdo kameros mygtuką*, paspauskite *mažimo mygtuką*.

 Norėdami grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, paspauskite *pradžios mygtuką*.

 Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, paspauskite *grįžties mygtuką*.

## ZONOS VALDYMO MYGTUKŲ PROGRAMAVIMAS

Zonos valdymo mygtukų programavimo mygtukais galima pakeisti ar atnaujinti zonos valdymo mygtukų parametrus pagal šveitimo ar šlavimo poreikius.

1. Įjunkite mašiną, prisijunkite prie prižiūrėtojo ekrano ir paspauskite nuostatų mygtuką, kad patektumėte į prižiūrėtojo nuostatų ekraną. Žr. *PRIŽIŪRĖTOJO REŽIMO ĮJUNGIMAS*
2. Norėdami nustatyti zonos šepetio prispaudimą, spauskite *šepetio prispaudimo didinimo mygtuką (+)* arba *šepetio prispaudimo mažinimo mygtuką (-)*.



3. Zonos tirpalo srauto lygį nustatykite *tirpalo srauto didinimo mygtuku (+)* ir *tirpalo srauto mažimo mygtuku (-)*.





4. Paspauskite ir palaikykite zonos valdymo mygtuką, kol atsiras ekranas „name preset“ (pavadinimo nustatymas).




5. Norėdami nustatyti zonos nuostatus, paspauskite mygtuką „yes“. Norėdami grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, paspauskite mygtuką „no“.

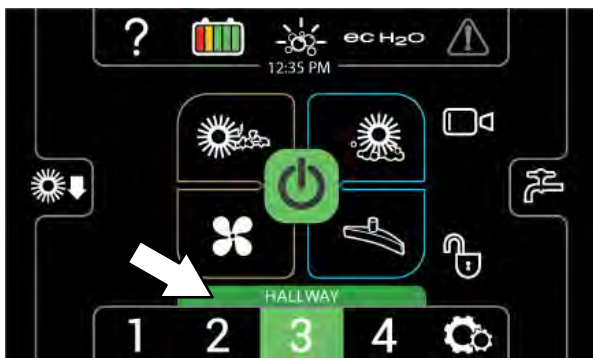


6. Klaviatūra įrašykite zonos valdymo mygtuko pavadinimą.



-  Norėdami grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, paspauskite pradžios mygtuką.
-  Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, paspauskite grįžties mygtuką.
-  Norėdami nustatyti zonos mygtuko pavadinimą, paspauskite įvedimo mygtuką.
-  Jei reikia ištrinti arba iš naujo įvesti skaičių, paspauskite grįžties mygtuką.
-  Tarpui tarp raidžių ir skaitmenų įvesti paspauskite tarpo mygtuką.
-  Norėdami pakeisti skaitinę klaviatūrą į raidinę ir atvirkščiai, paspauskite grotelių ženklą.

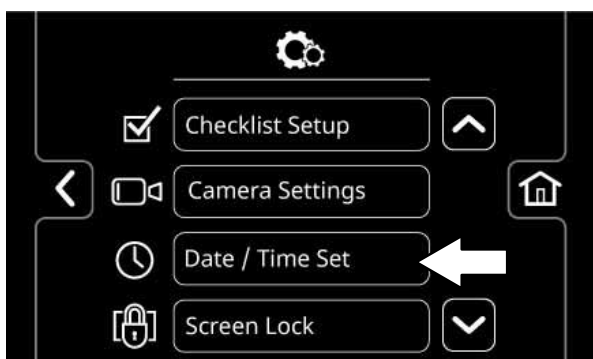
- Norėdami nustatyti zonos mygtuko nuostatas, paspauskite įvedimo mygtuką. Grįžus į pagrindinį valdymo ekraną, zonos mygtukas bus rodomas su pavadinimu. Ekране taip pat trumpai parodoma šepetio prispaudimo ir tirpalo srauto nuostata.



## DATOS IR LAIKO NUSTATYMAS IR KEITIMAS

Šia funkcija galima nustatyti ir pakeisti sistemos datą ir laiką.

- Ijunkite mašiną, prisijunkite prie pagrindinio valdymo ekrano ir paspauskite nuostatų mygtuką, kad patektumėte į prižiūrėtojo nuostatų ekraną. Žr. **PRIŽIŪRĖTOJO REŽIMO ĮJUNGIMAS**
- Norėdami patekti į datos ir laiko ekraną, paspauskite *mygtuką „System Time“* (sistemos laikas).



Norėdami pakeisti sistemos datą, paspauskite *datos mygtuką*



Norėdami pakeisti sistemos laiką, paspauskite *laiko mygtuką*.



*Perjungimo mygtuku* pereikite prie valandų, minučių ir AM / PM rodiklių laiko ekrane ir mėnesio, dienos ir metų datos ekrane.



Norėdami didinti laiko ir datos parametrus, spauskite *didinimo mygtuką*



Norėdami mažinti laiko ir datos parametrus, spauskite *mažinimo mygtuką*.



Norėdami grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, paspauskite *pradžios mygtuką*.



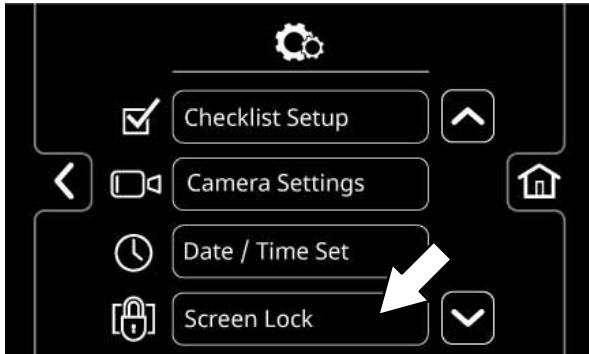
Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, paspauskite *grįžties mygtuką*.

- Baigę nustatyti sistemos datą ir laiką, norėdami grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, paspauskite *pradžios mygtuką*.

## EKRANO UŽRAKTO NUSTATYMAS / KEITIMAS

Ekrano užrakto parinktyse galima nustatyti laiką, per kurį nenaudojamas ekranas užsirakina.

1. Įjunkite mašiną, prisijunkite prie pagrindinio valdymo ekrano ir paspauskite nuostatų mygtuką, kad patektumėte į prižiūrėtojo nuostatų ekraną. Žr. *PRIŽIŪRĖTOJO REŽIMO ĮJUNGIMAS*
2. Norėdami pasiekti ekrano užrakto parinkčių langą, paspauskite *ekrano užrakto mygtuką* žemiau.



Ekrano užrakinimo laikas gali būti begalinis, 30 sekundžių, viena, dvi, trys, keturios ir penkios minutės.



Norėdami grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, paspauskite pradžios mygtuką.



Norėdami grįžti į ankstesnį ekraną, paspauskite grįžties mygtuką.



Norėdami slinkti žemyn per ekrano užrakinimo parinktis, spauskite rodyklės žemyn mygtuką.



Norėdami slinkti į viršų per ekrano užrakinimo parinktis, spauskite rodyklės į viršų mygtuką.

3. Baigę nustatyti ekrano užrakinimo laiką, norėdami grįžti į pagrindinį valdymo ekraną, paspauskite *pradžios mygtuką*.